

دراسمة ونماذج من التحقيق والنشية تأليف كالمتارة على بن ابراهيم ال أستاذ المكتبات والمعلومات

### موسوعة الدراسات الاستشراقية ٢

المستشرقون ونشر التراث: دراسة تحليلية ونماذج من التحقيق والنشر والترجمة

تأليف علي بن إبراهيم الحمد النملة أستاذ المكتبات والمعلومات

الرياض ۱٤۲٤هـ/۲۰۰۳م

## علي بن إبراهيم الحمد النملة ، ١٤٢٣هـ.

فهرسة مكتبة الملك فهد الوطنية أثناء النشر.

النملة ، على بن إبراهيم الحمد .

المستشرقون ونشر التراث: دراسة تحليلية ونم ذاج من التحقيق والنشر والترجمة / علي بن إما الهم الحمد النملة. - الرياض، ١٤٢٣هـ

۱۹۱ ص ؛ ۱۷×۲۲ سم (موسوعة الدراسات الاستشراقية : ۲) ردمك ٤-٤٦١ - ۹۹٦٠

١ - الاستشراق والمستشرقون
 ١ - الاستشراق والمستشرقون
 ببليوجرافيات
 أ - العنوان

ديـوي: ٣٠١,٢٩٥ تا ١٤٢٣/٦٠٤٥

رقم الإيداع: ١٤٢٣/٦٠٤٥ ردمك: ٤-٤٦٦–٤٣ - ٩٩٦٠

جميع الحقوق محفوظة الطبعة الأولى 1878هـ - ٢٠٠٣م



تم نشر هذا الكتاب طبعة أولى سنة ١٤١٧هـ/١٩٩٦م بعنوان: "إسهامات المستشرقين في نشر التراث العربي الإسلامي دراسة عليلية"، وأصل موضوعه ورقة قدمت في ندوة تاريخ الطباعة العربية حتى نهاية القرن التاسع عشر الميلادي التي عقدت في مركز جمعة الماجد للثقافة والتراث في دبي بدولة الإمارات العربية المتحدة في ١٩٩٥/١٠/٢٣ هـ الموافق ٢٢-١٩٥٥/١٥/٢٩م.

وحيث قامت فكرة طبع الكتاب طبعة ثانية ، فقد احتاج الأمر إلى إعادة النظر في مضمونه بالتعديل زيادة وحذفًا ، والتوسع في عرض النماذج المنشورة ، وقد تم ذلك – وبحمد الله ، وأرتأيت مناسبة إصدار الكتاب بعنوان : "المستشرقون ونشر التراث : دراسة تحليلية ونماذج من التحقيق والنشر والترجمة".

# قائمة بالمحتويات

٩	المقدمة
١٣	القسم الأول : الدراســـة
10	المدخـــل
١٧	مفهوم التراث
۲.	المستشرقون والتراث
٤٠	التفات المسلمين
٤٧	الخاتمة : الخلاصة والنتيجة
٥٣	القسم الثاني: القائمة الوراقية
00	المدخــــل
09	القائمة
١٠٩	قائمة بالمراجع
119	الكشافات
١٢١	كشاف المؤلفين
1 20	كشاف الكتب
771	كشاف المستشرقين
1 1 0	كشاف الأعلام ( القسم الأول )
1 7 9	كشاف أماكن النشر (القسم الثاني)
۱۸۳	كشاف سني النشر (القسم الثاني)

### السمقدمسة

تــتعدد مصــادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين من حيث المكان والزمان وأشكال الأوعية، ونوعية الاهتمام. ومن مميزات التراث الإسلامي كــثرة المخطوطــات التي خلفها المسلمون وراءهم. واحتاج هذا الوعاء التقلــيدي مــن أوعية المعلومات إلى عناية خاصة من حيث مادته الورقية ومحــتواه. وكانت عناية المسلمين بهذا الوعاء المهم عناية فائقة، في الوقت الذي كان فيه الوعاء الأوحد لنقل المعلومات.

ومع الانفتاح على العالم وهوان المسلمين في حقبة من حقب حياتهم تعرضوا فيها للحروب والاحتلال، هاجرت المخطوطات قسرًا إلى غير مواطنها الأصلية، ومع هذا استمرت العناية بما لما تحويه من تراث أمة، يمكن للأمم الأخرى أن تفيد منها.

ولعل من أبرز المسهمين في خدمة مصادر المعلومات التقليدية (المخطوطات) المستشرقين، الذين كان لهم أثر بارز في المحافظة على هذه النوعية من مصادر المعلومات الإسلامية، بعد نقل كثير من هذه المصادر إلى المكتبات والمتاحف الغربية التي لا تزال تكتنفها.

وقد تعددت اهتمامات المستشرقين بالتراث العربي الإسلامي، من حيث الحفظ والدراسة والتحقيق والنشر والترجمة والفهرسة والتكشيف، مما كان لسه أثـر واضح أدى إلى أن تُعَدَّ الظاهرة الاستشراقية مصدرًا من مصادر

المعلومات عن الإسلام والمسلمين. ولم تخل هذه الجهود من المآخذ التي تعرض لها الدارسون العرب والمسلمون عند نقاشهم لإسهامات المستشرقين في حدمة الستراث، مما تولد عنه مدارس ورؤى في مدى قبول هذه الإسهامات ورفضها.

وتأتي هذه الدراسة ضمن سلسلة من الدراسات التي تسعى إلى إنصاف ظاهـرة الاستشراق ووضعها في الموضع المناسب، بذكر جهودها والمآخذ علـيها، رغبة في النظرة العادلة للظاهرة الاستشراقية، دون إغفال الدوافع والأهـداف التي قادت المستشرقين إلى الاهتمام بالتراث العربي الإسلامي، ودفعتهم إلى الاهتمام بمصادره.

وقد جاءت هذه الدراسة على قسمين: القسم الأول يدرس إسهامات المستشرقين في خدمة التراث، وينظر إلى الجوانب الحسنة والسيئة على حدّ سواء، مصنفًا المستشرقين إلى طوائف بحسب خدمتهم للتراث، مبينًا الجوانب التي أسهموا من خلالها في خدمة هذا التراث، مستعينًا بآراء المهتمين العرب والمسلمين بحذه الظاهرة.

والقسم الثاني عمد إلى إيراد نماذج من اهتمامات المستشرقين بالتراث تحقيقًا ونشرًا وترجمة، مما يمكن أن يعد نواة لدراسات معلوماتية تالية، تتوسع في هذه النماذج وتحلل مضمولها، وتسعى إلى الوصول إلى نتائج علمية تسهم في وضع الظاهرة الاستشراقية في موضعها المناسب. وقد بدأت في التوسع في ذلك تطويراً لهذا العمل، إلا أنه حالت دون إكماله ظروف خاصة خارجة عن الظرف العلمي. ولذلك فإني أصر على

أن القســـم الثاني إنما هو نماذج منتقاة لعلها تكوَّن نواة لعمل علمي أوسع وأشمل وأعمق. وأرجو أن أحد الوقت لإتمام ذلك إن شاء الله تعالى.

كما عمدت الدراسة إلى التكشيف الذي يبين أسماء المؤلفين المسلمين، مسع توسع في الاسم وذكر سنة الوفاة، ثم كُشِّفتْ عنوانات الكتب، وصححت العنوانات بالرجوع إلى المراجع التي رصدها كما هي. وهناك كشاف بأسماء المستشرقين بالحروف اللاتينية. والقصد منه بيان الاسم كما هو في لغته، إذ واجهت مشكلة في رسم الاسم بالعربية من خلال مجموعة المصادر والمراجع التي استعنت بما في هذه الدراسة.

وهناك كشاف بالأعلام الواردة في القسم الأول من هذا البحث، وكشاف آخر بأماكن النشر الذي يُبرز تفوق كلٍ من لايدن ولايبزج على بقية الأماكن الأوروبية والآسيوية والإفريقية. أما كشاف سني النشر فيبين تفوق القرن التاسع عشر الميلادي على القرنين اللذين سبقاه والقرن الذي تلاه في مسألة نشر التراث العربي الإسلامي على أيدي المستشرقين.

ولا بد من التوكيد على أن جهود المستشرقين هذه قد تُليت بجهود المسلمين في التحقيق والدراسة والنشر للمعلومات التي نشرها وحققها ودرسها المستشرقون أنفسهم، مما يستدعي دراسة مستقلة يمكن أن يخرج منها بنتيجة أن الحدمة العربية الإسلامية للتراث قد تميزت بميزات كثيرة تفوقت فيها على إسهامات المستشرقين، وذلك لعوامل عدة تحتاج إلى دراسة، وياتي من أبرزها انتماء الدارسين العرب والمسلمين للثقافة التي تخدمها مصادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين.

ولعل هذه الدراسة تسهم في تبيان مصدر مهم، مهما كان الموقف منه، مسن مصادر المعلومات عن الإسلام والمسلمين، أو ماتسميه بعض خطط تدريس المكتبات والمعلومات مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي. وكان الله في عون الجميع...

علي بن إبراهيم الحمد النملة الرياض (٢٠٠٣هـ)

# القسم الأول

الدراسية

#### المدخسل:

الاستشراق، عسندي، ظاهرة محددة بدراسة علوم المسلمين من غير المسلمين، بغض النظر عن الوجهة التي ينطلق منها المستشرق، سواء أتى من الغرب أم من الشرق، بل إني أزعم أن العرب غير المسلمين الذين يدرسون الإسلام يدخلون في مفهوم الاستشراق؛ ذلك أن هذا المصطلح قد أخذ مفهومًا اصطلاحيًا ارتبط بالكتابة عن الإسلام والمسلمين من منطلقات لم تكن، بالضرورة، إيجابية مع الإسلام والمسلمين، مهما حاول المفكرون العسرب، وبعض المفكرين المسلمين، الدفاع عن هذه الظاهرة، وحاولوا إعطاءها قدرًا علميًا يتضح كثيرًا عند الحديث عن حدمة تراث المسلمين، من حيث حفظه ونشره وتحقيقه ودراسته وترجمته.

وهذه النظرة "السلبية" لظاهرة الاستشراق حجبت عن العيون والأذهان الجوانب "الإيجابية" للاستشراق في حدمة التراث، وأصبح من المتعذر على بعسض المتابعين أن يقبل أي معلومة، ولو صحيحة، ما دامت صادرة من مستشرق، أو منقولة عن مستشرق، دون أن ترتفع الحواجب معربة عن الشك في هذه المعلومة، ولو كانت صحيحة. وكأني ببعض المتابعين العرب الشك في هذه المعلومة، ولو كانت صحيحة. وكأني ببعض المتابعين العرب لإسهامات المستشرقين يتمثلون القول المأثور عن المصطفى محمد - الكلاب كذب المنجمون ولو صدقوا، (أو صدفوا)، ولكن بتعديل طفيف: "كذب المستشرقون ولو صدقوا"، أو صدفوا.

وغسيني عن البيان أن هذا الموقف غير معلن صراحة، ذلك أنه لا يتوافق

مع النظرة الإسلامية للحكمة بغض النظر عن مصدرها البشري والجغرافي والزماني، فالحكمة ضالة المؤمن أنى وجدها فهو أحق بها، بل إن العدل في الحكم على الأشياء والأشخاص مطلب شرعي بنص الآية الثامنة من سورة المسائدة ﴿ يَسَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا كُونُوا قَوَّامِينَ للّه شُهَدَاءَ بالْقسط وَلا يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَى أَلَّا تَعْدَلُوا اعْدَلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقُوكَ وَاتَّقُوا اللَّهَ يَجْرِمَنَّكُمْ شَنَآنُ قَوْمٍ عَلَى أَلَّا تَعْدُلُوا اعْدَلُوا هُوَ أَقْرَبُ لِلتَّقُوكَ وَاتَّقُوا اللَّهَ إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ ﴾ المائدة: ٨-.

وهــذا يعني بالضرورة أن الاستشراق قد أسهم إسهامًا جيدًا في حدمة الــتراث، مهمــا حــاول بعــض الباحثين والمفكرين التقليل من هذه الإســهامات، لاســيما فيما يتعلق بحفظ المخطوطات وتصنيفها وتحقيقها ونشــرها، وبعض الدراسات والترجمات حولها، يقول "مصطفى هدارة": "ن غير أن الصفوة من الدارسين الذين يتابعون فكر المستشرقين وكتاباقم يجــدون في تــنايا ذلك بعض الجهود الجيدة، وربما المنصفة، فمجهودات بعضهم في تحقيق التراث الإسلامي والعربي يعد أمرًا حميدًا ... "(١)

كما أنه يعني بالضرورة أن الاستشراق قد أسهم إسهامًا غير جيد في التصدي للتراث، لا سيما فيما يتعلق بالدراسات التراثية التي تعنى بدراسة القرآن الكريم وسنة المصطفى محمد - السلامية التي كان لها أثر واضح الإسلامية التي كان لها أثر واضح

<sup>(</sup>۱) انظر:"الاستشراق: سلبياته غالبة وقليل من المستشرقين فيهم خير لا يجحد"- حوار أحمد فضل شبلول.- مجلة الأدب الإسلامي مج ۲ ع ٥ (رجب - شعبان - رمضان ١٤١٥هـ.، الأول (ديسمبر) - كانون الثاني (يناير) - شباط (فبراير) ١٩٩٥م)٢٣-٢٣.

<sup>(</sup>٢) سيأتي تحديد للتراث يخرج الكتاب والسنة من المفهوم والمصطلح.

في مسيرة التاريخ. يقول أحد المهتمين بالدراسات الاستشراقية: "... يظهر واضحًا أن الاستشراق أظهر منذ البداية خلطًا عجيبًا من الدوافع التنصيرية الدينية والسياسية والفكرية والاهتمام العلمي المحض. ومع هذا فإن الاستشراق لم يستطع أن يتخلى عن هذا الخلط العجيب المتناقض حتى يومنا هذا، مع إصرار الاستشراق اليوم على اتخاذه الموضوعية دليلاً في دراساته عن الإسلام أو النتاج الفكري عند المسلمين...".(1)

### مفهوم البتراث:

ولن أدخل في التعريفات اللغوية والاصطلاحية للتراث، إذ إني أرغب في تجاوز هذه المرحلة المطروقة (١) إلى تحديد دقيق للمفهوم العام للتراث العربي الإسلامي، كما يظهر لي؛ فالتراث العربي الإسلامي إطلاق غير دقيق في نظري، ذلك أنه مما ينبغي أن ينسب أي إنتاج علمي وفكري وثقافي إلى أهله الذين "يصبغونه" بالصبغة الإسلامية، ولا يعني هذا نسبته إلى الإسلام، ذلك أن الإسلام يعني الكمال، ولذا فإننا نستبعد أن يكون القرآن الكريم

<sup>(</sup>۱) قاسم السمامرائي. الفهمرس الوصفي للمنشورات الاستشواقية المحفوظة في مركز المبحوث/جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. - الرياض: مركز البحوث، حامعة الإمام محمد بن سعود الإسلاميمة، ١٤٠٨هـ ١٩٨٨م. - ص ٧.

وسنة المصطفى محمد - الشاب وسيرته الصحيحة الثابتة سندًا ومتنًا من الستراث، ذلك أننا نعد هذه المصادر كاملة بكمال الدين، وإنما النقص يعستري المطبقين لهذا الدين الكامل، والمتوقع أن يعتريهم النقص، فينعكس هنذا عسلى أدائهم، يما في ذلك الإنتاج العلمي والفكري والثقافي، الذي تعارفنا على تسمية القديم منه تراثًا عربيًا إسلاميًا.

وقد أخذ التراث العربي الإسلامي هذا الإطلاق، أو هذه التسمية من وجهتين؛ فهو تراث عربي لأنه كتب بالعربية ابتداءً أو نقلاً عن السريانية والفارسية والهندية واليونانية وغيرها، فلغة هذا التراث عربية بالدرجة الأولى، ومع هذا فإن هناك تراثًا كتب باللغات "الإسلامية" الأخرى كالفارسية والأردية والتركية، ولغات آسيوية وأفريقية أخرى.

وهو تراث إسلامي لأنه يعبر عن الفكر الإسلامي، وينطلق من المنطلقات الإسلامية، ويخدم الثقافة الإسلامية، وقام أو نشأ بين المسلمين. (١)

ولـــذا نجد من يقرر أن التراث العربي المخطوط كله إسلامي باستثناء السترر اليســـير، وليس كل التراث الإسلامي عربيًا من حيث اللغة؛ إذ إن هناك لغات غير عربية تحفل بالتراث الإسلامي. (٢)

<sup>(</sup>۱) في محاولة الستعريف الدقسيق للتراث انظر التفصيل الذي أورده عبد الوهاب أبو النور في: "مقترحات لجمع وخدمة التراث العربي". - الثقافة العربية ع ٤ (١٩٧٦م). - ص ١٩٦ - ٢٢٧.

<sup>(</sup>۲) عبد الستار الحلوجي. "نحو خطة عربية لتجميع تراثنا المخطوط". - في: دراسات في الكتب والمكتبات. - حدة: مكتبة مصباح، ١٤٠٨هـ ١٩٨٨م. - ص ١٦٩ - ١٨١ ونشرت المقالة هذه في: المورد مج ٥ ع ١ (١٣٩٦هـ ١٩٧٦م). - ص ١٣٦ - ١٣٩١ وانظر أيضاً: عبدالستار الحلوجي . المخطوطات والتراث العربي . - القاهرة : الدارة المصرية اللبنانية ، عبدالستار الحلوجي . - ص ١٣٠٠م. . - ص ١٥٠٠ه.

ولا يعيني هذا بالضرورة أن هذا التراث يتماشى مع التعاليم الإسلامية تماشياً تاماً من حيث الالتزام بالمبادئ والمثل و"القيم" الإسلامية، بل إن من تراث المسلمين ما يتنافى مع هذه المشل، وكأنك حين تقرأ فيه تشعير أن هسذه المخالفات فيه مقصودة، وغني عن القول تأثير الثقافات الأخرى الدخيلة على الثقافة الإسلامية، (١) ونسبة المنقول منها المعبر عنها إلى التراث الإسلامي، مثل ألف ليلة وليلة التي درس التراث العربي الإسلامي الأدبي من خلالها، (٢) وانعكاس ذلك على التراث العربي الإسلامي. (٣)

ولــذا فإنــه ليس من الموضوعية التعصُّب للتراث، بعدم الاعتراف، أو الالــتفات، إلى وحــود الغث في التراث، لمجرد ظهور دعوات تهدف إلى إسقاط التراث من الحياة الثقافية والعلمية للأمة في ذلك الصراع المفتعل بين الأصالة والمعاصرة، وكأنهما لا يمكن أن يجتمعا في غمد واحد، لأننا نعلم بالضــرورة أن التراث باق معنا، وعليه نستند في نحضتنا العلمية والفكرية والثقافات والثقافات بين الأمرين، ومهما استفدنا من الأفكار والثقافات والعلوم الأخرى، ولا تنافي بين الأمرين بحال. ونحن لا نتعصّب للتراث لأنه

<sup>(</sup>۱) الفضل شلق. "**الاستشراق والتراث**". - الاجتهاد ع<sup>۹</sup>۹۶ (شتاء ۲۰۰۱م/۲۲۱ - ۱۶۲۱ مر) الفضل شدي. - ص۱ ۱-۲۲..

<sup>(</sup>٢) ناديا أنجيليسكو. الاستشراق والحوار الحضاري . - الشارقة: دائرة الثقافة والإعلام، المجلس المجاهة والإعلام، المولفة أن ألف ليلة وليلة لا تعبر عن الأدب العربي، بل إنها إساءة للأدب العربي.

<sup>(</sup>٣) محمد رجب البيومي. "ظاهرة الأدب المكشوف في كتب التراث". - محلة الأدب الإسلامي مج ٢ع ٥ (رجب - شعبان - رمضان ١٤١هـ/كانون الأول(ديسمبر) - كانون الثاني (يناير) - شباط (فيراير) ١٩٩٥م). - ص ٢٥ - ٣٤.

تراث، ولا نقف في وجه المعاصرة لأنها معاصرة. (١)

على أنه من المهم التوكيد هنا على أن التركيز في هذه الوقفة قائم على الستراث العربي الإسلامي "المقروء" من المخطوطات التي خلفها المسلمون، على أن المسلمين خلفوا تراثاً غير مخطوط، وإنما هو مشاهد في العمارة والأدوات والأجهزة العلمية السي أقام لها الأستاذ الدكتور محمد فؤاد سيزكين معرضاً فريداً من نوعه في معهد تاريخ العلوم العربية والإسلامية بمدينة فرانكفورت بالمانيا. وقد اطلعت على محتويات هذا المعرض أكثر من مسرة، ووجدته أعاد للمشاهد الحاضر ما قام به المسلمون من إبداعات في محالات الطبب والفلك والجغرافيا وغيرها. هذا بالإضافة إلى ما خلفه المسلمون من عمارة راعت الخصوصية الإسلامية، مما لا يدخل في محال هذه الوقفة. (١)

### المستشرقون والتراث:

وللمستشرقين أثر "دور" واضح في خدمة التراث العربي الإسلامي، منذ

(۱) أكــرم ضياء العمري. التواث والمعاصرة. - مرجع سابق. - ص ۱۲۲-۱۲۷.ومحمود علي مكي. "التراث والمعاصرة" في:المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات و آفاق المعرفة. - مرجع سابق. - ص ۲۸۱-۲۸۳.

<sup>(</sup>۲) محمد السباحي بن مامي. "ملاحظات حول دراسات المستشرقين للفنون والآثار العربية والإسلامية". - التاريخ العربي ع۲ (ربيع ۱۱۲هــ/۱۹۹۸م). - ص۹۷-۱۱۳. وانظر أيضاً: جوزيف شاخت وكليفورد بوزورث. تواث الإسلام. ط۳. - ترجمة محمود زهير السمهوري وحسين مؤنس وإحسان صدقي العمد. تعليق وتحقيق شاكر مصطفى. - الكويست: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، محرم ۱۹۱۹هــ. - مايو ۱۹۹۸م. - (۲۳۳۶-۲۳۳).

أن استقام عود الاستشراق وتكوّنت لديه العراقة، وتحول من مجرد أداة هدم إلى ظاهرة لها كيالها ومدارسها وفئاتها ومنطلقاتها وأهدافها، (١) هذا في الوقت الذي تأخر فيه العرب والمسلمون عن خدمة التراث خدمة علمية ومادية، حتى خُشي على ضياعه بينهم، عندما أصبح في كثير من دور الكتب قطعًا متحفية تباع خفية لمن يدفع أكثر، أو "يبسط" بها في الأسواق العامة، وعلى قارعة الطريق. (١) هذا على أحسن الأحوال.

ومن أسوأ الأحوال أن تمزّق أوراق المخطوطة وتكون وعاءً لنقل المادة المشتراة من الحلوى والبقول "الحب" وغيرها! (٣) مما أدى ببعض المهتمين إلى تسمويغ "سمرقة" بعض المستشرقين للمخطوطات ما دام السارق يحترم المخطوطات، ويحمرص عملى صيانتها، ويقدر قيمتها العلمية في خدمة

<sup>(</sup>۱) ركــزت الدراســة الأولية لظاهرة الاستشراق على التعريف والنشأة والأهداف والمنطلقات والمدارس والفئات. وكانت هذه البدايات بحق تعدُّ المدخل لدراسة الاستشراق دراسة علمية وثقافــية. والغالب على هذه الدراسات المبدئية التعميم في الأحكام، ومحاولة الخروج بتصوُّر عام عن الاستشراق. وتمثل هذه الانطلاقة مرحلة من مراحل الدراسات العربية للاستشراق. انظـر: عــلي بن إبراهيم النملة. الاستشراق في الأدبيات العربية. - الرياض: مركز الملك فيصــل للدراسات والبحوث الإسلامية، ١٤١٤هــ/١٩٩٣م. - ٣٩٠ ص. وانظر كذلك: عــلى بن إبراهيم الحمد النملة. ظاهرة الاستشراق . - الرياض: مكتبة التوبة، ١٤٢٣هــ/ عــلى بن إبراهيم الحمد النملة. ظاهرة الاستشراق . - الرياض: مكتبة التوبة، ١٤٣٣هــ/ عــلى بن إبراهيم المحمد الأول من المرجع المذكور قبله.

<sup>(</sup>٢) يكــرر الأستاذ حمد الجاسر أسفه لوقوفه على مخطوطات تباع على قارعة الطريق في إحدى مدن المملكة العربية السعودية على الساحل الشرقى!!.

<sup>(</sup>٣) روى لــنا أستاذنا فوزي فيض الله في التسعينات الهجرية/ السبعينات الميلادية وحود ظاهرة الســتحدام ورق المخطوطــات عند باعة الحب، يلفونها على شكل "محقان" مغلق من جهته التحتــية، ويوضــع بهــا ما يشتريه المارة من الحب للتسلية به، ومن ثم ترمى هذه الورقة في الطريــق!! وانظر إشارة لذلك في: ميشــال ححا. "موقف العرب من " الاستشراق ع ١ (١٩٨٧م). – بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٧٨م. – ص ٣٩.

الحضارة الإنسانية، (١) ومن ثم إمكانية الحصول على مصورات منها، إن لم يمكن الحصول على الأصول؛ لأن القوم يمكن الحصول على الأصول؛ لأن القوم هناك يقدرون قيمتها العلمية أحيانًا والمتحفية أحيانًا أخرى، ولا ينتظر منهم أن يفرطوا بها. هذا في الوقت الذي يتعذر فيه الحصول على المخطوطة أو صورة منها في كثير من المكتبات العربية، إلا أن تظهر كلها لمن يجيز لنفسه أن يرشو أحد القائمين على القسم أو على المكتبة فيحصل عليها كما هين، (١) ولا يعلم مصيرها بعد ذلك، إذ إنها مسجلة في فهارس المكتبة، وليست موجودة على الرفوف، وليست في سجلات الإعارة، مع أن المخطوطات لا تعار، فتدخل في قائمة المفقودات، هذه القائمة التي تطول مع الزمن إن لم يتدارك هذا الوضع.

ولا يسنكر المستابعون فضل المستشرقين في إثارة التراث وحدمته حتى للباحثين العرب والمسلمين مع التفاتتهم العملية المتاخرة للتراث. (") وفي هذا يؤكد "محمد كرد علي" على أنه " لولا عناية المستعربين بإحياء آثارنا لما انتهت إلينا تلك الدرر الثمينة التي أخذناها، من طبقات الصحابة، وطبقات الحفاظ، ومعجم ما استعجم، وفتوح البلدان، وفهرست ابن النديم،

<sup>(</sup>۱) محمد حسين زيدان. الدارة (ربيع الأول ١٤٠٩هـــ/اب-تشرين الأول ١٩٨٩م). - ص ٥.

<sup>(</sup>۲) زهير شاويــش. "هوامش من دفتر المخطوطــات".- رسالـــة الخليج العربي مج ٣ ع ٩ (١٤٠٣هـــ/١٩٨٣م).- ص ٢٦٥-٢٧٥.

<sup>(</sup>٣) آمــنة محمــد نصير .- قراءة علمية من أوراق الاستشراق والتبشير .- الاسكندرية: دار المعرفة الأزهرية، ٢٠٤ هـــ/٢٠٠١م .- ص ٣٩ . حيث تركز المؤلفة على هذا البعد لدى المستشـــرقين، وتذكــر جهود الورد في فهرسة المخطوطات العربية في مكتبة برلين في عشر محلدات.

ومفاتيح العلوم، وطبقات الأطباء، وأخبار الحكماء، والمقدسي، والإسطخري، وابن حوقل، والهمذاني، وشيخ الربوة، وابن جبير، وابن بطوطة، إلى عشرات من كتب الجغرافية والرحلات التي فتحت أمامنا معرفة بلادنا في الماضي، وبما وقفنا على درجة حضارتها. ولولا إحياؤهم تساريخ ابن حرير وابن الأثير وأبي الفداء واليعقوبي والدينوري والمسعودي وابسن أبي شامة وابن الطقطقي وحمزة الأصفهاني وأمثالهم، لجهلنا تاريخنا الصحيح، وأصبحنا في عماية من أمرنا، ولو جئنا نعدد حسنات دواوين الشعر أو كتب الأدب والعلم التي أحيوها لطال بنا المطال". (١) ويقول الاستعر أو كتب الأدب والعلم التي أحيوها لطال بنا المطال". (١) ويقول الإسلامي نشراً علمياً يستر لنا الانتفاع بهذا التراث. وهذا فضل، للاستشراق لايمكن غض الطرف عنه مهما تكن بواعث المستشرقين في ذلك". (١)

بــل إن مــن المستشــرقين من وقف نفسه على حدمة التراث العربي الإســلامي، ونــأى بنفسه عن الولوج في أي مشروع يراد منه الإساءة للإسلام وأهله بأي شكل من أشكال الإساءة، (٣) وإن لم تخل حدماته من الإساءة التي يتوقع منها أن تكون غير مقصودة، وإنما أدى إليها سوء فهم،

<sup>(</sup>۱) انظر: محمد كرد على. "أثر المستعربين من علماء المشرقيات في الحضارة العربية". - بحلة المجمع العلمي العربي بدمشق مج ٧ (١٩٢٧م). - ص ٤٥٥.

<sup>(</sup>٢) محمد الدسوقي. الفكر الاستشراقي: تاريخه وتقويمه. المنصورة: دار الوفاء، ١٤١٥هـــ (٢) محمد الدسوقي. ١٤١٥هــ (٢)

<sup>(</sup>۳) محمــود حمـــدي زقزوق. "في مواجهة الاستشراق".- المسلم المعاصر مج ۱۷ ع ٦٥-٦٦ (٣) محمــود حمــدي الآخرة ١٤١هـــ/أغسطس-يناير ٢٩-٩٩٣م).- ص ١١-٤٠.

أو سوء سيطرة على اللغة، أو سوء اتكاء على الأتراب والرواد المستشرقين السابقين. ولمحمود محمد الطناحي عشر ملحوظات على منهج المستشرقين في نشر التراث العربي، تعبر عن وجهة نظره هو وحده، و لم يتأثر فيها بأحد "مادحًا كان أو ذامًّا، راضيًا أو ساخطًا، فإن الحقيقة العلمية أعلى من المدح والـــذم، أو الرضى والسخط".(١) ومجمل هذه الملحوظات أن المستشرقين اتخذوا ثلاثة اتحاهات في نشاطهم: نشر النصوص، والتعريف بالمخطوطات، ودراســة الفنون وأعلام التراث، وارتباط حركة نشر النصوص بالجامعات والمعساهد العلمية، وأن فنون التراث لم تحظ منهم بقدر متساو من النشر، واتحساه المستشرقين أول الأمر إلى أصول العلوم والفنون، واهتمامهم باستقصاء مخطوطات الكتاب المراد تحقيقه، وكثرة استعانتهم بأهل اللسان العسري في تحريس النصوص، وحرصهم على تأدية النص أداء صحيحًا، وحرصهم على تكشيف الكتاب المحقّق، واهتمامهم بعلاقة الكتاب المحقّق بالكتب السابقة عليه في موضوعه، والكتب اللاحقة المتأثرة به، ووقوعهم في أوهام غليظة، لا سيما فيما يتعلق بألفاظ اللغة العربية وتراكيبها و دلالاتما، ومصطلحات العلوم العربية وفنونما.

ولا يدخــل في هـــذا البحث ترجمات معاني القرآن الكريم، لأن هذا الموضوع يحتاج إلى تحليل منفرد، (٢) يبين فيه اعتماد ترجمات معاني القرآن

<sup>(</sup>۱) محمــود محمــد الطناحي. مدخل إلى تاريخ نشر التراث العربي مع محاضرة عن التصحيف والتحريف. – القاهرة: مكتبة الخانجي، ۱۶۰۵هــ/۱۹۸۶م. – ص ۲۱٦–۲۳۰.

<sup>(</sup>٢) عقدت في المدينة المنورة، مجمع الملك فهد لطباعة المصحف الشريف، ندوة عن ترجمة معاني القرآن الكريم: تقويم للماضي، وتخطيط للمستقبل في المدة من ١٠-١٤٢٣/٢/١هــ /-

الكريم على بعضها من لغة إلى أخرى غير اللغة العربية لغة القرآن الكريم، (۱) وأثر ذلك على المعنى المراد، في دراسة لغوية بلاغية أسلوبية موضوعية. (۲) ويمكن حصر إسهامات المستشرقين في خدمة التراث في خمسة مجالات، هي في النهاية المجالات المهمة التي يمكن أن يخدم التراث من خلالها، وهي على الترتيب الآتي:

أولاً: البحـــ عــن المخطوطـات، والرحلة إليها، وجمعها، ونقلها، وحفظها، وصيانتها.

ثانسيــاً: فهرســـة المخطوطات، (٣) وتوثيقها وضبطها وراقيًا (وعائيًا أو

الموافق ٢٣-٢٠٠٢/٤/٢٥ طرحت فيها عدة رؤى تقويمية من جمع من المعنيين بهذا الجانب المهم. وقدمت فيها ثمان وخمسون ورقة، وكانت ثنتان وعشرون من الأوراق المقدمة للندوة قد عنيت باهتمام المستشرقين بترجمة معاني القرآن الكريم.

(۱) وظهر عن مركز الأبحاث للتاريخ والفنون والثقافة الإسلامية سفر عظيم عن ترجمات معاني القسرآن الكريم. وهو قائمة وراقية (ببليوجرافية) بعنوان: الببليوغرافيا العالمية لترجمات معاني القرآن الكريم: الترجمات المطبوعة: ١٥١٥-١٩٨٠ من إعداد عصمت بينارق وحالد أرن، وإشسراف وتقديم أكمل الدين إحسان أوغلي. – استانبول: المركز، ١٤٠٦هـ/ ١٤٠٦ ص.

(٢) انظر في هذا الصدد مناقشة ترجمات معاني القرآن الكريم: عبد النبي ذاكر. "إشكالية نقل المعنى في ترجمات القرآن الكريم". - المنهل مج ٥٣ ع ٤٩١ (الربيعان ١٤١٢هـ/سبتمبر - أكتوبر ١٩٩١م). - ص ٥٥-٥٩.

(٣) لا مقارنة بسين الجهد الذي يبذل في فهرسة المخطوطة وفهرسة المطبوعة، كما أن فهرسة المخطوطات تحتاج المخطوطات أوسع من حيث البيانات عنها في المطبوعة، ولذا فإن فهرسة المخطوطات تحتاج إلى سبعة علم واطلاع يفوق النظرة "الفنية" لهذا الوعاء من أوعية المعلومات. انظر: عبد السبتار الحلوجي. "فهارس المخطوطات". في: دراسات في الكتب والمكتبات. مرجع سبابق. - ص٥١٥ - ١٦٨ . وعباد بسن سليمان المشوحي. فهرسة المخطوطات العربية. الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية. وانظر كذلك: عبدالستار الحلوجي. المخطوطات والتراث العسربي . - مرجع سابق. - ص ١١٩٨ - ٢٢٧، بعنوان "فهرسة المخوط العربي" وهو عرض العسربي . - مرجع التوباد مج ١٤٠١ ع (شوال ١٤٠٨هـ - ١٩٨٨م). - ص ١٨ - ٨٨ لميري عبودي فتوحي.

ببليو حرافيًا)، وربما تكشيفها وتلخيصها.

ثالثًا: تحقيق كتب التراث. (١)

رابعاً: الدراسات حول التراث، مع العناية بالمعاجم.

خامــسًا: ترجمة التراث إلى اللغات الأوربية.

وفي أسباب التروع إلى هذا الاتجاه يذكر محمد ياسين عربي أن "الدافع الأساسي لنقل هذا التراث هو التبشير الذي اتخذه الاستشراق وسيلة تحقق الغاية، إذ إن معرفة الحضارة الإسلامية هي الأساس لانتصار الصليب على الهلال، وإذا كان الصليبيون قد ولوا الأدبار بعد صراع دام أكثر من مائين سنة، فإن الغرب قد انتصر بالفعل في هذا الصراع من خلال سلبه لحضارة الشرق. وهذا مايفسر نشاط الترجمة في القرنين الثاني والثالث عشر". (٢) وإلى -مثل هذا - يميل فاروق عمر فوزي الذي يعيد الاهتمام بالتراث إلى عوامل ودوافع "عديدة، بعضها علمية موضوعية، وبعضها دينية تبشيرية أو سياسية، ومن أجل تحقيق الأهداف المرسومة من قبل أصحاب القرار السياسي أو الديني أو الاقتصادي كل حسب ارتباطاته. (٣) وكذا الحال مع عبدالنبي أصطيف الذي يؤكد انطلاقة المستشرق الكلاسيكي من اللاهوت والفيلولوجيا وأحياناً علم التاريخ، وبالتالي لم يضف إلى المعرفة شيئاً أو

<sup>(</sup>۱) ســـامي الصقار. "**دو**ر المستشرقين في خدمة التراث". – المنهل مج ۸۰، ع ٤٧١ (رمضان وشوال ۱٤٠هـــ/أبريل ومايو ۱۹۸۹م). – ص ۱۶۲–۱۲۷.

 <sup>(</sup>۲) محمد ياسين عربين. الاستشراق وتغويب العقل التاريخي الغربي: نقد العقل التاريخي -۱-.
 الرباط: المجلس القومي للثقافة العربية، ۱۹۹۱م .-۱٤۲ص.

<sup>(</sup>٣) فاروق عمر فوزي . الاستشراق والتاريخ الإسلامي : القرون الإسلامية الأولى . - عمان: الأهلية للنشر والتوزيع، ١٩٨٨م . - ص ٤١.

يسهم في تحسين العلاقات المتبادلة بين الشرق والغرب. (١)

هــذا بالإضافة إلى نسخ بعض المخطوطات وتحريرها، أو تصويرها، أو نشــر اقتباســات مــن بعضــها، (٢) فاستحدثوا لذلك وظائف النساخ، واســتعملوا لها بعض الناسخين والمحررين العرب ممن يتمتعون بحسن الخط من أمثال ميشيل صباغ المصري، والشيخ حسن زيدان، ورزق الله حسون، وعمد عياد الطنطاوي، وحسن تقي العدل، وإبراهيم عبد الفتاح طوقان، وغيرهــم، بــل لقــد استحدثوا وظيفة "قارئ نصوص" يقف إلى جانب الأساتذة والمحاضرين. (٣)

كما استعانوا في ذلك بالعلماء العرب والمسلمين، فلازموهم وأخذوا مسنهم واستفادوا، وأفادوهم، ومنهم، على سبيل التمثيل لا الحصر، أحمد تسيمور باشا، وأحمد زكي باشا، ومحمد محمود بن التلاميد التركزي الشنقيطي، والشيخ طاهر الجزائري، وحسن حسيني عبد الوهاب، وابن أبي شسنب، وعسبد الحسي الكتاني، ومحمد رشاد عبد المطلب، وفؤاد سيد،

<sup>(</sup>۱) عبدالنبي أصطيف. " نحسو استشراق جديد". - الاجتهاد ع ٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ.). - ص٣٥-٦٣.

<sup>(</sup>۲) محمود المقداد. تاريخ الدراسات العربية في فرنسا. - الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٤١٣ هـــ - ١٩٩٢م. - ص ١٠٧٠. (سلسلة عالم المعرفة/١٦٧). ويذكر المؤلف أنه قــد أعالهم على النسخ بعض العرب ممن يتسمون بحسن الخط من أمثال ميشيل صباغ المصري الذي "ارتبط اسمه بمدرسة اللغات الشرقية الحية في باريس منذ سنة ١٨١٠ إلى سنة وفاته ١٨١٦ بصفة (ناسخ للمخطوطات العربية المستعارة من المكتبات الأحرى من خارج فرنسا)". - ص ٩٠.

<sup>(</sup>٣) محمدود محمد الطناحي. مدخل إلى تاريخ نشو التواث العربي مع محاضرة عن التصحيف والتحريف. - مرجع سابق. - ص ٢٠٢-٢٢٠.

وكوركيس عواد، وقاسم الرجب، وأحمد عبيد، وحمد الجاسر، والقاضي إسماعيل الأكوع، وإحسان عباس، ومحمد يوسف نجم، وصلاح الدين المنجد، وإبراهيم شيّوخ، ومحمد المنوني، ومحمد إبراهيم الكتاني، والعابد الفاسي، والفقيه التطواني، ومحمود محمد الطناحي. (١) وغيرهم من علماء العربية الذين كان لهم باع طويل في الإسهام بالنهضة العلمية الحاضرة. والذي أظنه أن كل فريق من العرب والمستشرقين قد تأثر بالآخر، فاستفاد بعضهم من بعض، و لم تكن الإفادة والتأثير من حانب واحد، كأن يكون جانب المستشرقين هو المفيد المؤثر، والجانب العربي هو المستفيد المتأثر، أو العكس. (٢)

ومما أعان على هذه الاهتمامات بالمخطوط العربي وجوده في المناطق السي يكثر بها المستشرقون، لا سيما في أوربا الغربية. فقد توافرت المخطوطات في المكتبات الأوربية "عبر قرون من الجمع والعناية بالحصول عليها من مواطنها الأصلية في البلاد العربية والإسلامية التي كانت شعوبها تغط في الجهل وعدم الاكتراث بها". (٣) وفي هذا يقول أحد الباحثين في

<sup>(</sup>١) محمود محمد الطناحي. مدخل إلى تاريخ نشر التراث العربي مع محاضرة عن التصحيف والتحريف. - المرجع السابق. - ص ٢٢٣ - ٢٢٤.

<sup>(</sup>۲) يفيد حديث رمضان عبد التواب أن المستشرقين قد أفادوا وأثروا بالعرب، وليس العكس، وهيذا خيلاف ما يقرره محمود محمد الطناحي. انظر: رمضان عبد التواب. مناهج تحقيق التواث بين القدامي والمحدثين. – القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٦هــــ/١٩٨٦م. – ص ٥٨.

<sup>(</sup>٣) يحسيى محمود ساعاتي. "الطباعة العربية في القرن التاسع عشر: دراسة للاتجاهات العددية والموضوعية". - عالم الكتب مج ١٥ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هـ سبتمبر وأكتوبر ١٩٩٤م). - ص ٥٠٠ - ٥٠٠.

التاريخ: "لقد أعان رجال الاستشراق على أصالة بحوثهم ألهم وقع لهم من كسنوز التراث الشرقي والعربي وذخائر أفكاره ما لم يقع لأهله وأصحابه. فقد جاء حين على المخطوطات العربية كانت مجهولة القدر عند أصحابها الذين هم أولى الناس بها، وأحقهم بصيانتها وحفظها، فانتقلت إلى خزائن الغربسيين فيما انتقل إليهم من التراث الشرقي والعربي ومن هنا أكبُّوا على دراستها، وأطالوا البحث فيها، حتى استقام لهم من ذلك دراسات سبقونا إليها، وكنا نحن أحق بهذا السبق". (١)

ومما يؤيد وجود هذه المخطوطات بين أيدي المستشرقين أنه في نظرة سريعة إلى القائمة التي ذكرها "إدوارد فان دايك" في مطلع كتابه اكتفاء القنوع بما هو مطبوع نلحظ أن ٧٥% من المخطوطات تكاد تنحصر في المكتبات الأوربية في كل من برلين والأسكوريال وفلورنزا وجوته وكوبنهاجن ولايبتزج ولايدن ولندن ولوند وأوبسالا وأكسفورد وباريس ورومة وبطرسبرج وفينا، و٢٥% منها في العواصم العربية والإسلامية، لا سيما القسطنطينية (إسطنبول) وبغداد ودمشق وتونس والقاهرة. (٢) ويذكر "محمد ياسين عربيي" أن عدد المخطوطات المحفوظة في هذه المكتبات المحفوظة في هذه المكتبات والمستاحف إلى ما يزيد عن مئة وخمسين ألف (١٥٠,٠٠٠) مخطوطة،

<sup>(</sup>۱) عــــلى حسني الخربوطلي. المستشرقون والتاريخ الإسلامي. – القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ۱۹۸۸م. – ص ۱۲۰. (سلسلة تاريخ المصريين/۱۵).

<sup>(</sup>۲) إدوارد فــنديك. كتاب اكتفاء القنوع بما هو مطبوع من أشهر التآليف العربية في المطابع الشــرقية والغربية. – القاهرة: مطبعة التأليف "الهلال"، ١٨٩٦م/١٣١٣هــــ. – ص ٤ - ٥. (ظهر على غلاف الكتاب دار صادر ببيروت!!).

"لاتـزال تغـذي العقل اللامتناهي، ناهيك عن المخطوطات العربية التي أحرقت بأمر مطران طليطلة كسيمنس كسيفروس(Ximens de Cisnoros) والتي تقدر بحوالي مائة ألف مخطوط عربي". (١)

وتعود هذه المعلومات إلى بداية القرن الرابع عشر الهجري ١٣١٣هـ، لهايـة القـرن التاسع عشر الميلادي ١٨٩٦م، ولا أشك بأن هذا الحصر المكاني تقريبي، إذ إن هناك أماكن أحرى غير ما ذكر "فان دايك"،سواء في الغـرب أو في الشرق، كما هو معلوم من وجود المخطوطات في عاصمتي العالم الإسلامي مكة المكرمة والمدينة المنورة، ويذكر الآن أن المخطوطات العربية تصل، أو تزيد على ثلاثة ملايين (٣٠٠٠,٠٠٠) مخطوطة، موزعة بين أكثر من ألفي (٢,٠٠٠) مكتبة في العالم. (٢)

والذين يتحفظون على إسهامات المستشرقين في أي مجال من مجالات الدراسات الإسلامية، مما فيها التراث، يتوقفون كثيرًا عند الأعمال التي تبرز فسيها شخصية الباحث المستشرق، مما يتيح له أن يقحم منهجه وأفكاره حول الأفكار المدروسة، وهذا واضح في المجالين الأخيرين من المجالات التي خدم المستشرقون فيها التراث، وهما مجالا التحقيق والدراسة. إذ إنه يعتريهما سوء الفهم الناتج عن محدودية الحصيلة اللغوية لدى أولئك الذين تصدوا للتحقيق والدراسة، مما حدا ببنت الشاطئ "عائشة عبد الرحمن" إلى الوقوف على بعض التحريفات في دراسة المستشرقين لرسالة الغفران،

<sup>(</sup>١) محمد ياسين عربي. الاستشراق وتغريب العقل التاريخي العربي.مرجع سابق. - د١١٣٥ ص.

 <sup>(</sup>۲) بكر بن عبد الله أبو زيد. الرقابة على التراث: دعوة إلى حمايته من الجناية عليه. – الرياض:
 دار العاصمة، ١٤١٢هـ. – ص ٥.

ومنهم "نيكلسون"، ودعوة العرب والمسلمين إلى التنبه إلى "واجبهم في حمل الأمانية - أي أمانة تحقيق التراث- بعد أن وكلوها إلى المستشرقين، وأن أدعرو علماء العربية إلى نشر تراث لهم هم أولى به وأقدر على فهمه". (١) ويبدو أن دعوة "بنت الشاطئ" قد لاقت أذاناً صاغية، إذ تكثف الاهتمام بنشر التراث من قبل جهات عربية وإسلامية في توجهها، وإن لم يكن بعضها في المحيط الجغرافي الإسلامي. (١)

على أن هناك من يطعن في نوايا المستشرقين في جمع المخطوطات وصيانتها وفهرستها، وربما قيل: إن الاستشراق لم يقم بوضع "الفهارس إلا ليهيئ لنفسه وسائل جمع المادة العلمية التي يتظاهر بما دارسًا حادًا موضوعيًا يستقرئ المسائل في دقة وشمول". (٣)

وربمــا قــيل أيضًا: إنهم إنما قاموا بتلك الجهود في مجال المخطوطات

<sup>(</sup>۱) أنــور الجندي. "التراث الإسلامي والمستشرقون". - الهلال مج ۸٤، ع ١ (المحرم ١٣٩٦ هــ/يناير ١٩٩٦م). - ص ٦٠-٦٠، نقلاً عن: بنت الشاطئ. "رسالة الغفران كما يقرؤها المستشــرق نيكلسون، ترجمة عادل زعيتر". - الكتاب مج ١ ع ٩ (يوليو ١٩٤٦م). - ص ٤٤٦ - ٥٠٥.

<sup>(</sup>٢) لقد عايشت محاولات الأستاذ الدكتور: محمد فؤاد سزكين في جهوده لنشر التراث من معهد تساريخ العلوم العربية والإسلامية بفرانكفورت بألمانيا، حيث يقوم بتصوير المخطوطات تصويراً ورقياً. ويترك للآخرين متابعتها بالدراسة والتحقيق. ولدى المعهد عدد يتزايد من المخطوطات المصورة. ثم تسهم مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي بلندن، حيث أصدر الشيخ أحمد زكيي يماني ثلاثة مجلدات عن المخطوطات الإسلامية في العالم، ثالثها صدر سنة المحمد زكيم. ٢٠٠١م.

<sup>(</sup>٣) محمد الدسوقي. "الفكر الاستشراقي في ميزان النقد العلمي". - في: دراسات استشراقية وحضارية، وحضارية: كتاب دوري محكم. - المدينة المنورة: مركز الدراسات الاستشراقية والحضارية، كلية الدعوة، حامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤١٣هـ ١٩٩٣م. - ص ٨٧ - ١٣٥ والنص من ص ٩٧.

ليستولوا عليها، ويحجبوها عن العرب والمسلمين، ويجعلوها رهينة عندهم، و"أن تلك الجهود الإيجابية التي بذلها المستشرقون في ميدان توثيق التراث العربي المخطوط على الرغم من ألها قد أدت بالفعل إلى توثيق وضبط كميات هائلة من مخطوطاتنا العربية في أرجاء مختلفة من الأرض، إلا ألها وفي نفس الوقت - قد أسهمت بدور هام ورئيسي في تحقيق أهداف الحركة الاستشراقية بصفة خاصة، حيث أمكن من خلال تلك الأدوات الببليوجرافية التعرف بدقة على طبيعة حجم الموروثات العربية المكتوبة، وبالتالي تحليل مضامينها الفكرية والمادية عن طريق النقد والدراسة، وانتقاء الأعمال التي تستفيد منها الحركة في تحقيق أهدافها الدينية أو العسكرية أو السياسية أو الآيديولوجية للتحقيق والنشر". (١)

ويؤيد هذا أن بعض المستشرقين قد ركّزوا في اهتمامهم بالتراث على الحركات التي تمردت على التوجّه السائد في المجتمع العربي المسلم، واعتبروا المنشقين "أصحاب فكر ثوري تحرري عقلي"، (٢) فأعطوا هذه الحركات أهمية لم تكن تنالها لو لم يهتموا بها هذا الاهتمام الذي قاد بعض مفكرينا مسن العسرب إلى الستفكير بأن هذه الحركات هي التي استخدمت العقل وظفيته في أمور لا مجال فيها لإعمال العقل كالعبادات التوقيفية وأمور العقسيدة والتوحيد وأصول الدين، (٣) وذلك مثل الفرق التي ظهرت في

<sup>(</sup>۱) عــباس صالح طاشقندي. "الاستــشواق ودوره في توثيــق وتحقــيــق التواث". - عالم الكتب مج د ع ۱ (رحب ۱٤٠٤هــ/أبريل ۱۹۸٤م). - ص ٥-١٤.

<sup>(</sup>٢) محمود حمدي زقزوق. "في مواجهة الاستشراق". - مرجع سابق. - ص٣٣.

<sup>(</sup>٣) يرى بعض المستشرقين، وتبعهم في هذا بعض المفكرين العرب، أن الحياة العقلية العربية /-

العصرين الأموي والعباسي من تاريخ الإسلام، فقيل عنها إنما الفرق الإسلامية كالمعتزلة والصوفية المغرقة والمتكلمة والمتفلسفة وأهل الباطن، (۱) بيل ربما أعطيت أهمية لأولئك الذين تمردوا على الدين من الزنادقة والملحدين، (۲) وممن ارتدوا عنه من أمثال مسيلمة الكذاب، (۳) ومن شاكله

/- مدينة للمعتزلة الذين غلبوا العقل على النقل، كما يرون أن انتصار الأشاعرة على المعتزلة قد أسهم في تجميد الفكر الديني، فاقتصرت الإسهامات الفكرية والعلمية على الشروح والاختصارات والتعليقات والتهذيبات والتهميشات، وذلك بعد القرن الرابع الهجري، وهو القيرن السنفان السنفان السنفان النظر: عبد الوهاب أبو النور. القسرن السندي شهد انتشار الاعتزال ودعمه من السلطان. انظر: عبد الوهاب أبو النور. "مقترحات لجمع وخدمة التراث العربي". - الثقافة العربية. - مرجع سابق. - ص ٢٠٤.

(۱) يقول عبد الرحمن بن خلدون عن العلوم النقلية إلها "مستندة إلى الخبر عن الواضع الشرعي ولا بحال فسيها للعقل إلا في إلحاق الفروع من مسائلها بالأصول، لأن الجزئيات الحادثة المتعاقبة لا تندرج تحت النقل الكلي بمجرد وضعه فتحتاج إلى الإلحاق بوجه قياسي، إلا أن هذا القياس يتفرع عن الخبر بثبوت الحكم في الأصل، وهو نقلي، فرجع هذا القياس إلى النقل ليتفرعه عنه، وأصل هذه العلوم النقلية كلها هي الشرعيات من الكتاب والسنة...". نقلا عسن: عبد الوهاب أبو النور. "مقترحات لجمع وخدمة التراث". – الثقافة العربية. – مرجع سابق. – ص ٢١٣.وزدت عليه السطر الأخير رجوعًا إلى المقدمة. – ط ٢٠٤. بيروت: دار مكتبة الهلال، ١٣٩٨هـ ١٣٩٨م. – ص ٣٥٥.

(٣) يؤكد ثابت عيد على اهتمام المستشرق الألماني المعاصر فان إس بمسيلمة الكذاب ومجاولاته معارضة القسرآن الكريم، وينوح باللائمة على المؤرخين المسلمين الذين سموا مسيلمة بن الكذاب! انظر: ثابت عيد "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (١)". - الحياة ع ١٩٨٩ (الثلاثاء ١٩ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥ م/٢٧ رحب ١٤١٦هـ). - ص ٢١.

من مدَّعي النبوة.(١)

وفي دراسة كمية قام بها "عبد العظيم الديب" أثبت أن نسبة المنشور في مجال التصوف والفلسفة وعلم الكلام يصل إلى ٤٣% من جملة منشورات المستشرقين التراثية. أما بقية النسبة فموزعة على بقية العلوم الأحرى كالتاريخ والستراجم ٣٠%، والتفسير واللغة والنحو والأدب والبلاغة والسرحلات والجغرافيا والشعر والطرائف والفقه والعلوم، و لم يزد كل فن من هذه الفنون عن ٤٠٣% من النسبة الكلية. (٢)

وربما أخفى المستشرقون شيئًا من هذه المخطوطات التي يحتفظون بما إذا ما كان لها علاقة بالحديث عنهم من حيث انتماءاتهم العقدية. (٢) وربما عمدوا إلى إحراقها جميعًا كما حدث في الأندلسس. (٤) حيث يذكر أنه قد تم إحسراق مليون (١,٠٠٠,٠٠٠) كتاب في ميدان غرناطة، وفي يوم واحد. وكما حدث في الشرق الإسلامي قبل ذلك إبان الحروب

<sup>(</sup>۱) أنــور الجندي. "التراث الإسلامي والمستشرقون". – الهلال مرجع سابق. وانظر له أيضًا: "الاستشراق: مجافاته لتاريخ الأمة الإسلامية وثقافتها". – المنهل مج ٥٠، ع ٤٧١ (رمضان وشوال ١٤٠٩هــ/أبريل ومايو ١٩٨٩م). – ص ٢٥٢ –٢٦٢.

<sup>(</sup>٢) عبد العظيم الديب. المستشرقون والتراث. -المحرق: مكتبة ابن تيمية، ١٤٠٦هـ ١٩٨٦ م. - ص ١٥٠ وقسد اعستمد الباحث على كتابي صلاح الدين المنحد وعبد الجبار عبد الرحمن، ويؤكسد على الحاجة "إلى دراسة استقصائية شاملة، لا تقوم على (العينات) كالتي قمنا بما". ص ٤٣.

<sup>(</sup>٣) عـبد النبي أصطيف. "مقدمات في الاستعراب الجديد (١): نحن والاستشراق؛ ملاحظات نحو مواجهة إيجابية (١) ". – المستقبل العربي مــج ٦ ع ٥٧ (١٠٣/١٠هـ/ ١٤٠٣/١٠م). – ص ١٤٠٣ م ١٤٠٣ م.

<sup>(</sup>٤) عــبد الكريم الحبيب. "علاقة الأوربيين بالتراث العربي: الأدب والفلسفة". - عالم الكتب مج ١٥ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هــ/سبتمبر-أكتوبر ١٩٩٤م). - ص ٥٢٦-٥٣٢.

الصليبية، حيث يذكر أن مجموع ما أتلف من مخطوطات عربية في مدينة طرابلسس الشام وحدها حوالي ثلاثة ملايين (٣,٠٠٠,٠٠) محلدة. (١) وينسب السباعي هذا الأرقام إلى "بعض المؤرخين"، ولكنه مع الأسف الشديد لم يرجع هذه المعلومة المهمة إلى مصدر يعين الباحث على التثبت من الأرقام، إذ تظهر عليها المبالغة التي لا يمكن الجزم بها أو الجزم بصحة الأرقام غيرها ما لم يتم التحقق من المعلومة. ولا يعني هذا التشكيك فسيمن أوردها، وإنما هو المنهج العلمي الذي يفرض التوثيق، لا سيما إذا كان هناك شعور بالمبالغة في المنقول.

وهـــذا الإجراء في التعامل مع التراث قد يرضي بعض المتحمسين لهذا الأســلوب في حــرق المخطوطات العربية الإسلامية، لأنه "كان يتمنى أن تحرق هذه المخطوطات، ولا تقع في أيدي المستشرقين، لأنهم استخدموها ضد العرب والمسلمين"!.(٢)

ومثل هذا قول أحد الباحثين: "ومن أعجب العجب أن تجد أمة -مثل أمتا- تشكر، وتمجد وتعظم أمر سارقي وثائقها، لمجرد ألهم احتفظوا بها، أو قدّموا إليها صورة منها، وعهدي بالدول الواعية، ألها تفضّل حرق وثائقها من أن تقع في يد أعدائها". (٣) وحرق الوثائق التي تدين أهلها يختلف عن حرق المخطوطات التي يفترض فيها أن تخدم البشرية جمعاء.

<sup>(</sup>۱) مصطفى السباعي. **من روائع حضارتنا**. - ط٤. - بيروت: المكتب الإسلامي، ١٤٠٥هـ/ ١٩٨٥م. - ص ١٦٢.

<sup>(</sup>٢) محمود حمدي زفزوق. "في مواجهة الاستشراق". - مرجع سابق. - ١٣.

<sup>(</sup>٣) عبد العظيم الديب. المستشرقون والتراث. - مرجع سابق. - ص ٤٤.

وهــــذا الموقف ينبئ عن الرفض المطلق لجهود المستشرقين، والتقليل من الجوانب الحسنة التي أسهموا بها، (١) الأمر الذي لا يرضى الطرف الآخر الذي يثني على جهود المستشرقين، وينسب إليهم الفضل في التعرف على الـــتراث أولاً، ثم خدمته ثانيًا على المنهج الذي خدمه به المستشرقون، (٢) وينوح باللائمة على كل من ينتقد الاستشراق، مدّعيًا أن المستشرقين هم الذين أنقذوا أمتنا من جهالتها، وأخرجوها من ضلالتها! ثم يطالب بتحويل كـــل مـــن ينتقدهم إلى مصحات العلاج النفسي! (٣) والواضح أن في هذا إفراطاً في إعطاء قيمة علمية تاريخية، كما أن في ذلك الرأي تفريطاً في إعطاء المستشرقين شيئاً من الحق فيما بذله بعضهم من جهود، أبقت على المخطوطات وأظهرتما فتسلمها أهلها، وأعادوا النظر في دراستها وتحقيقها بروح المنتمي إلى الثقافة التي تعبر عنها معظم هذه المخطوطات. (<sup>؛)</sup>

<sup>(</sup>١) في النظر إلى مواقف العرب والمسلمين من ظاهرة الاستشراق انظر: على ابن إبراهيم النملة. مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين: استقراء للمواقف. - الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٤هـــ/١٩٩٣م. - ٥٥ ص.

<sup>(</sup>٢) انظـر إلى الدفـاع عـن جهـود المستشـرقين في حدمـة التراث عند: نجيب العقيقي. المستشمرقون. - ٣ مسج. - ط ٤. - القاهرة: دار المعارف، [٩٨١]. -٩٩٥ : ٣-٦٢٥ - ٦٢٥. وعلى الرغم من انتماء العقيقي للاستشراق، وعده نفسه من المستشرقين، إلا أنه بذل جهدًا متميِّزًا يذكر له، ويفرض الوقوف عند آرائه وقفات تأمل، ذلك أن "لهجتها" توحي بالحسرة على الوقوف السلبي من جهود المستشرقين وحدمتهم للتراث العربي الإسلامي.

<sup>(</sup>٣) نقسلاً عن: عبد العظيم محمود الديب. المنهج في كتابات الغربيين عن التاريخ الإسلامي.--الدوحــة: رئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية، ١٤١١هــ.- ص ٣٥.(سلسلة كتاب الأمة/٢٧).

<sup>(</sup>٤) رضوان السيد. "الاستشراق والمستشرقون بين الغلو والمغالاة". - في: محاضوات الموسم الثقافي الخامس عشر. - أبو ظبي: مؤسسد الثقافة والفنون، المجمع الثقافي، ١٩٩٩م. - ص.

وعلى أي حال فقد تبين لي من دراسة ظاهرة الاستشراق بكتابات عربية أن كثيرًا ممن كتب عن الاستشراق قد تمثل بالقول العربي المأثور: "ويلي عليك وويلي منك يارجل"، ففي الوقت الذي يرغب فيه الدارسون الإنصاف والميل إلى الثناء على المستشرقين وجهودهم في حدمة التراث، نجدهم يحترزون بأسلوب مباشر أو غير مباشر، فيذكرون الجانب السلبي الذي يؤخذ على الاستشراق في تعامله مع التراث وغيره. (١)

إلا أن ذكر جوانب القصور والتقصير لدى المستشرقين يختلف من حيث التعبير من باحث لآخر، فالذين يميلون إلى الاعتراف بفضل المستشرقين على التراث تكون لغتهم "اعتذارية-دفاعية-تسويغية" عند حديثهم عن جوانب التقصير والقصور. والذين يميلون إلى التقليل من شأن المستشرقين في حدمة التراث تكون لغتهم "هجومية" عند الحديث عن الحسنات والأخطاء التي وقع بها المستشرقون في حدمتهم للتراث العربي الإسلامي. ويصعب جدًا، لدى هؤلاء الدارسين بنوعيهم، تناسي أهداف المستشرقين التي كانت مبعث انطلاقاقم الأولى في اهتمامهم بالثقافة العربية الإسلامي بخاصة، "وفي الوقت نفسه الإسلامية بعامة، وبالتراث العربي الإسلامي بخاصة، "" وفي الوقت نفسه

(١) يستعرض سامي الصقار جملة من الأقوال التي تثني على جهود المستشرقين، وجملة أخرى من الأقسوال التي لا تثني على دوافعهم وأهدافهم للباحثين أنفسهم. انظر: سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي".- المنهل.- مرجع سابق.- ص ١٥٢/١٤٢.

<sup>(</sup>٢) يؤكد محمد ياسين عربي في مناقشته للاستشراق وتغريب العقل التاريخي العربي على أن التنصير كان هو الدافع للمستشرقين في الاهتمام بالتراث، ويكرر هذا في أكثر من موقع في كستابه . انظر : محمد ياسين عربي. الاستشراق وتغريب العقل التاريخي العربي. - مرجع سابق . - ص ١٣٣ - ٥ - ١٠

اقتضــت الموضــوعية والعــدل عدم إغفال بعض الجهود التي بذلها بعض المستشرقين في هذا المجال.<sup>(۱)</sup>

ويمكن أن يصنف اهتمام المستشرقين بالتراث العربي الإسلامي من حيث المقاصد، من خلال تصنيف المستشرقين إلى أربع طوائف:

الطائفة الأولى: طائفة قصدت إلى التعرف على أثر الفكر والتراث العربي والإسلامي على الحضارة الغربية.

والطائفة الثانية: تلك التي اهتمت بالتراث العربي الإسلامي للتعرف على مدى تأثير الحضارة الأوربية عليه.

والطائفة الثالثة: طائفة وقفت موقف العداء للتراث وأهله، وحاربته محاربة علنية وسرية.

والطائفة الرابعة: هي تلك الطائفة التي كانت منصفة إلى حد ما، لأنها تؤمن أن صناعة الفكر الحضاري مهمة الإنسانية جمعاء. (٢)

أما من حيث المنهجية التي اتبعها المستشرقون في دراسة التراث فلم تقتصر على المنهج التاريخي، بل شملت المنهج التحليلي، والمنهج الإسقاطي، ومنهج الأثر والتأثّر، ومنهج المطابقة والمقابلة. وقد تجتمع هذه المناهج في دراسة واحدة، أو عند مستشرق بعينه، وقد تفترق، وهي نفسها قد "استخدمها الأوربيون في مجال الدراسات الإنسانية بصورة عامة، ولألها تستند إلى المذهب الوضعى الذي طبقه المستشرقون في القرن التاسع عشر

<sup>(</sup>۱) عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان. تحقيق المخطوطات بين الواقع والنهج الأمثل. – الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٥هــ/١٩٩٤م. – ص ١١٠ – ١١٦.

<sup>(</sup>٢) عبد الكريم الحبيب. "علاقة الأوربيين بالتراث العربي". -مرجع سابق. - ص ٦٢٥-٧٢٥.

والعشرين، ولم يحيدوا عنه إلى الآن بالرغم من نبذ هذا المذهب في الوقت الحاضر للدراسات الإنسانية". (١)

ولم تخل هذه المناهج بحتمعة من المآخذ، فيما عدا منهج المطابقة والمقابلة السندي برع فيه المستشرقون وأجادوا، لمعرفتهم بالعديد من اللغات واطلاعهم على العديد من المخطوطات، واكتشافهم للمئات من النقوش والآثار.

على أنه يصعب التعميم هنا من حيث المنهج أو المناهج، إذ ربما كان لكل مستشرق منهجه في دراسة جزئية يسيرة من جزئيات التراث العربي الإسلامي. وقد أحسن مكتب التربية العربي لدول الخليج حينما استكتب محموعة من العلماء العرب المسلمين حول مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية، وأصدر هذه الأبحاث في جزأين بالتضامن مع المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم.

ومن الباحثين من ركّز في دراسته على مستشرق بعينه، وبين منهجه في دراسة موضوع من موضوعات التراث. (٢) هذا ويؤكد "صلاح الدين المستجد" على سبق المستشرقين الألمان في خدمة التراث على غيرهم من المستشرقين الآخرين. (٣) كما يؤكد على ذلك "ميشال جحا" الذي ينوه بأن

<sup>(</sup>۱) ساسي سالم الحاج. الظاهرة الاستشراقية وأثرها على الدراسات الإسلامية. - ٢ج. - ط٣ - طرابلس، الجامعة المفتوحة، ١٩٩٧م. - ص ٢٠٢.

<sup>(</sup>٢) مكتب التربية العربي لدول الخليج. مناهج المستشرقين في الدراسات العربية الإسلامية. - ٢ مج. - الرياض: المكتب، ١٤٠٥هـ مج. - الرياض: المكتب، ١٤٠٥هـ ١٩٨٥م.

<sup>(</sup>٣) صلاح الدين المنحد. "جهود المستشرقين في تحقيق التراث العربي". - المنهل مج ٥٠ ع ٤٧١ (رمضان-شـــوال ١٤٠٩هـــ/أبريل- مايــو ١٩٨٩م. - ص ٢١٠-٢١٧. وانظر /=

الاستشراق الألماني" لم يزدهر نتيجة للاستعمار - كما هي الحال مع فرنسا وإنجلترا وهولندا - التي كانت تستعمر أكبر دولة إسلامية هي إندونيسيا - أو يرتبط بأهداف دينية تبشيرية كسواه". (١)

ولم يخل منهج المستشرقين من الخلط والخطأ في نقل النصوص ودراستها، مما يستحق التنبيه إليه كما فيه من قلب للحقائق، يكاد يكون مستعمّدًا في غالب الأحيان. وقد تعرضت لهذا الجانب من المنهج في وقفة أخرى سابقة. (٢)

#### التفات المسلمين:

<sup>/=</sup> له أيضًا: "الاستشراق الألماني في ماضيه ومستقبله". – الهلال مج ٨٦ ع١١ (١٠-١٣٩٤هـــ/١١ - ١٩٧٠م). – ص ٢٦-٢٧، و له أيضًا: المستشرقون الألمان: تراجمهم وما أسهموا به في الدراسات العربية. – ج١٠ بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٢م. – ١٩٢ ص.

<sup>(</sup>۱) ميشال جحا." الاستشراق الألماني في القرن العشرين". - الاجتهاد ع٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-١٤٢٢هـ.). - ص٢٥٦-٢٧٦.

<sup>(</sup>٣) تعسود "حركة" التفات المسلمين إلى التراث والبحث إلى عوامل عدة، كل قد يعيدها إلى ما يحسيل إلى السيه مسن اتجاه، ومن هذه العوامل الكتابة عن الاستشراق واهتمامه بالتراث، ومنها انقشاع الحركة الاستعمارية، ومنها محاولة العرب أنفسهم الوقوف على أقدامهم بالرجوع إلى ماضيهم من منطلق ديني "الصحوة الإسلامية"، أو قومي "القومية العربية"، ومنها أيضا وحسود الباحثين والمؤسسات العلمية والبحثية، ومنها النقاش القائم بين التراث والمعاصرة "الحداثة"، وغيرها مسن العوامل. انظر: محسن حاسم الموسوي. الاستشواق في الفكر العربية للدراسات والنشر، ١٩٩٣م. - ص ١٥ - ٢٠.

للمؤسسات العلمية، حفت الوهج الاستشراقي، (١) وعاد العرب يغوصون في المتاحف والمكتبات الأحنبية "يستجدون" صورة لمحطوطة غير آملين في الأصل، إذ لا يتوقع تنازل المتاحف والمكتبات الأجنبية عن الأصول ما لم تقدم لها الإغراءات المادية العالية. ولا أظنها ستتنازل عنها حتى مع الإغراءات المالية العالية، إذ إنما تعدها تحفاً فنية في الشكل والمضمون.

وعلى أي حال يمكن أن يقال إن الالتفات العربي الإسلامي للتراث يتطور من حيث الاهتمام الذي كاد أن يكون محصورًا على غير المسلمين. وتذكر هنا جهود كثير من المؤسسات البحثية في التعرف على أماكن المخطوطات في الحواضر الغربية، (٢) ثم جمع شتاتها ومتابعتها من خلال فهارس المخطوطات التي كان معظمها من إسهامات المستشرقين أنفسهم.

ولو أخذنا المملكة العربية السعودية مثالاً على الالتفات نحو التراث من حيث تجميعه فقط لرأينا أن إحصاءات المخطوطات تشير إلى أن ثلاثة أرباع التراث (٧٥%) العربي المخطوط الموجود بالمكتبات السعودية قد تم جمعه مع بداية التسعينات الهجرية، السبعينات الميلادية، إذ تشير الإحصائية إلى أن الموجود يصل إلى ثمانين ألف مخطوطة (٢٠٠٠٠)، ستون ألفًا (٢٠٠٠٠) منها جمعت بعد ذلك التاريخ. (٢)

<sup>(</sup>۱) محمد حليفة حسن . أزمة الاستشراق الحديث والمعاصر .- الرياض: جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية .- ۱٤۲۲هـ. - ۲۰۰۱م .

<sup>(</sup>٢) سيد حامد النساج. رحلة التراث. - - ط ٢. - القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٥م. - ص٢٥.

<sup>(</sup>٣) يحسيى محمسود ساعاتي. "التراث المحطوط في المملكة العربية السعودية". – في: المحاضرات والإمسسيات الشعرية ، المهرجان الوطني للتراث والثقافة التاسع، ١٤١٤هـ. – الرياض: الحرس الوطني، ١٤١٥هـ – ١٩٩٥ م. – ص ١٣٧ – ١٦٩.

هذا بالإضافة إلى أساليب الالتفات الأخرى كالفهرسة وإعداد الكوادر العلمية، واهتمام الجامعات بالتحقيق وتوجيه الدارسين إليه، وإنشاء شعب المحطوطات في أقسام المكتبات والمعلومات. (١) وكذلك تخصيص أستاذ كرسي لمادة تحقيق التراث في الجامعات العربية، وإنشاء فروع لمعهد المخطوطات، يودع فيها نسخ من الرقوق المصورة (المايكروفلم) المحفوظة في مقر المعهد. (٢)

بــل إن من أساليب الالتفات إلى التراث استنهاض الهمم، والدعوة إلى إعادة التراث إلى مقراته الأولى في العواصم الإسلامية، مع العناية به والرقابة عليه، الأمــر الذي حدا ببعض العلماء المسلمين إلى ربط مفهوم التراث بالضــروريات الخمــس: الديـن والنفس والعقل والعرض المال؛ "فأولى الضـروريات المحافظة على الدين، وهذا التراث من لباب الديانة. والثانية: المحافظة على النفس، وهذا التراث نتاج عقول المسلمين ونسل قلوجم... والثالثة: المحافظة على العقل، وهذا التراث غذاء عقولها. والرابعة: المحافظة على العرض، وهذا التراث عرض الأمة. والرابعة: المحافظة على المال، وهذا التراث كرّ لها، وما حق التأليف على الذهن ببعيد. فحقيق أن يكون أهل الإســلام لهــذا التراث كالجسد الواحد، إذا نيل من كتاب واحد هرعوا

<sup>(</sup>۱) يحسيى محمود ساعاني. "وضعية المحطوطات في المملكة العربية السعودية". - في: المخطوطات العربية الإسلامية: وضعية المجموعات وآفاق البحث. - مرجع سابق. - ص ٢٣-٤٧.

<sup>(</sup>٢) معهـــد المخطوطـــات العربية، المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، حامعة الدول العربية. أســـس تحقيق التراث العربي ومناهجه: نص التقرير الذي وضعته لجنة مختصة. – ط ٢. – القاهرة: المكتب السلفي لتحقيق التراث، ٤٠٧ هـــ. – ص ١٦ و ٢٩.

لكف العدوان، وصد المعتدين".(١)

وتذكر ها جهود معهد المخطوطات العربية التابع لجامعة الدول العربية، رغم عدم استقراره مكانًا وإدارةً، الذي يتابع المخطوط العربي، ويسهم في إخراجه رغم إمكانياته المحدودة. (٢) كما أن دراسة المراجع التي اهتمات برصد المخطوطات العربية المنشورة يبين "حجم" اهتمام الباحثين المسلمين والمؤسسات البحثية بالتراث، من خلال التعرف على نسبة ما ينشر من المخطوطات لدى المؤسسات العربية، في مقابل ما ينشر لدى المؤسسات الاستشراقية. والملحوظ أن نسبة المنشور عربيًا تزداد في وقت تتاقص فيه نسبة المنشور استشراقيًا. (٣) وتكاد تصل نسبة ماينشره المستشرقون إلى ٥,٨% من مجموع المنشور، وهي في تنازل مضطرد. (١) ولا يعين هذا التانازل تنازل الاهتمام بالتراث من الباحثين العرب

والمسلمين، بل ربما قيل إن هذا الاهتمام في تزايد مضطرد أيضًا، بعد أن

<sup>(</sup>۱) بكر بن عبد الله أبو زيد. الرقابة على التراث. - مرجع سابق- ص ٧-٨.

<sup>(</sup>٢) محمود المقداد. تاريخ الدراسات العربية في فرنسا. - مرجع سابق. - ٦٩ - ٧٠.

<sup>(</sup>٣) صلاح الدين المنحد. معجم المخطوطات العربية. - ٥ مج. - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٣٩٨هـ - ١ مج. - البصرة: حامعة البصرة، ١٩٨١م.

<sup>(</sup>٤) ويشير الجزء الخامس من كتاب صلاح الدين المنحد معجم المخطوطات العربية إلى انعدام السهامات المستشرقين في تحقيق التراث ونشره. ويغطي هذا الجزء المدة من ١٩٨٠-١٩٨٥م. ويمكن افتراض الشيء نفسه إذا ما استمر الأستاذ البحاثة في حصر التراث المنشور للعشر السينين الباقية ١٩٨٦-١٩٨٩م ثم من ١٩٩٦-٢٠٠٥م، مع عدم إغفال وجود حالات متفرقة للمستشرقين فيها إسهام، إذ نعلم الآن أن بعض كتب التراث لا تزال قيد التحقيق في بعض المؤسسات الاستشراقية، مثل كتاب الوافي بالوفيات للصفدي الذي لما يكتمل تحقيقه ونشره.

كان الأمر مقصورًا على الأماني والآمال وتنظيرات ودعوات في الأحاديث العامة والخاصة وخطب المناسبات. (١)

وعندما شعر المستشرقون المهتمون بجانب التراث بهذا التحول "الطبيعي" سارعوا إلى محاولة رسم معالم لهذا الاهتمام بالصورة التي تبقي على بصمات الاستشراق. فهذا "فرانسيسكو غابرييلي" يتمنى أن "يجيء اليوم الذي يكثر فيه عدد الباحثين العرب والمسلمين الذين يقبلون بمنهجية البحث العملمي ويمارسونها مثل المستشرقين، بل أفضل من المستشرقين. عندئذ يستطيعون أن يتحملوا مسؤولية تراثهم الخاص ودراسة ماضيهم بطريقة علمية لا أيديولوجية عاطفية فقط". (٢)

وهـذا الهـام للعرب والمسلمين بتغليبهم العاطفة والأيديولوجية على المنهجية العلمية. ولا أظن أن تغليب الأيديولوجية يعد عيبًا، ذلك أن الانـتماء إلى هـذا التراث عامل مهم في إبرازه، لا سيما أننا نعتقد أن مما يخلف المسرء وراءه في هذه الدنيا علم ينتفع به. أما تغليب العاطفة على المنهجية العلمية فموضوع يحتاج إلى نظر. وعلى أي حال فنحن لسنا بحاجة إلى الوقوف مع النصوص الاستشراقية وتحليلها تحليلاً دفاعيًا قائمًا على سوء الظن بما وبمن قالها. ومثل "غابرييلي" في الشعور بتوجه المسلمين

<sup>(</sup>۱) يقسول "سيد حامد النساج": "وسوف يظل كل حديث لنا " عن "التراث أو "حوله" بمثابة أحاديث وخطب المناسبات إذا لم يصحبه اهتمام حقيقي وفعلي، مصحوب بعمل إيجابي جاد " في "الستراث، وليس "عنه" أو "حوله". انظر: سيد جامد النساج. رحلة التراث العربي. مرجع سابق. – ص ۱۰.

<sup>(</sup>٢) انظر: هاشم صالح، مترجم ومعد. الاستشراق بين دعاته ومعارضيه. - لندن: دار الساقي، ١٩٩٤ م. -- ص ١٩٩٤.

لخدمة التراث والرغبة في تبني المنهجية الاستشراقية في النظر إليه ما يصرح به "كلود كاهين" من أن "دخول الزملاء المسلمين إلى ساحة البحث العلمي مؤخرًا سوف يتيح إعادة التوازن [في] دراسة المجتمعات المعنية من الداخل لا من الخارج فقط. ونأمل أن يتم ذلك بروح من التعاون والأخوة الصادقة بينهم وبيننا، بين باحثيهم ومستشرقينا". (1)

ومع هذا يعترف بعض المستشرقين ألهم لا يستطيعون مساعدة تلاميذهم العرب في المنهج على تلاميذهم العرب في المنهج على غيرهم ممن أتى بعدهم. ويقول أحدهم في هذا: "ما الذي يمكننا بعد أن نعلمه لتلاميذنا العرب في منهج الإنتاج العلمي؟ إلهم يلمون بذلك أحسن منا". (٢)

وإزاء هذا التوجه العربي الإسلامي للتراث العربي الإسلامي بدأ جمع من المستشرقين المؤثرين في المسيرة الاستشراقية يتلمسون طريقًا جديدًا للاستشراق، إذ يبدو ألهم بدأوا يشعرون بمزاحمة القادم المتحدد لهم، فدعوا إلى الاهـتمام بالعـالم العربي والإسلامي الحديث، لما لهذا العالم اليوم من حيوية في الإسهام بأحداث اليوم، لا سيما أن ما يطلق عليه منطقة الشرق الأوسط تقع في مقدمة هذه الحيوية، هذا بالإضافة إلى الأحداث التي تمر بالمسلمين في الشرق وفي الغرب، (٣) مما زاد من الالتفات إلى الشرق وإلى المسرق والى المشرق والى

<sup>(</sup>١) انظر: هاشم صالح. الاستشراق بين دعاته ومعارضيه. - المرجع السابق. - ص ٣٣٠.

<sup>(</sup>٢) جونتر شوديل. "التبادل الثقافي الألماني مع العالم العربي: كيف بدأنا من الصفر".- الهلال مج ٨٢ ع ١١ (شوال ١٣٩٤هــ/١٩٧٤م).- ص ٣٣-٩٣.

<sup>(</sup>۳) رضــوان السيد." نقد الاستشراق". - الاجتهاد ع٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م- الاجتهاد ع٠٥ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م- ٧-٢٥).

تـراثه مـع زيـادة التفات المسلمين إلى تراثهم بقدر يتنامى كلما زادت التحديات أمام المسلمين، لاسيما تلك التحديات التي تتعمق في الهام الدين بسبب مايقوم به بعض المنتمين إليه .

ويبدو هذا من حديث "مكسيم رودنسون"، لاسيما عند حديثه عن مستقبل الاستشراق والدراسات العربية والإسلامية في أوروبا. (١) على أن لايقتصر بحث المستشرقين في هذا التوجه على الجوانب السياسية، بل هم مطالبون من رواد الاستشراق الحديث أن يغوصوا في المجتمعات العربية الإسلامية، يدرسونها ويخرجون منها بانطباعات ذاتية يجعلون منها أحكامًا تعميمية لا على المسلمين أنفسهم فحسب، بل على الإسلام نفسه الذي يدينون به. (٢) ويبرز هذا بوضوح من خلال تكرار زيارات المستشرقين للمنطقة ورحلاقهم الخاصة، ثم وصفهم للمجتمع الذي عاشوا فيه أو مروا عليه. (٢)

<sup>(</sup>١) انظــر: مكســيم رودنســون. "الدراسات العربية والإسلامية في أوْروبا" في: هاشم صالح. الاستشراق بين دعاته ومعارضيه. - مرجع سابق. - ص ٤٣ -٨٣.

<sup>(</sup>٢) انظر: آلان روسيون. "المناقشة الدائرة حول الاستشراق في الساحة الثقافية العربية: حيرة العلسوم الاجتماعية". - في: هاشم صالح. الآستشراق بين دعاته ومعارضيه. - المرجع السابق. - ص ١٨٥ - ٢٢٩.

<sup>(</sup>٣) انظر: على بن إبراهيم الحمد النملة. "رحلات المستشرقين مصدرًا من مصادر المعلومات عن العرب والمسلمين". - مجلة مكتبة الملك فهد الوطنية. مج ١. ع ١ (محرم ١٤١٦هـ/ يونيه ٥٩٩٥م). - ص ٣٩-٨١. وانظر إلى هذا الموضوع في كتاب المؤلف: الاستشراق والدراسات الإسلامية . - مرجع سابق . - ص ١١٧-١٨٣.

### الخاتمة: الخلاصة والنتيجة:

ومن هذا نخلص إلى أن ظاهرة الاستشراق التي صاحبت الاهتمام بالتراث العربي الإسلامي قد انطلقت من دوافع مختلفة، (۱) وهدفت إلى تحقيق غايات متفرقة، يصعب تطبيقها جميعها، أو معظمها، على مستشرق بعينه، وفي الوقت الذي نريد أن نقر فيه بوجود فئات جعلت العلم غايتها، هناك فئات لم تراع العلمية، وإنما سعت إلى تشويه التراث سعيًا إلى تشويه المصادر التي انبثق عنها هذا التراث، مع التوكيد على أن القرآن الكريم وسنة المصطفى - المنت الايدخلان في هذا المفهوم للتراث.

ويمكن القول إن اهتمام المستشرقين بالتراث قد سبق اهتمام المسلمين المعاصرين لهمم، وذلك لعدة عوامل، من أهمها وجود هذا التراث بين ظهراني المستشرقين، وبالتالي بُعدُه عن المسلمين، هذا البعد الذي ربما ثبت أنه بعد محمود، نظرًا لسوء التعامل مع التراث المخطوط بين العرب والمسلمين في الحقب المتأخرة المظلمة من تاريخ العرب والمسلمين، التي يمكن أن يطلق عليها "فترات" من غياب الوعى بأهميته هذا التراث.

كما نخلص إلى أنه، ومن باب "ربَّ ضارة نافعة"، قد استفاد التراث العربي الإسلامي في غربته عن دياره وأهله بحفظه ماديًا وصيانته وترميمه، ثم استفاد علميًا من حيث تحقيقه ونشره وترجمته، وإعداد الدراسات حوله،

<sup>(</sup>۱) هـناك إصـرار عـلى أن الاستشراق ظاهرة، وليس علماً قائماً بذاته . انظر : ساسي سالم الحـاج. الظاهـرة الاستشراقية وأثرها على الدراسات الإسلامية. – طرابلس: منشورات الحامعة المفتوحة، ٩٩٧ م. – (٤٣٦ ص).

وفهرســـته وتكشيفه، (١) وإن لم تخل هذه الجهود من الملحوظات الجوهرية والمنهجية التي أدى إليها فقدان عامل الانتماء الثقافي لهذا التراث.

كما ظهر أن العرب والمسلمين لا يزالون غير متفقين على موقف إزاء إسهامات المستشرقين، ولكنهم يكادون يجمعون على فضل المستشرقين في حفظ الستراث، وتخستلف نسبة هذا الفضل بحسب الموقف من ظاهرة الاستشراق نفسها.

وقد أسهم المستشرقون في حدمة التراث العربي من حيث فهرسته وتحديد أماكن وجوده في المكتبات والمتاحف الغربية، فسهّلت الفهرسة الوصول إلى هذه الكنوز بذاتها. (٢)

ويمكن القول إن اهتمام المستشرقين بالتراث بدأ يخفت لعدة أسباب، من أهمها التفات كثير من المستشرقين إلى الواقع وما يحمل من مادة علمية تفيد في الدراسات التحليلية التي تفيد الدول في اتخاذ قراراتها تجاه هذا العالم الإسلامي المتحدد، لاسيما الدراسات الاجتماعية. وهذا يعني بالتالي التفات المستشرقين عن الستراث. ومنها كذلك التفات المسلمين إلى تراثهم، ومزاحمة ملمستشرقين في خدمة التراث، في الوقت الذي بدأوا يملكون فسيه مقومات المستشرقين في خدمة إلى عامل الانتماء الثقافي، وقوة اللغة فسيه مقومات المنتشرة، كالعودة إلى عامل الانتماء الثقافي، وقوة اللغة

<sup>(</sup>۱) عبدالســـتار الحلوحـــي. الكتب والمكتبات العربية بين القديم والحديث. - القاهرة: الدار المســرية للكتـــاب، (۱۶۰۸هـــ ۱۹۸۷م) . - ص ۱۲۶-۱۲۲. (جهود المستشرقين في جال التكشيف الإسلامي).

<sup>(</sup>٢) عبدالستار الحلوجي. الكتب والمكتبات العربية بين القديم والحديث. - المرجع السابق . - ص ٩٠ - ٩٩ . (المستشرقون والعمل الببليوجرافي).

المستوافقة مع لغة التراث، والدعوات المتواصلة لإنقاذ التراث من "قبضة" الغرب، أي المتاحف والمكتبات الغربية التي عرفت باقتنائها مئات الآلاف مسن التراث العربي المخطوط، وكثرة المؤسسات البحثية والعلمية الرسمية والشخصية في المجتمع الغربي أو الإسلامي التي تمتم بالتراث وتخدمه. (١)

ومع هذا الخفوت في الاهتمام بالتراث من قبل المستشرقين، لا تزال بقية باقسية منهم تحتم بالتراث، غير آبحة بهذه التطورات الحديثة التي حدّت على المحتمع المسلم، وحذبت معها عددًا لا بأس به من المستشرقين الذين آثروا ملاحقة الأحداث القائمة والكتابة فيها والدراسة عنها، لما لها من إمكانية البروز والوجاهة وتسويق الأفكار إعلامياً، على حساب الاهتمام بالأصيل من إنتاج الأمة.

كما يمكن الخروج بنتيجة مؤداها أن بعض المستشرقين في تعاملهم مع التراث كانوا انتقائيين، بمعنى أنحم حرصوا من التراث على ما أثار جدلاً، أو لم يسمر بالضرورة مع المسار الصحيح للإسلام. ويصدق هذا في مجالات العقائد التي دخلت على الإسلام، بحكم اختلاط المسلمين بأصحاب العقائد

<sup>(</sup>۱) ربما انبرى أحد الباحثين ودرس المراكز العلمية الرسمية والشخصية التي تعنى بالتراث وتعتني به، ويبين مدى إسهامها في إحياء التراث تحقيقًا وفهرسة وتكشيفًا ودراسة وتحليلاً، على غرار ما يقوم به الأستاذ الدكتور قاسم السامرائي في دراساته التراثية لمقتنيات حامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية بالرياض. وأقصد بالمراكز الشخصية تلك التي تقوم على جهود الأشخاص المهتمين مثل مركز الملك فيصل للبحوث والدراسات الإسلامية بالرياض، ومركز حمعة الماحد للثقافة والتراث بدبي، وغيرهما.. ومركز سعود البابطين للتراث والثقافة في مدينة السرياض السذي افتتح في رمضان من سنة ١٤٢٢هـ.. ومؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي بلندن.

الأقدم منه ممن دخلوا تحت ظل الإسلام، بل ربما ممن دخلوا في الإسلام، ولكنهم لم يستطيعوا التخلص من "خلفياتهم" العقدية، وبحكم نقل العلوم الإغريقية والرومانية والهندية والفارسية القديمة، والتأثر بها. والدراسات الكمية تعين على تأييد هذه النتيجة.

ومـع هـذا لا تـزال جهود المستشرقين في خدمة التراث تحتاج إلى دراسـات موضـوعية مستفيضة، تكون متخصصة بفئة من المستشرقين بعينها، أو بجانب موضوعي من جوانب المعرفة، أو بزمن من الأزمان التي مرّت على الاستشراق في رحلته مع التراث.

ولا تكفي فظري الدراسات السريعة التي تسعى إلى تعميم الننتائج، مدفوعة بدافع الحماس مع المستشرقين، أو ضدهم. وأعد هذه الوثيقة من تلك الدراسات السريعة التي تحتاج إلى مزيد من التفصيل، بحيث يفصل بين المنشور دون تحقيق، والمنشور مع التحقيق. والمنشور مع الدراسة، والمترجم من التراث والمفهرس والمكشف.

وربما امتدت الدعوة إلى دراسات متخصصة بأعلام المستشرقين الذين كان لهم المستشرقين الذين عاشوا في القال الذين عاشوا في القالم الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي وما قبله، (١) فيؤخذ

<sup>(</sup>۱) باستقراء سريع يتبين أن جهود المستشرقين في حدمة التراث قد تكثفت في القرن التاسع عشر المسيلادي، بحيث يشكّل هذا القرن قمة الهرم. وهذا يعني أن المدة السابقة عليه كانت مدة صعود واللاحقة له أضحت مدة هبوط. والدراسة المستقصية قد تؤيد هذا الاستقراء السريع أو تنفيه. وربما تصدى أحد الباحثين لدراسة إسهامات المستشرقين من جانب واحد "متغير"، أو عدة مستغيرات، ومن حدود زمانية يتوسطها القرن الثالث عشر الهجري/ التاسع عشر الميلادي لاحتبار هذا الافتراض.

مستشرق واحد أفاض في حدمة التراث، ويدرس من جوانب متعددة، تذكر فيها المآخذ عليه، وبهذا يمكن تجميع نتائج الدراسات للخروج بحكم تعميمي على المستشرقين في موقفهم من التراث. مع أي لا أرى الخروج بأحكام تعميمية في ظاهرة الاستشراق، ذلك ألها ظاهرة توسعت وتشعبت، فتعذر على الباحثين أن يجمعوها في اتجاه واحد، تعمم عليه النتائج التي تصدر عن رصد حالات منعزلة.

وإنه من المهم هنا التوكيد على أن مبعث هذه الدراسة الخوض في موضوع عام مهم لنا في دراسة المعلومات، ذلك أننا ندرس مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي ضمن مناهجنا. والاستشراق عندي مصدر مهم من مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي في ماضيه وحاضره، وإن كانت هذه الدراسات قد ركزت في البدء على الماضي. ودراسة مصادر المعلومات عن العالم الإسلامي لا تنفصل ماضيًا عن حاضر، فالموسوعات المعلومات عن العالم الإسلامي لا تنفصل ماضيًا عن حاضر، فالموسوعات العامة والمتخصصة تتحدث عن العالم الإسلامي من حيث تاريخه وحاضره وتشريعاته، وما إلى ذلك مما له علاقة بهذا العالم الممتد زمانًا ومكانًا.

\* \* \* \*

# القسم الثاني القائمسة الوراقيسة

قائمة منتقاة مما أسهم به المستشرقون من تحقيق النزاث أو نشره أو ترجمته أو فهرسته أو تكشيفه

### المدخسل:

ولا باس من تكرار ذكر أبرز الجهود الاستشراقية التي أسهمت في حفظ التراث والعناية به، تحقيقًا ونشرًا وترجمةً. وهذه قائمة ببعض كتب التراث التي نشرها بعض المستشرقين. وهي قائمة ليست حصرية، إذ يتعذر حصر جميع ما أسهم به المستشرقون من خدمة للتراث، سواء بالنشر أو التحقيق أو الترجمة أو الدراسة. وقد حاول "صلاح الدين المنجد" رصد جملة من كتب التراث التي نشرها المستشرقون الألمان. (١) كما أسهم "سامي الصقار" في شيء مين ذلك. (٢)

على أنه من المهم التوكيد على أن هذه القائمة المنتقاة مستقاة من دراسات عربية منثورة في أدبيات الموضوع، ولا فضل لناقلها هنا إلا في تكرار ذكرها مقتبسة من تلك الجهود.

وجاء ترتيب هذه القائمة بوضع الاسم الأخير للمستشرق، ثم اسمه الأول، أو الحرف الأول من اسمه الأول، (٢) ثم يأتي تاريخ الولادة والوفاة، إن وجدا، بين

<sup>(</sup>۱) صــلاح الدين المنجد. "جهود المستشرقين في تحقيق التراث العربي". - المنهل. - مرجع سابق. ص ١٢٥-٢١٧. وانظر أيضًا: المستشرقون الألمان: تواجمهم وما أسهموا به في الدراسات العربية. - ج ١٠ ط ٢٠ - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٢م. - ١٢٩ ص. وله كذلك: المنتقى من دراسات المستشرقين: دراسات مختلفة في الثقافة العربية. - ج ١٠ - ط ٢٠ - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٣٩٦هـــ ١٣٩٦م. ١٩٧٩م. وفيه دراسات وآثار لاثني عشر من أشهر مشاهير المستشرقين.

<sup>(</sup>٢) سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي".- المنهل، مرجع سابق.-ص ١٤٢-١٦٧.

<sup>(</sup>٣) هناك مشكلة في رسم الاسم الأحنبي بحسب قراءته ونطقه. واللغات اللاتينية وغير العربية عمومًا غير مستفقة على النطق. ويظهر هذا بوضوح في استخدام حروف العلة من حيث الإشباع أو الاكتفاء بالحركات. وربما عمد الباحثون إلى كتابة الأسماء الأجنبية كما تكتب في لغتها وحروفها. /-

معقوف تين. ثم يسأتي ذكر بعض ما أسهم به من تحقيق أو ترجمة أو نشر لكتب الستراث. ولم أعمد إلى حصر كل ما أسهم به، للتوكيد على أن هذه القائمة كلها إنما هي نماذج فقط. كما أني أغفلت نوع الإسهام من نشر أو تحقيق أو تسرجمة، تاركًا ذلك للتوسع في هذا الموضوع إذا ما ثبتت حدواه، بحيث تبوّب الإسهامات بحسب نوعها.

وقد استعنت، بعد الاستعانة بالله، بأمهات الوراقيات العربية (الببليوجرافيات) المستاحة من أمثال كشف الظنون لحاجي خليفة، وهدية العارفين للبغدادي، ومعجم المؤلفين لعمر رضا كحالة، واكتفاء القنوع بما هو مطبوع لإدوارد فان دايك، ومعجم المطبوعات العربية والمعربة ليوسف إليان سركيس، ومعجم المخطوطات المطبوعة لصلاح الدين المنجد، وذخائر الستراث العربي الإسلامي لعبد الجبار عبدالرحمن، وغيرها من تلك الإسهامات الى حصر التراث العربي الإسلامي المنشور.

وقد تبين لي بعد متابعة لأربعة مراجع تعذّرُ الإلمام بما ورد من منشورات المستشرقين في هذه العجالة، ولذا أكتفي بالقائمة الموجودة، حتى إذا ثبتت جدواها العلمية وإمكانية الإفادة منها عمدت بإذن الله تعالى إلى مواصلة الرصد والتبويب باتباع تصنيف العلوم، والتحقق من أسماء الكتب ونسبتها إلى مؤلفيها، ثم التوسع في وضع الكشافات بالمحقق أو الناشر والمؤلف، وربما سنة النشر وعنوانات المطبوعات. وقد عمدت إلى إغفال الأثار العربية المطبوعة في

<sup>/-</sup> وهـــذا يعـــين على الوقوف على رسم الاسم، وبالتالي فهرسته وترتيبه بين الأسماء. ويدخل في هذا الســـوابق الــــي تأتي قبل الاسم واللواحق التي تليه، وجمع الاسمين في اسم واحد بينهما شرطة. وقد وضعت في نماية هذا البحث كشافاً بالأسماء الأحنبية بالحروف اللاتينية بضبط كتابتها بلغتها.

الغرب إذا لم يظهر لي أن من اعتنى بها من المستشرقين، وقد مررت أثناء إعداد هـذه الدراسـة على عدد لا بأس به منها. كما عمدت إلى التحقق من بعض عنوانات الكتب ومؤلفيها، وأجريت بعض التعليقات على ما رأيت أنه يستحق التعليق، ثم ذكرت عنوان الكتاب كما كان عليه من قبل في الكشاف.

ولعل أفضل من قام بحصر إسهامات المستشرقين في التحقيق والترجمة والنشر والدراسة همو نحيب العقيقي في كتابه الموسوعي المستشرقون، ذي الثلاثة أجــزاء، إذ وفَــق في سرد جهود كل مستشرق في حدمة التراث في الجالات المذكورة أعلاه، وذلك عندما يترجم له، ولذا فلعله من المناسب الرجوع إليه مع كل محاولة لرصد التراث المخدوم من المستشرقين، لا سيما المتوفون منهم، هـــذا بالإضــافة إلى الجهود الأخرى التي تتحدث عن تاريخ التراث العربي من أمـــثال تـــاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمن، وتاريخ التراث العربي لفؤاد ســز كين، ومعجــم المؤلفين لعمر رضا كحالة، ومعجم المخطوطات المطبوعة لصلاح الدين المنجِّد، وذخائر التواث العربي الإسلامي لعبد الجبار عبدالرحمن، واكتفاء القنوع بما هو مطبوع لإدوارد فان دايك، ومعجم المطبوعات العربية والمعسربة ليوسف إليان سركيس، وجامع التصانيف الحديثة ليوسف إليان سركيس، وفهرس المطبوعات العراقية لعبد الجبار عبد الرحمن، ودليل المراجع العربية والمعربة لعبد الجبار عبد الرحمن، وموسوعة المستشرقين لعبد الرحمن بدوي، وغيرها من الأعمال الحصرية.(١)

<sup>(</sup>۱) أورد عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان خمسين (٥٠) مرجعًا ثانويًا يمكن الاستثناس بما للتعرف على المنشور من المخطوطات العربية ومعرفة ناشريها ومحققيها. انظر: عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان. تحقيق المخطوطات. - مرجع سابق. - ص ٢٠٩ - ٣١٥.

ومع هذا تبقى جهود تلت هذه المحاولات الحصرية، رغم تناقص اهتمام المستشرقين بالتراث على حساب اهتمامهم بحاضر العالم الإسلامي ومستقبله، إلا أن هذا لا يمنع وجود مستشرقين ومؤسسات استشراقية لازالت تحتم بالتراث، ولم تلتفت إلى هذا التوجه نحو الحاضر، لأنها رأت في التراث عمقًا لم تره في الدراسات الحاضرة أو المستقبلية.

\* \* \* \* \* \*

## القسم الثاني نماذج مما أسهم به المستشرقون في خدمة التراث

- آسين بلاثيوس، الأب [١٨٧١-١٩٤٤م].
- كـــتاب الحدائـــق لابـــن السيد البطليوسي. مجلة الأندلس، ج ١، سنة ١٠ م. ص ٤٥٠-٤٥١.
  - الأخلاق والسير لابن حزم الأندلسي. مدريد، ١٩١٦م. (١)

(۱) يذكسر ياقوت الحموي نقلاً عن صاعد بن أحمد الجيّاني أن الفضل أبا رافع ابن علي بن حزم ذكر أن "بلسخ تواليفه في الفقه والحديث والأصول والنحل والملل وغير ذلك من التاريخ والنسسب وكتب الأدب والرد على المعارض نحو أربع مئة بحلد تشتمل على قريب من ثمانين ألسف ورقسة... ". انظر: معجم الأدباء. - ٢٠ ج. - بيروت: دار إحياء التراث العربي، د. ت. - ١٢ - ٢٣١ - ٢٣٨ - ٢٣٩ .

وهمي رسالة في مداواة النفوس وتمذيب الأخلاق والزهد في الرذائل. وحققها إحسان عباس ونشرها مكتبة الخانجي بالقاهرة سنة ١٩٥٠م. وحققتها ندى توميش، ونشرها اليونسكو ببيروت سنة ١٩١٦م. ونشرت في سلسلة الثقافة الإسلامية (محمد عبدالله السمان) عن دار المثقافة العربية للطباعة سنة ١٣٨١هـ/١٩٦٠م. وحققها عبدالرحمن محمد عثمان عن المكتبة السلفية بالمدينة المنورة سنة ١٣٩٠هـ/١٩٥٠م في ١٢٦ صفحة، ونشرت التحقيق نفسه دار الآفاق الجديدة ببيروت سنة ١٩٧٨م في ٩٦ صفحة. وحققتها إيفا رياض، نشرها جامعة أوبسالا بأوبسالا بالسويد سنة ١٩١٨م. وأعاد إحسان عباس نشرها ببيروت عن المؤسسة العربية للدراسات والنشر سنة ١٠٤١هـ/١٩٨م في ٩٣ صفحة، ونشرها كذلك دار الكتب العلمية ببيروت سنة ٢٠٤هـ/١٩٨م في ٥٩ ص. ووردت تحت اسم مداواة المنفوس بتحقيق عادل أبو المعاطي، ونشرها دار المشرق العربي بالقاهرة سنة ٢٠٤هـ/١٩٨ و ١٩٨٠م المنفوس بتحقيق عادل أبو المعاطي، ونشرها دار المشرق العربي بالقاهرة سنة ٢٠٤٨ و ١٩٨٠م المؤولا المؤولات المؤولا المؤولا المؤولات المؤولا المؤ

- رسالة القدس لابن عربي. مدريد، ١٩٢٩م. (١)
- المدخل إلى صناعة المنطق لبطلموس. مدريد، ١٩١٦م.
- الفصل في الملل والنحل لابن حزم. مدريد، ٢٧-٩٣٢م.<sup>(١)</sup>
  - محاسن الجالس لابن العريف. باريس، ١٩٣١م.
    - آلوارد، فيلهلم [١٨٣٨-١٩٠٩م].
  - الأصمعيات للأصمعي. برلين، ١٩٠٢م. (جمع وترتيب). <sup>(٣)</sup>
    - أنساب الأشراف للبلاذري. جرايفسفالد، ١٨٨٣م. (<sup>1)</sup>
- (۱) ذكر إسماعيل باشا البغدادي مؤلفات ابن عربي"الشيخ الأكبر"، وذكر منها روح القدس في مناصحة النفس. انظر: هدية العارفين. د.م.: دار الفكر، ۱ ٤٠٢هـــ-۱ ٩٨٢ م. ٢: الفر: ١ ٢١١١٤ وذكر عمر عمر رضا كحالة أن له من المؤلفات أربع مئة كتاب ورسالة.انظر: معجم المؤلفين. -مرجع سابق. ١ ٤ . . ٤٠.
- (۲) نشــره أحمد ناجي الجمالي ومحمد أمين الخانجي بالقاهرة سنة ۱۳۷۱هـــ/۱۹۳۰م. وأعادت طــبعه بالأوفست مكتبة خياط ببيروت دون تاريخ، وكذا مكتبة المثني ببغداد سنة ۱۹۲٤م. وحققـــــه محمــد إبراهيم نصر وعبدالرحمن عميرة. ونشرتــه مكتبة عكاظ في جدة سنة ١٤٠٢هـــ/١٩٣٢م. انظر: المعجم الشاهل. مرجع سابق. ۲: ۱۹۲۲–۱۹۳۳.
- (٣) وطبعته دار الآفاق ببيروت سنة ١٤٠١هــ/١٩٨١م طبعة مصورة بالأوفست. وحققه أحمد محمد شاكر وعبدالسلام هارون -رحمهما الله- ، نشرته دار المعارف بالقاهرة سنة ١٣٧٥هــ/١٩٥٥م. وطبعته الدار أخري سنة ١٩٦٤م، وثالثة سنة ١٩٦٧م في ١٩٦٧م وصدرت الطبعة الرابعة في بيروت سنة ١٩٨١م في ٣١١ ص . انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ١: ٨٢ ٨٢.
- (٤) المعلومات عن نشر هذا الكتاب مضطربة في الأجزاء المنشورة، وفي أماكن النشر. فيذكر فندكر فندايك أن الكتاب كله في أحد عشر بحلدًا نشر في لايبسك سنة ١٨٨٣م، و لم يجزم بذلك. انظر: إدورد فنديك. كتاب اكتفاء القنوع بما هو مطبوع من أشهر التآليف العربية في المطابع الشرقية والغربية. القاهرة: مطبعة التأليف (الهلال)، ١٨٩٦م -١٨١٩هـ. ص ٢٧. ويذكر العقيقي أنه نشر الجزء الحادي عشر من الكتاب في جرايفسفالد سنة ١٨٨٨م. انظر: نجيب العقيقي. المستشوقون. مرجع سابق. ٢: ٣٨٣ ٣٨٤. وفي المعجم الشامل إشارة إلى أنه نشر كاملاً بعناية آلورد، عن مطبعة الناشر في جرايفسفالد سنة ١٨٨٣م.ونشر الجسرة الأول منه محمد حميدالله بالقاهرة عن معهد المخطوطات ودار المعارف /=

- الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسلامية ١٨٨٣م لابن الطقطقي (محمد ابن على طباطبا). جوتنجن، ١٨٦٠م. (١)
  - تاریخ عربی لمؤلف مجهول. جرایفسفالد، ۱۸۸۳م.<sup>(۲)</sup>
    - ديوان أبي نواس. جرايفسفالد، ١٨٦١م. <sup>(٣)</sup>
  - ديوان الأراجيز للعجاج والرقيات لايبزج ، ١٩٠٣م.
- /- سينة ١٩٥٩م. ونشر الجزء الثالث منه عبدالعزيز الدوري، نشر في فيسبادن عن دار النشر فرانتس شتاينر، وطبع ببيروت سنة بالمطبعة الكاثوليكية سنة ١٣٩٨هـــ-١٩٧٨م. وحقق محمد باقر المحمودي ونشر ببيروت عن مؤسسة الأعلمي سنة ١٣٩٤هـــ-١٩٧٤م. وحقق الجنر: السرابع منه ماكس شلوسنجر ونشر بالقدس عن معهد الدراسات الشرقية بالجامعة العبرية سنة ١٩٨٣م. وحقق الجزء الخامس منه جوتاين، نشر بالقدس عن معهد الدراسات الشرقية بالجامعة العبرية سنة ١٩٨٣م. وحققه إحسان صدقي العمد ونشر بالكويت عن مؤسسة الشراع العبري سنة ١٩٨٩م. انظر: المعجم المضامل. مرجع سابق. ١: ٢٠٧٠م. وانظر أيضًا: صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة ١٩٥٤م. ١٩٧٠م. مردي وتناه الكتاب الجديد، ١٩٥٨هـــ ١٩٧٨م. ص ٢٠٠٠م.
- (۱) ويذكر فندايك أنه نشر في مدينة جوتا عاصمة إمارة جوتا الألمانية. ويصرُّ على هذه المدينة، ثم يضيف عليها مدينة جرايفسفالد، كما طبع في باريس سنة ١٩٤٨م ١٩٥٥م، وطبع أخرى ١٩٥٠م، باعتناء العلامة دارنبورج. انظر: إدورد فنديك. كتاب اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ٣٧٥، و ٢٥٠٠ و واعتنى به دي ساسي، نشر سنة ١٨٦٢م. وصححه أحمد مكي، ونشر بالقاهرة عن شركة طبع الكتب العربية سنة ١٣١٧هــ ١٨٩٩م. وراجعه عوض إبراهيم وعلى الحارم، ونشر بالقاهرة عن مطبعة المعارف سنة ١٩٨٣م. وطبع ببيروت عسن دار صادر ودار بيروت سنة ١٩٦٠م. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ٣: ٥١٥م.
  - (٢) ذكره فندايك في كتاب اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص ٩٣.
- (٣) وصححه محمدود واصف، ونشر بالقاهرة عن المطبعة العمومية سنة ١٨٩٨م. وشرحه وصححه محمود كامل فريد، ونشر بالقاهرة عن المكتبة التجارية الكبري سنة ١٣٣١هـــ ١٩٣٢م. وحققه أحمد عبدالمجيد الغزالي، نشر بالقاهرة عن مطبعة مصر سنة ١٩٥٣م. وحققه إفالد فاجنر من جمعية المستشرقين الألمان، ونشر بالقاهرة عن لجنة التأليف والترجمة والنشر سنة ١٣٧٨هـــ ١٩٥٨م. وطبعت ببيروت أكثر من مرة. وحققه بهجة عبدالغفور الحديثي، ونشر ببغداد عن مكتبة النهضة سنة ١٩٨٠م. وحققه جريجور شولر من جمعية المستشرقين الألمان، ونشر ببيروت عن المطبعة الكاثوليكية سنة ١٤٠٢هـــ ١٩٨٢م. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ٥: ٢٦٢-٢٦٢.

- دیوان رؤبة بن العجاج. برلین، ۱۹۰۳.
- دیوان عنترة العبسي. لندن، ۱۸۷۰م، وبیروت، ۱۸۸۱م. <sup>(۲)</sup>
- فتوح البلدان للبلاذري. حرايفسفالد، ٦٣-١٨٦٨م، مع دي خويه. <sup>(٦)</sup>
- قصيدة لـــتأبط شـــرًا (ثابت بن جابر الفهمي) في أخذ الثأر وسفك الدماء. جرايفسفالد، ١٢٦٧هـــ-١٨٥٩م. (١)
  - إبراهيم الحقلاني الماروني [١٦٠٤-١٦٦٥].
  - مختصر مقاصد حكمة فلاسفة العرب للميبودي. باريس، ١٦٤١م. (٥)
- (۱) رؤبة بن العجاج وأبوه العجاج كلاهما راجز، وكلاهما له ديوان في الرجز، والذي يظهر أن المقصود هنا هو الابن رؤبة، وليس الأب العجاج. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص ٢٦٢. وانظر أيضًا: المعجم الشامل. مرجع سابق. ٣: ٣٦ -٣٣. وديـــوان العجاج برواية الأصمعي نشره عزة حسن ببيروت عن مكتبة دار الشرق سنة وديـــوان العجاج عبدالحفيظ السطلي، ونشر بدمشق سنة ١٧٩١م. انظر: صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة. مرجع سابق. ١١٢-١١١.
- (۲) ونشره محمد سعيد المولوي، ونشر ببيروت عن المكتب الإسلامي سنة ١٧٩١م. انظر: صدلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة. المرجع السابق. ١١٢-١١٦.١١ وحداءت عدنايسة آلسورد بطبعه مع دواوين الشعراء الستة. وطبع على حدة ببيروت سنة ١١٨٨م. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص٢٧-٢٨.
- (٣) حاء ضمن كتاب التاريخ في أنساب الأشراف وأحبارهم وفتوح البلدان. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. مرجع سابق. بيروت: دار إحياء التراث العربي، د. ت. ٢: كحالة. معجم المؤلفين. الطباع وعمر أنيس الطباع، ونشرته دار النشر للحامعيين بسيروت سنة ١٣٧٧هـ ١٩٥٧م. وحققه لحنة تحقيق التراث يمكتبة الهلال، نشرته مكتبة الهلال بيروت سنة ١٤٠٣هـ الهلال بيروت سنة ١٤٠٣م. وحققه رضوان محمد رضوان ، ونشرته بالقاهرة المكتبة المتحارية الكبري سنة ١٩٣٢م، ١٩٥٩م. وحققه صلاح الدين المنحد، ونشرته بالقاهرة مكتبة النهضة المصرية. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ١ : ٢٠٩-٢٠٨.
  - (٤) واعتنى بما أيضًا شولتس، ونشرت في لوند سنة ١٨٨٢م.
- (ه) وأصل الكتاب مقاصد حكمة فلاسفة العرب، ألفه قاضي مير حسين الميبودي. وقد "نشرها في نصها العربي، وزوّدها بالشكل المليء بالأغلاط، مما يدلُّ على جهله الفاحش باللغة العربية! وقد أهدى هذه النشرة إلى الكردينال ريشليو". انظر: عبدالرحمن بدوي. موسوعة المستشرقين. مرجع سابق. ص ٢٢٧-٢٦٩. ويذكر فندايك ألها لنصير الدين الطوسي. ولم أجدها من محققات الطوسي. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص ١٩٧.

- آبل، فون [۱۸٦٣ ۱۹۰۰م].
- ديوان أبي محجن الثقفي. لايدن، ١٨٨٧م.
  - أربانيوس، ث [١٥٨٤ ١٦٢٤م].
- أمثال لقمان الحكيم وأمثال عربية أخرى. لايدن، ١٦١٥. (١)
  - بعض قصائد المعري.
  - بعض مقامات الحريري.
- قسم من تاريخ ابن العميد ابن المكين. (٢) لايدن، ١٦٢٥م، ١٦٣٦م.
  - العوامل المئة في النحو لعبد القاهر الجرجاني. لايدن، ١٦١٥م. (٦)
- (۱) واعستى بطبعه لاندنبرج، وطبع في لايدن سنة ١٨٨١م. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. مرجع سابق. وسم ٩٣. واعتني به، كذلك، صلاح الدين المنجد، ونشر ببيروت عن دار الكتاب الجديد سنة ١٩٧٠م. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ٥:٤٥. يقسول عبدالرحمن بدوي: "وألحق بالأمثال خرافات منسوبة إلى لقمان الحكيم هي في الواقع تعديل لخرافات إيسوفوس اليوناني، حررها كاتب نصراني مصري مجهول، وبلغة عربية ذات رطانة مألوفة لدى الكتاب النصارى الأقباط في مصر". انظر: موسوعة المستشرقين. مرجع سابق. ص ١٦ ٠٠٠.
- (۲) جرجس بن أبي الياسر بن أبي المكارم، (۲۰-۱۷۲هـ). من كتاب النصاري السريان. له تاريخ دعاء المجموع المبارك. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. مرجع سابق. ٣: ١٢٣-١٢٣. ويذكر البغدادي أنه اختصره من تاريخ ابن جرير مع إلحاقات. انظر: إسماعيل باشا البغدادي. هدية العارفين. مرجع سابق. ١ : ٢٥٠.
- وهـو القسـم الخاص بتاريخ المسلمين من عهد الرسول على الدولة الأتابكية. وهو مختصر من تاريخ ابن جرير الطبري. انظر: فندايك. كتاب اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص ٧٨.

- آرنولد، ف [۱۸۲۰–۱۸۶۹م].
- المعلقات السبع. لايبزج، ١٨٥٠م. <sup>(١)</sup>
  - إندرس، جيرهارد [؟].
- مقــتطفات عربــية من برقلس الأفلاطوني المعروف بمبادئ الإلهيات. المعهد الألماني للأبحاث الشرقية بيروت، ١٩٧٣م. (٢)
  - إنجلمان، و. هـ. [۲۸۲۱–۱۸۲۸م]
- ديــوان الحــادرة (قطــبة بن أوس بن محصن) برواية محمد بن العباس اليزيدي عن الأصمعي. لايدن، ١٢٤٧هـــ-١٨٥٨م. (٣)
  - أوبتشيني، ت. الأب [ت ١٦٣٢م].
  - آجرومیة محمد بن داود. رومة، ۱۹۳۱–۱۹۳۵م. (<sup>٤)</sup>

<sup>(</sup>۱) طبعــت المعلقات مرارًا، إلا أن هذه الطبعة تعد أحسن طبعات المستشرقين. وطبعها آبل في برلين سنة ۱۹۸۱م. وطبعت بشرح أبي عبدالله الحسين بن أحمد الزوزني في القاهرة سنة ۱۲۰۶هـــ، ثم بعـناية يوحنا أسعد الصعبي في بيروت سنة ۱۲۹۱هـــ۱۸۵م. وصححه نصـر الهوريني وطبع بالقاهرة سنة ۱۲۷۷هــ. وصححه درويش بن عبدالله الخورانسائي، وطبع في كلكتا سنة ۱۲۸۲هــ. وطبع بالأسكندرية سنة ۲۹۲هـــ۱۸۵م. وبالقاهرة في المكتبة الأزهرية سنة ۱۳۱۱هـــ۱۸۹۳م. وبالقاهرة في المطبعة الحميدية سنة ۱۳۱۱هـــ۱۸۹۸ وبالقاهرة في المكتبة الأزهرية بناقاهرة في المطبعة الشرفية سنة ۱۳۱۹هـــ۱۹۰۹م. وصححه محمد منير الدمشــقي، وطبع بالقاهرة في مطبعة الناشر سنة ۱۳۲هـــ۱۹۰۹م. وبالقاهرة في المكتبة المنتجارية الكبري سنة ۱۹۰۲م. وطبع في دمشق عن منشورات دار الحكمة سنة ۱۹۸۰م. انظـر: اكتفاء القنوع.- مرجع سابق.- ص ۲۰-۲۲. والمعجم الشامل.- مرجع سابق.-

<sup>(</sup>٢) انظر: صلاح الدين المنجد. معجم المخطوطات المطبوعة. - مرجع سابق. - ٢٠ . ٢٠.

<sup>(</sup>٣) وحققه ناصر الدين الأسد، ونشر بالقاهرة في مجلة معهد المخطوطات العربية سنة ١٩٦٩م. انظـــر: اكـــتفاء القنوع.- مرجع سابق.- ص ٣٥. وانظر أيضًا: المعجم الشامل.- مرجع سابق.- ٢: ١٢٦.

- المدخـــل إلى علم المنطق لأثير الدين الأبمري، المفضل بن عمر، رومة، ١٦٣٢م.
  - إيفالد، هـ. [١٨٠٣-٥٧٨م].
  - قسم من المغازي للواقدي، محمد بن عمر. جوتنجن، ١٨٢٧م. (١)
    - آماري، ميشيل [١٨٠٦–١٨٨٩م].
    - قسم من رحلة ابن جبير. باريس، ١٨٤٦م. <sup>(۲)</sup>
- سلوان المطاع في عدوان الطباع لابن ظفر القرشى الصقلى.<sup>(۱)</sup>
- /- طبعست في القاهرة سنة ١٣٢٠هـ.. ولمحمد بن محمد الرعيني تتمة لها، وشرح المتممة محمد ابسن أحمد بن عبدالباري الأهدل سماه الدريّة في شرح متممة الآجرومية طبع بالقاهرة سنة ١٣٢٠هـ.. ولعبدالله بن أحمد الفاكهي حاشية على المتممة الآجرومية سماها الفواكه العنية طبعست بالقاهرة 1٣٠٦هـ.. وأخرى بالقاهرة عن مطبعة بولاق سنة ١٣٠٩هـ.. وشرح الآجرومية عبدالرحمن بن على بن صالح المكودي، وطبع بالقاهرة سنة ١٣٠٩هـ.. انظر: اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص٤٠٥ ٣٠٥٠.
- (۱) واعتنى بالمغازي ألفرد فون كريمر، وطبع بالهند بشركة الهند الشرقية والجمعية الآسيوية بالبنغال. وطبع بكلكتا عن مطبعة ج. توماس التنصيرية. وطبع ببرلين سنة ٢٨٨١م. وطبع بالقاهرة عسن مطبعة شاهين سنة ٢٧٨١هــ-١٨٦١م. واعتنى به عباس الشربيني، وطبع بالقاهرة عسن مطبعة السعادة سنة ١٣٦٧هــ-١٩٤٨م. وحققه مارسدن حونز، وطبع بلقاهرة عن دار المعارف ٢٩١١عــ-١٩٦٩م. وطبع بطهران عسن انتشارات إسماعيليات. وطبع بالقاهرة عن دار المعارف ٢٩١١عــ-١٩٦٦م. انظر:المعجم الشاهل. مرجع سابق: ٥ ٣٢٥-٣٢٦.
- (۲) وحققها ولسيم رايست، وطبعتها بليدن بريل سنة ١٩٥٧م. وطبعت بالقاهرة عن مطبعة السيعادة سنة ١٣٦٧هـ ١٩٠٨م. وطبعته بليدن بريل سنة ١٩١٧م إعادة للطبعة الأولي. واعستني بها نعمان الأعظمي، وطبعت ببغداد سنة ١٩٧٣م. وحققها حسين نصار، وطبعت بالقاهرة عن مكتبة مصر سنة ١٣٧٤هـ ١٩٥٥م. وطبعتها ببيروت دار صادر سنة ١٩٥٩م وسينة ١٩٦٤م. وطبعته ببيروت دار ومكتبة الهلال سنة ١٩٨١م. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ٢: ٤٣٠ أما القسم الذي اعتنى به أماري فهو رحلة ابن جبير من بلنسية إلى صقلية. انظر: اكتفاء القنوع. ص ٥٥.
- (٣) الصقلي هذه إضافة على النسب، وليست فيه عند من ترجموا له. انظر: حاجي خليفة. كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون. مرجع سابق. ٢: ٩٩٨، وعمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. مرجع سابق. ١١: ١٤١.

- فلورنسا، ۱۸۵۰م، ولندن، ۱۹۵۲م.
- وصف إيطاليا من نزهة المشتاق للإدريسي. رومة،١٩٦٨ -١٩٨٣م. (١)
  - تاريخ صقلية، لايبزج، ١٨٥٦م.
  - باخير، فيلهلم [١٨٥٠–١٩١٣م].
  - رسالة في اصطلاحات النحو ليحيى بن داود. فينا، ١٨٨٤م. (٢)
    - بارث، ياكوب [١٥٨١-١٩١٤م].
- كتاب الشرائع على مذهب اليهود لموسى بن ميمون العبري. لايبزج، (۲) (۱۸۸۱م. (۳)
  - ديوان القطامي. (٤) لايدن، ١٩٠٢م. (٥)
- /- وهــو في السياســة والأدبيات، وترجمه آماري إلى اللغة الإيطالية. انظر: فندايك. اكتفاء القــنوع. مــرجع سابق. ص ٣٨٧. وطبع بالقاهرة سنة ١٢٨٧هــ ١٨٦١هـ وطبع بتونس عن مطبعة الدولة التونسية سنة ١٢٩٧هــ ١٨٢٦م. وطبع ببيروت سنة ١٣٠٠هــ بتونس عن مطبعة دار نشر الثقافة سنة ١٨٨٢م. ونشـــره أبــو نحلة أحمد بن عبدالجيد بالرياض عن مطبعة دار نشر الثقافة سنة ١٩٧٨م. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ٣٠ ٥٣٨.
  - (١) مع المقدمة، وترجمها إلى الإيطالية. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ١: ٤١.
- (٢) وهــو يهــوذا بــن داويد هيوج. وطبع مع هذه الرسالة لمروان بن حنّاح القرطبي في مقابلة الكلمات العبرانية مع الكلمات العربية. انظر:فندايك. اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص ١١٣.
- (٣) وتسرحم الكتاب إلى العبرية، وطبع بترجمته العبرية وترجمة ألمانية وشروح. انظر: فندايك. اكتفاء القسنوع. مرجع سابق. ص ١٩٦. واعتنى به بلوخ، وطبع بفينا سنة ١٨٨٨م بالحسروف العبرية، والنص عربي. وهذه من ظواهر بعض المخطوطات التي تحتاج إلى دراسة مستقلة، إذ ظهسرت جملة من المخطوطات العبرية مكتوبة بالحرف العبري، وأخري عربية مكتوبة بسالخط العبري. انظر: المعجم الشاهل. مرجع سابق. د: ٢٠٢. وانظر أيضًا: نجيب العقيقي. المستشرقون. مرجع سابق. ٢: ٢٧٩.
- (٤) عمير بن سييم بن عمرو بن عباد التعلي، (١٣٠ه...). كان من نصاري تغلب وأسلم. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. مرجع سابق. ١٣:٨
- (٥) ونشر الديوان إبراهيم السامرائي وأحمد مطلوب، ونشرته ببيروت دار الثقافة سنة ١٩٦٠م.
  انظر: صلاح الدين المنحد. معجم المطبوعات المخطوطة. مرجع سابق. ١٠١:١٠.

- باردناوفر، أو. [١٨٥١–١٩٣٥م].
- الأسباب المنسوب لأرسطاطاليس. فرايبورج، ١٨٨٠م. <sup>(١)</sup>
  - بالمر، إدوارد هنري [١٨٤٠-١٨٨٣م].
  - ديوان البهاء زهير. كمبريدج، ١٨٧٦-١٨٧٧م. <sup>(٢)</sup>
    - برتسل، أوتو. [ ۱۸۹۳–۱۹٤۱م].
- التيسير في القراءات السبع لأبي عمرو الداني. المكتبة الإسلامية، ١٩٣٤م.
- المقنع في رسم مصاحف الأمصار (٢) مع كتاب النَّقُط لأبي عمرو الداني كذلك. المكتبة الإسلامية، ١٩٣٤م.
- (۱) ويذكر فندايك أن النسبة خطأ. وقد ترجمها باردناور إلى الألمانية مع شروح لاتينية. وهو مصنف في الخير المحض، أي الصلاح الخالي من كل ذغل. انظر: فندايك. اكتفاء القنوع. مرجع سابق. حص ۱۷۳ وحققها عبدالرحمن بدوي باسم رسالة الإيضاح في الخير المحض، نشرقا بالقاهرة مكتبة النهضة الحديثة سنة ١٩٥٥م. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ١: ٧٤ ٨٤. وهي في الحقيقة نصوص مختارة من كتاب اللاهوت لبرقلس. انظر: عسبدالرحمن بدوي. هوسوعة المستشرقين. مرجع سابق. ص ٨٨ ٨٨. ويكتب اسم المستشرق بحذا الرسم بردغيف.
- (۲) انظر: عبدالرحمن بدوي. موسوعة المستشرقين. مرجع سابق. ص ۲۷-۷۱. وطبع بمصر مسرارًا، منها ما صدر عن مطبعة شرف سنة ۱۳۰۰هـ ۱۳۰۸م، ومطبعة عبدالرزاق سنة ۱۳۰۰هـ ۱۳۸۹م، والمطبعة الأزهرية ۱۳۱۱هـ ۱۳۸۸م، والمطبعة الأزهرية ۱۳۱۱هـ ۱۳۸۸م، والمطبعة الأزهرية ۱۳۱۱هـ ۱۳۲۸هـ ۱۸۹۳م، وصححه محمد منير عبده الدمشقي، نشر عن المطبعة المنيرية، د. ت.. وطبع ببيروت عن المطبعة العمومية، د. ت.، وعدن دار صادر ودار بيروت سنة ۱۳۸۳هـ ۱۹۶۲م. انظر: المعجم الشامل. مرجع سابق. ۱: ۲۱۲. وطبع في باريس سنة ۱۸۸۳م. انظر: فندايك. اكتفاء القنوع. مرجع سابق. ص ۳۹۰-۳۹۱.
- (٣) ويحمل الرقم ٣ من سلسلة نشريات إسلامية، والكتاب الذي قبله يحمل الرقم ٢ من السلسلة نفسها. انظر: عبدالرحمن بدوي. موسوعة المستششرقين. مرجع سابق. ص ٨٢.

- برجشتراسر، ج. [۱۸۸٦–۱۹۳۳م].
- الإيضاح في الوقف والابتداء لأبي بكر الأنباري. (١)
- غاية النهاية في طبقات القراء لابن الجزري ١٩٣٢م.
- ختصر شواذ القراءات لابن خالویه.المكتبة الإسلامیة، ۱۹۳۳م. (۲).
  - معانى القرآن للفراء.
  - بروخ، ج. ب. [۱۸۱۹–۱۸۸۶م].
- المفصل في صناعة الإعراب للزمخشري. خريستيانا، ١٨٥٩و ١٨٧٩م. (٦)
  - بروكلمان، كارل [۱۸۷۸–۱۹٤۷م].(<sup>٤)</sup>
    - ديوان لبيد. لايدن، ١٨٩١م.
  - ج ۸ من طبقات ابن سعد. لایدن، ۱۹۰۶م.
    - عيون الأخبار لابن قتيبة. برلين، ١٩٠٠م.

<sup>(</sup>۱) هــو كــتاب إيضـاح الوقف والابتداء في كتاب الله عز وجل. حققه أيضًا محيي الدين عــبدالرحمن رمضان. – دمشق: المجمع العلمي العربي، ۷۱-۱۹۷۲م. – ۱۹۹۹ ص في ۲ج. وهــو رسـالة ماجستير من جامعة عين شمس بمصر. انظر: عبد الجبار عبد الرحمن. ذخائر التراث العربي الإسلامي. – مرجع سابق. – ۱: ٤٦.

<sup>(</sup>٢) لابـــن خالويـــه أكـــثر من كتاب في القراءات لم أجد منها كتاباً بهذا العنوان مختصر شواذ القراءات . انظر : إسماعيل باشا البغدادي. هدية العارفين. – مرجع سابق. – ١ : ٣٠٦ .

<sup>(</sup>٣) كسان المفصل للزمخشري قد طبع قبل ذلك في الاسكندرية سنة ١٩١١هـ، ثم طبع أخري بعسانية حمزة فتح الله المفتش بالاسكندرية سنة ١٢١٩هـ، وأخري بمصر سنة ١٣٢٣هـ. انظر: يوسف إليان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. – مرجع سابق. - ١:

<sup>(</sup>٤) يسنقل "على شلق" أن "أوتو شبيس" قد أحصى أعمال كارل بروكلمان، فبلعت خمس مئة و خمسة و خمسين (٥٥٥) عملاً بين كتاب ودراسة وبحث ومقالة. انظر: على شلق." كارل بروكسلمان والاستشراق". - الاجتهاد ع٥٠ و ٥١ ( ربيع وصيف ٢٠٠١م -١٤٢٢هـ.). - ص ٢٢٣ - ٢٣٨.

- الوفاء في فضائل المصطفى لابن الجوزي. لايبزج، ١٨٩٥م.
  - رسالة فيما تلحن فيه العوام للكسائى .
  - برونو.، رودولف [۸۰۸-۱۹۱۷].
- ج ٢١ من الأغاني لأبي الفرج الأصفهاني، لايدن، ١٨٨٨م.
  - ا بستهورن، أو. ر. [۱۸٤٧-۱۹۲۱م].
  - رسالة إلى ابن جهور لابن زيدون. باريس، ١٨٨٩م.
- مبادئ إقليدس بالعربية. كوبنهاجن، ١٨٩٣. بمعاونة هايبرج.
  - بوبر، سالمون [؟].
  - تاريخ الزندية لعلى رضا الشيرازي. لايدن، ١٨٨٨م.
- ما بعد الطبيعة، رسالتان لبهمينار بن المرزبان. لايبزج، ١٨٥١م.
  - بوسّه، هريبرت [؟].
- الـــتحفـــة النابلسية في الرحلة الطرابلسية لعبد الغيني النابلسي. بيروت، ١٩٧٤م.
  - بوشر. [۱۸٤٣ ۱۸۸٦].
  - ديوان الفرزدق، (٣٦٠ قصيدة). باريس، ١٨٧٠-١٨٧٥م.
    - بوكوك، إدوارد الأب [١٦٠٤-١٦٩١م].
    - مختصر تاريخ الدول لابن العبري. ١٦٦٣م. (١)
      - لامية العجم للطغرائي. أكسفورد، ١٦٦١م.
- نظم الجواهر في أخبار الأوائل والأواخر لابن البطريق. لندن، ١٦٥٨ -

<sup>(</sup>۱) أعسيدت طباعة تاريخ مختصر الدول لغريغوريوس الملطي المعروف بابن العبري بعناية الأب أنطون الصالحاني اليسوعي سنة ۱۹۸۰م،ثم سنة ۱۹۸۵م، وثالثة متداولة عن دار المشرق ببيروت سنة ۱۹۹۲م.

۱۳۹۹م.<sup>(۱)</sup>

- بوكوك، إدوارد الإبن [١٦٤٨ –٢٧٧١م].
- قصة حي بن يقظان لابن الطفيل. أكسفورد، ١٦٧١م.
  - بونباكر، س. أ. [معاصر].
  - نقد الشعر لقدامة بن جعفر. لايدن، ١٩٥٦م.
    - بویر، جورج [؟].
  - مقاصد الفلاسفة للغزالي. لايدن، ١٨٨١م. (٢)
    - بیتسون [؟].
    - رسالة القيان للجاحظ.
      - بیرمان، ج. [؟].
- شــرح مــا يشــكل من مصادرات إقليدس في الجبر والمقابلات لعمر الخيام.
  - مقالة في الضوء لابن الهيثم. لايبزج، ١٨٨٢م.
    - بیریس، هـ. [مولود ۱۸۹۰م].
  - البديع في وصف الربيع لأبي الوليد بن حبيب الإشبيلي. باريس، ١٩٤٠م.

<sup>(</sup>۱) قسال عنه يوسف إليان سركيس في معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ٤٨-٤٥: "نظم الجوهــر- أو "التاريخ المجموع علي التحقيق والتصديــق في معرفة التواريــخ من عهد آدم إلى ســني الهجــرة" معــه ترجمة لاتينيــة باعتناء يوحنا سلداني وإدوارد بوكوك- أكسفورد ٩/١٦٥٨"، وفي إيضاح المكنون لإسماعيل البغدادي ٢: ٢٥٨: "نظم الجواهر في أخــبار الأوائــل والأواخر- في التاريخ لأسعد بن البطريق النصراني المتوفي سنة ٣٥٧ سبع وخمسين وثلاثمائة".

<sup>(</sup>٢) طسبع حورج بوير، بيير، بيار حزءًا من المقاصد،وطبع كله بمطبعة السعادة في ٣٢٨ صفحة سنة ١٣٥١هـ.. انظر:يوسف إليان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. -مرجع سابق. - ٢: ١٤١٥.

- بیفان، أنطوین [۹۸۸-۱۹۳۳م].
- نقائض جرير والفرزدق. لايدن، ١٩٠٥-١٩٠٨م.
  - بیکر، کارل هنریخ [۱۸٦۷–۱۹۱۳م].
- - بیلا، شارل [مولود ۱۹۱٤م].
  - البخلاء للجاحظ (ترجمة). باريس، ١٩٥١م.
    - ذم العلوم ومدحها للجاحظ.
  - رسالة في الفلك لابن قتيبة. أرابيكا، ١٩٥٤م.
  - رسالة الجاحظ في الحكمين وتصويب على. المشرق، ١٩٥٨م.
    - كتاب القول في البغال. القاهرة، ١٩٥٥م.
    - لعبة أدبية منسوبة للجاحظ. المشرق، ١٩٥٦م.
    - المسائل والجوابات في المعرفة للجاحظ. المشرق، ١٩٦٩م.
      - مفاحرة الجواري والغلمان للجاحظ. بيروت، ١٩٥٧م.
        - من رد الجاحظ على أبي إسحق النظام.
- من رسالة جاحظية في تفضيل البطن على الظهر. حوليات جامعة تونس.

<sup>(</sup>٢) وهـو غـير سيرة عمر بن عبد العزيز لابن الجوزي نفسه، إذ في السيرة زيادات على ما في المناقــب. وقــد طبعــت الســيرة بمطبعة المؤيد بمصر سنة ١٣٣١هـــ. انظر: يوسف إليان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. – المرجع السابق. – ١: ٦٧ – ٦٧.

- النابتة إلى أبي الوليد للجاحظ.
  - تشاننج، جون [؟].
- قسمه من التصريف لمن عجز عن التأليف للزهمراوي. أكسفورد، العرد، (۱)
  - توربیکه، هـ. [۱۸۳۷–۱۸۹۰م].
    - تاريخ الطبري. لايدن، ١٨٧٦م.
  - درة الغواص للحريري. لايبزج، ١٨٧١م.
    - قصة عنترة. لايبزج، ١٨٦٧م.
  - كتاب الملاحن لابن دريد. هايدلبرج، ١٨٨٢م.
  - قصيدة الأعشى في مدح النبي- ﷺ-. لايبزج، ١٨٧٥م.
    - ج ١ من المفضليات للضبي. لايبزج، ١٨٨٥م.
      - الدرة الفاخرة للغزالي. ١٨٧٨م.
      - تورنبرج، ك. ج. [۱۸۰۷–۱۸۷۷م].
- خريدة العجائب وفريدة الغرائب لابن الوردي. أوبساله، ١٨٣٥- ١٨٣٩.
  - الأنيس المطرب للفزاني. أوبساله، ١٨٤٣-١٨٤٦م.
  - كامل التواريخ لابن الأثير. لايدن، ١٨٥١-١٨٧٦م.
    - جایر، رودولف [۱۸۲۱–۱۹۲۹م].
  - ۱۲ أرجوزة لرؤبة بن العجاج وغيره. لايبزج، ١٩٠٨م.

<sup>(</sup>۱) هـــذا القسم خاص بالجراحة. وقد نشر الكتاب في لكنو بالهند سنة ۱۹۰۸م، كما نشر في أكســفورد بتحقــيق ســبنك ولويس سنة ۱۹۷۳م. انظر: عبد الجبار عبد الرحمن. ذخائر التواث العربي الإسلامي. - مرجع سابق. - ۱: ٥٥٥.

- ديوان الأعشى. فيينا، ١٩٢٨م.
- ديوان أوس بن حجر. فيينا، ١٨٩٢م.
- أسماء الوحوش للأصمعي. فيينا، ١٨٨٨م. <sup>(١)</sup>
- ◄ جرونباوم، جوستاف فون [٩٠٩ ١٩٧٢م ١٩٧٢م].
- شعر أبي دؤاد الإيادي. المجلة المشرقية الآسيوية، ١٩٤٨ ١٩٥٢م.
  - جرونیرت، ماکس [۱۸٤۹–۱۹۳۹م].
  - أدب الكاتب لابن قتيبة، معظمه. لايدن، ١٩٠١م.
    - جريفيني، أوجينيو [۸۷۸-۱۹۲٥].
      - ديوان الأخطل. بيروت، ١٩٠٧م.
        - **=** جوايتين، س. د. [؟].
  - ج ٥ من أنساب الأشراف للبلاذري. القدس، ١٩٣٦م.
    - جوانبول، أبراهام وليم [١٨٣٣-١٨٨٧م].
    - التنبيه في فروع الشافعية للشيرازي. لايدن، ١٨٧٩م.
      - جوانبول، تيودور وليم [١٨٠٢-١٨٦١م].
- مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع للبغدادي، (مختصر من معجم البلدان لياقوت). لايدن، ١٨٦٤م.
  - ج ١و٢ من النجوم الزاهرة لابن تغري بردي. لايدن،١٨٥٠–١٨٥٩م.
    - جوتفالد، ج. م. [۱۸۱۳–۱۸۹۷م].
- تاريخ سني ملوك الأرض والأنبياء لحمزة الأصفهاني. لايبزج، ١٨٤٤ ١٨٤٨م.

<sup>(</sup>۱) ذكــره حــاجي حليقة في: كشف الطنون ٢: ١٤٦٩، والبغدادي في: هدية العارفين ١: ٦٢٤ باسم كتاب الوحوش دون ذكر كلمة أسماء في العنوان.

- عين العلم في التوحيد والآداب الدينية. قازان، ١٨٥٦م.
  - **جوليوس، ج.** [١٥٩٦–١٦٦٧م].
  - جوهر الفلك للفرغاني. أمستردام، ١٦٦٩م.
- حكم منسوبة إلى على بن أبي طالب. لايدن، ١٦٢٩م.
  - عجائب المقدور لأحمد بن عربشاه. لايدن، ١٦٣٦م.
    - جوميز، إميليو جارثيا [مولود ١٩٠٥]. (١)
    - ديوان أبي إسحق الأثيري. مدريد، ١٩٤٤م.
- رايات المبرزين وغايات المميزين لأبي سعيد المغربي. مدريد، ١٩٤٢م.
  - مرثية الإسلام في الأندلس للصفندي. مدريد، ١٩٣٤م.
    - جونثاليث ، بالينثية [١٨٨٩-١٩٣٦م].
    - تقويم الذهن في المنطق لأبي الصلت. مدريد، ١٩١٥م.
      - جونثالیث، [؟].
      - الروض المعطار للحميري. إسبانيا، ١٩٦٣م.
        - جونز، مارسدن [مولود ۱۹۲۰م].
        - ج ١ من المغازي للواقدي. ١٩٦٥م.
        - ج٢ و٣ من المغازي للواقدي. ١٩٦٦م.
        - ◄ جويدي، إغناطيوس [١٨٤٤-١٩٣٥م].
  - الاستدراك على كتاب سيبويه للزبيدي. رومة، ١٨٩٠م.
  - قصیدة بانت سعاد بشرح ابن هشام. لایبزج، ۱۸۷۱ ۱۸۷۶م.
    - كتاب الأفعال وتصريفها لابن القوطية. لايدن، ١٨٩٤م.

<sup>(</sup>۱) ترجم له نجيب العقيقي تحت اسم إميليو جارثيا جوميث. المستشوقون. - ۲۱۳/۲ - ۲۱۰. ويواجه الباحث في الأسماء الأجنبية مشكلة الوصول إلى الاسم لاختلاف التهجية والفهرسة.

- جيرجاس، و. أو. [١٨٣٥-١٨٨٧م].
- الأخبار الطوال لأبي حنيفة الدينوري. لايدن، ١٨٨٨م.
  - دوزي، ر. ب. أ. [۱۸۲۰-۱۸۸۳م].(١)
- البسيان المغسرب في أخسبار المغرب لابن العذاري المراكشي. لايدن، 1857-1861م.
  - تاريخ دولة الموحدين للمراكشي. لايدن، ١٨٨١م.
  - تقويم سنة ٩٦١ ميلادية لقرطبة. لايدن، ٩٦١م.
- منتخبات من مصنف للمقریزی ومن کتاب الحلة السیراء لابن الأبار.
  میونخ، ۱۸۶۸-۱۸۷۸م.
  - قسم من نزهة المشتاق للإدريسي. لايدن، ١٨٦٦م. (مع دي حويه).
- ج۱ و۲ مــن نفح الطيب للمقري. لايدن، ۱۸۵۰–۱۸٦۱م. (مع دوزي ودوجات وكراهل ورايت). (۲)
  - دي جينجينس ورينود [؟].
  - تاريخ الدولة الأتابكية لابن الأثير. باريس، ١٨٢٩م.
    - دي خويه، م. ج. [١٨٣٦–١٩٠٩م].
      - الآجرومية لمحمد بن داود.

<sup>(</sup>۱) يقـــول "ســـامي الصقار" عن "دوزي": "عرف عنه حب الاستشراق، ولكنه شديد العداء للإســـلام... وجهوده في حقل التحقيق طيبة، ألا أنه أفسدها بأحكامه الفاسدة التي أصدرها ضـــد الحضـــارة الإســـلامية". – انظر: سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي". – المنهل، مرجع سابق. – ص ١٤٢ – ١٦٧. والنص من ص ١٦٠.

<sup>(</sup>٢) جرت القاعدة عند المفهرسين أن يكتفوا بالمؤلف الأول عندما يكون المؤلفون أكثر من ثلاثة ويرمــز للباقين بجزء من كلمة آخرون (آخ)، ولا تنطبق هذه القاعدة هنا لأن ذكر الآخرين مقصود لذاته.

- أحسن التقاسيم للمقدسي. هولندا، ١٨٧٧-١٩٠٦م.
  - مختصر كتاب البلدان لابن الفقيه الهمذاني.
  - قسم من تاريخ البلدان لليعقوبي. لايدن، ١٨٦٠م.
    - تاریخ عمر الثانی ویزید الثانی وهشام. ۱۸٦٥م.
      - تجارب الأمم لمسكويه. لايدن، ١٩٠٩م.
    - التنبيه والإشراف للمسعودي. لايدن، ١٨٩٤م.
- الخراج وصنعة الكتابة لقدامة بن جعفر. لايدن، ١٨٨٩م.
  - صلة تاريخ الطبري لعريب القرطبي. لايدن، ١٨٩٧م.
    - صورة الأرض لابن حوقل. لايدن، ١٩٣٨م.
    - الأعلاق النفيسة لابن رستة. لايدن، ١٨٩٢م. (١)
      - مسالك الممالك للإصطخري. لايدن، ١٨٧٢م.
- المسالك والممالك والمفاوز والمهالك لابن حوقل. لايدن، ١٨٧١م.
  - المسالك والممالك لابن خرداذبة. لايدن، ١٨٨٩م.
- قسم من نزهة المشتاق للإدريسي. لايدن، ١٨٦٦م. (مع دوزي).
- فــتوح الــبلدان للــبلاذري. لايدن، ١٨٦١-١٨٧٠، حرايفسفالد، ١٨٦١-١٨٦١، حرايفسفالد،
  - تاريخ الطبري. لايدن، ١٨٧٦-١٩٠١م.
  - دي ساسي، البارون [۱۸۵۸-۱۸۳۸م].
    - ألفية ابن مالك. باريس، ١٨٣٣م.

<sup>(</sup>۱) طبع منه حزء واحد مع كتاب البلدان لأحمد بن أبي يعقوب بن واضح في جملة المكتبة الجغرافية - الجزء السابع. انظر: يوسف إليان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ١٠٧١.

- كتاب وصف مصر لعبد اللطيف البغدادي. باريس.
  - كليلة ودمنة لابن المقفع. باريس، ١٨٢٦م.
    - مقامات الحريري. باريس، ١٨٢٢م.

### دي سلاين، البارون [۱۸۰۱-۸۷۸م].

- قسم من تاريخ ابن خلدون. الجزائر، ١٨٤٧-٢٥٨٥م.
  - تاريخ أتابكة الموصل لابن الأثير. باريس، ١٨٧٢م.
    - ديوان امرئ القيس. باريس، ١٨٣٧م.
  - وصف أفريقيا الشمالية للبكري. باريس، ١٨٥٧م.
- وفيات الأعيان لابن خلكان. باريس، ١٨٣٨-١٨٤٢م.

### دي شلوتسير، ك. [۱۸۲۲-۱۸۹۳م]. (۱)

- رسالة أبي دلف مسعر بن مهلهل. برلين، ١٨٤٥م.
  - دي ماينار، باربير [۱۸۲۷–۱۹۰۸م].
- مــروج الذهـــب للمســعودي. باريس، ١٨٦١-١٨٧٨م. (مع دي كورتاي).
  - أطواق الذهب في المواعظ والخطب للزمخشري. باريس، ١٨٧٦م.
    - المسالك والممالك لابن خرداذبة. باريس، ١٨٦٥م.

### ■ دي يونج، ب. [۱۸۲۳–۱۸۹۰م].

- ج ٦ من تجارب الأمم لمسكويه. لايدن، ١٨٦٩م.
- ج ٣ من العيون والحدائق في أخبار الحقائق. لايدن، ١٨٦٩م.
- كتاب الأنساب المتفقة لأبي الفضل المقدسي. لايدن، ١٨٦٥م.

<sup>(</sup>١) ربما ذكر اسمه خلوًا من دي. وهذه من مشكلات فهرسة الأسماء الأجنبية باللغة العربية.

- لطائف المعارف للثعالبي. لايدن، ١٨٦٧م.
- المشتبه في أسماء الرجال للذهبي. لايدن، ١٨٨١م.
  - دیتریش، فریدریخ [۱۸۲۱–۱۹۰۳م].
- آراء أهل المدينة الفاضلة للفارابي. لايدن، ١٨٩٥م.
- ألفية ابن مالك مع شرح ابن عقيل. لايبزج، ١٨٥١م.
- الثمرة المرضية في الرسائل الفارابية. لايدن، ٨٩٠-٨٩٠م. (١)
  - حكمة أرسطاطاليس. لايبزج، ١٨٨٢م.
  - ديوان المتنبي بشرح الواحدي. برلين، ٥٨-١٨٦١م.
    - رسائل في الفلسفة للفارابي. لايدن، ١٨٩٥م.
- رسالة الحيوانات لإخوان الصفا البصريين. لايبزج، ١٨٨٣م.
- رسالة فسيما حصل بين المتنبي وسيف الدولة للثعالبي. لايبزج، ١٨٤٧م. (٢)
  - مختارات من رسائل إخوان الصفا. برلين، ١٨٦١م.
    - دیرنبورج، هرتویج [۱۸٤٤–۱۹۰۸م].
    - الأحكام السلطانية للماوردي. بون، ١٨٥٣م.
  - رسائل في مقابلة العربية بالعبرانية لابن جناح. باريس، ١٨٧٩م. (T)

<sup>(</sup>١) وعسند يوسسف إلسيان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ١٤٢٥ الثمرة المرضية في بعض الرسائل الفارابية.

<sup>(</sup>٢) وعــند يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ٣٥٨ رسالة فيما حري بين المتنبي وسيف الدولة. وهو الأقرب في صياغة العنوان.

 <sup>(</sup>٣) عــنوان الكتاب عند إسماعيل البغدادي في: هدية العارفين ٢: ٢٦٨ هو نحو اللغة العبرانية والعربية.

- الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسلامية لابن الطقطقي.
  شالون-باريس، ١٨٩٥م.
  - كتاب سيبويه. باريس، ١٨٨١-١٨٨٩م.
  - ديوان النابغة الذبياني. المجلة الآسيوية، ١٨٦٩م.
    - ديرنبورج، جوزيف [١٨١١–١٨٩٥م].
  - أمثال من مقامات الحريري. باريس، ١٨٤٧-١٨٥٣م.
    - ديفرمري، ش. [۱۸۲۲–۱۸۸۳م].(مع سنجوينتي).
      - رحلة ابن بطوطة. باريس، ١٨٥٣-١٨٩٥م.
        - دیفیك، ل. م. [ت ۱۸۸٦م].
      - سيرة عنترة بن شداد للأصمعي. ١٨٦٤-١٨٧٠م.
        - رالفس، [؟].
- الكواكــب الدريــة في مدح خير البرية "الـــبردة" للبوصيري. فيينا، ١٨٦٠م.
  - رایت، ولیم [۱۸۳۰–۱۸۸۹م].
  - ديوان جرير بن عطية الخطفي. ١٨٩٣م.<sup>(١)</sup>
    - رحلة ابن جبير. لايدن، ١٨٥٢م.
  - الكامل للمبرد. لايبزج، ١٨٦٤-١٨٩٢م.
    - رایسکه، ج. ج. [۱۷۱٦–۱۷۷٤م].
      - تاريخ أبي الفداء. لايبزج، ١٧٥٤م.

<sup>(</sup>۱) يذكر إدوارد فان دايك أنه توفي سنة ۱۸۳۹م، وذلك في معرض حديثه عن حرير بن عطية الخطفي. انظر: كتاب اكتفاء القنوع بما هو مطبوع. – مرجع سابق. – ص ٤٣.

- رسالة ابن زيدون إلى ابن عبدوس. لايبزج، ١٧٥٥م.
  - لامية العجم للطغرائي. لايبزج، ١٧٥٦م.
- معلقة طرفة بن العبد بشرح النحاس. لايدن، ١٧٤٣م.
  - روزنمولّر، إي. ف. [۱۷٦٧–۱۸۳٥م].
- فضل الجهاد من المختصر في الفقه للقدوري. لايبزج، ١٨٢٥م. (١)
  - معلقة زهير بن أبي سلمي. ١٧٩٢م.
  - روزين، البارون فكتور [١٨٤٩-١٩٠٨].
- بلاد الروس والصقالبة للبكري وغيره. بطرسبرج، ١٨٧٨ -١٩٠٨.
  - روسکا، ج. [۱۸۹۷–۱۹٤۹م].
- كشف الأحجار لأرسطوطاليس ترجمة ابن سرابيون. هايدلبرج، 1917م.
  - روکرت، فریدربك [۱۷۸۸-۱۸۶۸م].
  - معلقة عمرو بن كلثوم. شتوتجارت، ١٨٣٧م.
    - مقامات الحريري. ترجمة، ١٨٢٩م.
    - رویمیر، هانز روبرت [مولود ۱۹۱۵].
  - ج٩ من كتر الدرر وجامع الغرر للدواداري. القاهرة، ١٩٦٠م.
    - ريبيرا، إي طراجو [١٨٥٨-١٩٢٣م].
    - افتتاح الأندلس لابن القوطية. مدريد، ١٩٢٦م. <sup>(٢)</sup>

(١) عنوان الكتاب كما في هدية العارفين لإسماعيل البغدادي ٢: ٩٤ تاريخ الأندلس.

<sup>(</sup>٢) القُـــدُوري بضم القاف والدال نسبة غير قياسية إلى القدور، وربما كان يبيعها. ومختصره في الفقه الحنفي. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ٢: ٦٦-٦٠.

- ديوان ابن قزمان. مدريد، ١٩٢٢م.
- قضاة قرطبة للخشين. مدريد، ١٩١٤م.

### ویتر، هیلموت [۱۸۹۲-۱۹۷۱م].

- أسرار البلاغة لعبد القاهر الجرجاني. إستانبول، ١٩٥٤م.
  - فرق الشيعة للنوبختي. إستانيول، ١٩٣١م.
  - غأية الحكيم للمجريطي. هامبورج، ١٩٢٧م.
    - كتاب بأتا نحل للبيروني. القاهرة، ١٩٥٥م.
      - كتاب من أناب إلى الله للمحاسبي.
  - مشارق أنوار القلوب لابن الدباغ. بيروت، ١٩٦٠م.
    - مشكل القرآن لابن قتيبة. مجلة الإسلام، ١٩٢٩م.
    - مقالات الإسلاميين للأشعري. إستانبول، ١٩٢٩م.
- ج ١ من الوافي بالوفيات للصفدي. إستانبول، ١٩٣١م.

### ■ ريش، [؟].

- شرح اصطلاحات علم الحديث لعز الدين أبي عبد الله. ١٨٨٥م.
  - ریکار، [؟].
  - تسفير الكتب وحل الذهب للسفياني. ١٩٢٥م.
    - ریلاندوس، أدر [۲۷۲-۸۱۷۱م].
  - رسالة تعليم المتعلم للزرنوجي. أوترحت، ١٧٠٧-٩٠١٩م.
    - رينيري، أنطونيو [؟].
  - أزهار الأفكار في جواهر الأحجار للتيفاشي. إيطاليا، ١٨١٨م.
    - رينود، جوزيف توسون [١٧٩٥-١٨٦٧م].
      - تقويم البلدان لأبي الفداء. ١٨٤٠م.

- رحلة للهند والصين مجهول المؤلف. باريس، ١٨٤٥م.
  - زاخاو، إدوارد كارل [١٨٤٥-١٩٣٠م].
- الآثار الباقية من القرون الخالية للبيروني. لايبزج، ١٨٧٦م.
  - تحقيق ما للهند من مقولة للبيروني. لندن، ١٨٨٧م. (١)
- أجزاء من الطبقات الكبرى لابن سعد. ١٩٠٤ ١٩٢٨م.
  - القانون المسعودي للبيروني. لايبزج، ١٨٧٨م.
  - القانون المسعودي للبيروني بالإنجليزية. لندن، ١٨٧٩م.
  - المعرّب من الكلام الأعجمي للجواليقي. هالة، ١٨٦٧م.
    - = زايبولد، ك. ف. [١٨٥٩-٢٨٨٦م].
    - المني في الكني لابن الأنباري. لايدن، ١٨٨٦م.
    - الشماريخ في علم التاريخ للسيوطي. لايدن، ١٨٩٤م.
- قاط\_يغورياس، أي المقولات العشر وهي المنطقيات من كتب أرسطو،
  رواية إسحق بن حنين.
- المرصع في البنين والبنات والآباء والأمهات والأذواء والذوات للمبارك
  ابن محمد ابن الأثير. فايمار، ١٨٩٦م. (٢)

<sup>(</sup>۱) في طسبعة دائرة المعارف العثمانية ۱۳۷۷هـــــــــ ۱۹۵۸م عزو للطبعة الأولي من الكتاب التي صححها ساخاو ونشرها سنة ۱۸۸۷م. انظر:أبو الريحان محمد بن أحمد البيروني. تحقيق ما للهند من مقولة مقبولة في العقل أو مرذولة. - حيدر آباد الدكن: دائرة المعارف العثمانية، ۱۳۷۷هــــ/۱۹۵۸م. - ص ۱.

<sup>(</sup>۲) وفي منال الطالب المرصع في الآباء والأمهات والأبناء والبنات والأذواء والذوات. وأعيد نشره بتحقيق إبراهيم السامرائي في بغداد ١٣٩١هــ/١٩٧١م. انظر: المبارك بن محمد بن الأثــير، بحــد الدين أبو السعادات. منال الطالب في شرح طوال الغرائب. - تحقيق محمود محمد الطناحي. - مكة المكرمة: جامعة أم القري، [١٩٨٣م]. - ص ٢٣.

- نقط العروس لابن حزم. غرناطة، ١٩١١م.
- السنقط والدوائر (من كتب الدروز)، وبذيله كشف الحقائق لحمزة بن على. كرخايم، ١٩٠٢م.

### • زنکر، [؟].

- تعريب كليات أرسطاطاليس لإسحق بن حنين. لايبزج، ١٨٤٦م.

## ■ زونتنبرج، هـ. [۱۸۳٤-۱۹۱٤م].

- أخبار ملوك فارس لأبي منصور الثعالبي. ١٩٠٠م.
- كتاب كليلة ودمنة لابن المقفع. باريس، ١٨٦٦م.
- الأجرام العائمة لأرخميدس معربًا. المجلة الآسيوية، ١٨٧٩م.

### زیلهایم، رودولف [معاصر].

- مسائل في النحو أجاب عنها ابن يعيش. مجلة الجامعة اليسوعية، 1978 ١٩٧٤م.
  - نور القبس في أخبار النحاة والشعراء لليغموري. ألمانيا، ١٩٦٤م.
    - سبينك، م. س.[؟].
    - رسالة الزهراوي في آلات الجراحة. أكسفورد، ١٩٣٧م.
      - سترستين، ك. ف. [١٨٦٦–١٩٥٣م].
        - ألفية ابن معطى. لايبزج، ١٩٠٠م.
      - سكياباريللي، سيلستينو [١٨٤١-١٩١٩م].
      - ديوان ابن حمديس الصقلي. رومة، ١٨٩٧م.
        - رحلة ابن جبير. رومة. ١٩٠٦م.
      - قواعد الشعر لثعلب برواية المرزباني. لايدن، ١٨٩٠م.

- ◄ سمث، روبرتن [۲۱۸۹ ۱۸۹۱م].
- السمط الغالى الثمن في تاريخ اليمن لابن حاتم اليامي.
  - سوارتسن، [؟].
- المواقف في أصول الدين والعقائد للإيجي. لايبزج، ١٨٤٨م. <sup>(١)</sup>
  - سوسین، أ. [۱۸٤٤ ۱۸۹۹م].
  - ديوان علقمة الفحل. لايبزج، ١٨٦٧م.
    - شاخت، جوزیف [۱۹۰۲–۱۹۶۹م].
- كـــتاب الجهـــاد والجزية وأحكام المحاربين من كتاب اختلاف الفقهاء لابن جرير الطبري. لايدن، ٩٣٣م.
- أذكـــار الحقـــوق والرهون من الجامع الكبير في الشروط للطحاوي.
  هايدلبرج، ٢٦ ١٩٢٧م. (٢)
  - الحيل والمخارج للخصاف. هانوفر، ١٩٢٣م.
    - الحيل في الفقه للقزويين. هانوفر، ١٩٢٤م.
  - المخارج في الحيل للشيباني. لايبزج، ١٩٣٠م.
    - شارموا [۱۸۹۸–۱۸۵۰م].
  - حملة تيمورلنك على طوفناميش خان. بطرسبرج، ١٨٣٦م.

<sup>(</sup>۱) عــنوان الكتاب المواقف والزيادة في العنوان من الناشر. وذكر حاجي خليفة: المواقف-في علم الكلام... وهو كتاب جليل القدر رفيع الشأن. وذكر شروحه وشراحه. انظر: كشف الظنون. – مرجع سابق. – ۲: ۱۸۹۱ – ۱۸۹۶م.

<sup>(</sup>۲) للطحاوي، أحمد بن محمد شروح للجامع الصغير في الفروع لمحمد بن الحسن الشيباني الحسنفي، والجسامع الكبير في الفروع لمحمد بن الحسن الشيباني الحنفي أيضًا، وله الشروط الكسبير والأوسط والصغير، ويذكر أنه سرق من كتاب محمد بن حرير الطبري ما أودعه كستابه وأوهم. انظر: حاجي خليفة. كشف الظنون. – مرجع سابق. – ۱: ۲۲ ، ۵۲۸،

- شبایر، هـ. [۱۸۱۳ –۱۸۹۳م].
- رسالة الطير لابن سينا بشرح السهروردي.
  - شبرنجر، ألويس [١٨١٣-١٨٩٣م].
- قسطاس الميزان للسمرقندي. كلكتة، ١٨٥٤م.
- كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم للتهانوي. كلكتة، ١٨٦٣م.
- معجم في مصطلح الصوفية للكاشى السمرقندي. كلكتة، ١٨٤٥م.
  - شفارتز، بولس [۱۸٦٧-۱۸۳۸م].
  - ديوان عمر بن أبي ربيعة. لايبزج، ١٩٠١-١٩٠٩م.
    - ديوان معن بن أوس المزني. لايبزج، ٩٠٣م.
      - شعر يزيد بن معاوية.
      - شفالی، فریدریخ [۱۸٦۳-۱۹۱۹م]. (۱)
    - المحاسن والمساوئ للبيهقي. جييسن، ١٩٠٢م.
      - شلوزر، ك. دي [۱۸۲۲–۱۸۹۳م].
  - رسالة أبي دلف عن سلك طريق آسيا. برلين، ١٨٤٥م.
    - شمولديرس، أوجيست [١٨٠٩-١٨٨٠م].
    - أرجوزة في المنطق لابن سينا. باريس، ١٨٤٢م.
      - مبادئ الفلسفة للفارايي. بون، ١٨٣٦م.
      - شولتنس، ألبرت [۱۲۸٦ ۱۷۵۰م]. (۲)
      - أحكام الجهاد لابن شداد. لايدن، ١٧٣٥م.

<sup>(</sup>۱) ترجم له نجيب العقيقي تحت اسم شواللي، فريدريخ (۱۸۹۳-۱۹۱۹م). ومضاعفة اللام في العربية تعيني نطقهما، أما تشديد الحرف فتغني عنه الشدة. انظر: المستشوقون. - مرجع سابق. - ۲: ۱۰:۰.

<sup>(</sup>٢) أطلق عليه نجيب العقيقي هو وابنه هنري "سخولتنس" باللفظ الهولندي Schultens. انظر: المستشرقون. - مرجع سابق. - ٢: ٣٠٥.

- سيرة صلاح الدين لابن شداد. لايدن، ١٧٣٥م.
  - بعض مقامات الحريري. ١٧٣١م.
- نوابغ الكلم للزمخشري. لايدن، ١٧٤٨ ١٧٧٢م.
  - النوادر السلطانية لابن شداد. ١٧٣٢ ١٧٥٥م.
- اليمن من تاريخ أبي الفداء. هردروفيش، ١٧٤٦م.
- اليمن من مؤلفات حمزة الأصفهاني، والنويري، والطبري. هردروفيش، ٧٤٦م.
  - شولتنس، هنري ألبرت [١٧٤٩–١٧٩٣م].
    - أمثال الميداني. ١٧٩٣م.
    - كليلة ودمنة لابن المقفع.لايدن، ١٧٨٦م
  - منتخبات من الأمثال العربية. كمبريدج، ١٧٧٢م.
    - شولتنس، ف. [ت ١٩٢٢م].
    - ديوان حاتم الطائي. لايبزج، ١٨٩٧م.
    - ديوان أمية بن الصلت. لايبزج، ١٩١١م.
    - كليلة ودمنة لابن المقفع. برلين، ١٩١١م.
      - شولر، ج. [؟].
  - ديوان الصنوبري الروضيات. بيروت: ١٩٧٤م. (١)
    - شيخو، لويس [١٨٥٩-١٩٢٧م].
- نخب الذخائر في أحوال الجواهر. لابن ساعد الأنصاري ابن الأكفاني.

<sup>(</sup>۱) جمسع محمسد راغب الطباخ قسمًا من شعر أحمد بن محمد بن مرار الضبي الصنوبري، وسماه الروضيات. انظر: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ۲: ۹۱.

- المشرق، مج ۱۱.<sup>(۱)</sup>
- التاريخ المجموع لابن البطريق. بيروت، ١٩٠٩-٩٠٩م. <sup>(٢)</sup>
- کتاب الکتاب المتمم لابن درستویه. بیروت، ۱۹۲۱م.<sup>(۱)</sup>
  - رسالة الطير لابن سينا. بيروت، المشرق، ١٩٠٣م.
- بحموعـــة أربـــع رسائل لقدماء فلاسفة اليونان لابن العبري. بـــيروت،
  ۱۹۲۳م.
  - دواوین شعراء النصرانیة. بیروت، ۱۸۹۰م.
    - شيير، ك. [١٨٢٠–١٨٦٩م].
  - تقويم البلدان لأبي الفداء. درسدن، ١٨٤٦م.
    - فاث، ب. ج. [۱۸۱۵–۱۸۹۰م].
- اللباب في تهذيب الأنساب لعلي بن محمد، عز الدين ابن الأثير. ١٨٤٠ ١٨٤٢ ١٨٤٢ م.
  - لب اللباب للسيوطي. ١٨٤٠-١٨٥١م.
    - فان إسّ، يوسف [معاصر].
  - أخبار عمرو بن عبيد المعتزلي للدارقطيني. بيروت، ١٩٦٧م.

<sup>(</sup>١) قــال حاجي خليفة بعد استعراضه للكتاب والمؤلف: "وللإمام محمد بن إبراهيم الصفدي". انظر: كشف الظنون. - مرجع سابق. - ٢: ١٩٣٥.

<sup>(</sup>٢) لعلمه أسمعد بن البطريق النصراني المصري، وعنوان كتابه: نظم الجواهر في أخبار الأوائل والأوائل والأواخمر. انظر: إسماعيل باشا البغدادي. إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنمون عن أسامي الكمتب والفنون. -د. م.: دار الفكر، د. ت. - ٢: ٨٥٨، وانظر أيضًا: عمر رضا كحالة. معجم المؤلفين. - مرجع سابق. - ٢: ٥٤٨.

<sup>(</sup>٣) قـــال حاجي حليفة: "قيل إن الكتاب الثاني مخفف بمعنى الكتابة، فحينئذ يكون المعنى كتاب الكـــتابة. وفي روايـــة مشـــدد بمعـــنى المكتب، وهو الأنسب بحسب المعنى. كذا في ترجمة الموضوعات". انظر: كشف الظنون. – مرجع سابق. - ٢: ١٤٥١ - ١٤٥١.

- فان دایك، كرينليوس [۱۸۱۸-۱۸۹۰م].
- رسالة في مرض الجدري والحصبة للرازي. لندن، ١٨٦٦م.
  - فان فلوتن، ج. [١٨٦٦–١٩٩٣م].
  - المحاسن والأضداد للجاحظ. لايدن، ١٨٩٤-١٩٣٢م.
    - مفاتيح العلوم للخوارزمي. لايدن، ١٨٩٥م.
      - فان درلیث [؟].
- عجائب الهند بره وبحره وجزائره للرامهرمزي. لايدن، ۸۳- ۱۸۸٦م. (۱)
  - فايسشر [?].
  - سر الخليقة وصنعة الطبيعة- كتاب العلل لجالينوس الحكيم.
    - فرانكل، إي. [؟].
    - معلقة امرئ القيس بشرح النحاس. هالة، ١٨٧٦م.
      - فرايتاج، ج. [۱۷۸۸–۱۸۹٤م].
  - أشعار الحماسة لأبي تمام بشرح التبريزي. بون، ١٨٢٨-١٨٤٧م.
    - تاريخ تولي سعد الدولة على حلب. بون، ١٨٢٠م.
    - فاكهة الخلفاء لأحمد بن عربشاه. بون، ١٨٣٢-١٨٥٢م.
      - قصیدة بانت سعاد. بون، ۱۸۲۳م.
    - زبدة الحلب في تاريخ حلب لابن العديم. باريس، ١٨١٩م.

- فراین، ش. م. [۱۷۸۳ ۱۸۵۱م].
- تحفية الدهير في عجائب البر والبحر لابن أبي طالب. بطرسبرج، ١٨٦٥م.
  - لامية العرب للشنفري ولامية العجم للطغرائي. قازان، ١٨١٤م.
    - وصف بلاد الروس لابن فضلان. بطرسبرج، ١٨٢٣م. (١)
      - فرويند، [?].
- قسم من خسريدة العجائب وفريدة الغرائب لابن الوردي. برسلاو،
  ١٨٥٣م.
  - فربز، [فربس] [؟].
- البيان الواضح المشهود من فضائح النصارى واليهود لأبي البقاء صالح بن الحسين الجعفري. بون، ١٨٩٧م. (٢)
  - فستنفيلد، ف. [۱۸۰۸ ۱۸۹۹م].<sup>(۳)</sup>
  - اثار البلاد وأخبار العباد للقزويني. ١٨٤٨م.
  - أخبار أيام مدينة مكة للأزرقي. جوتنجن، ١٨٥٨م.
- (۱) أحمسد بن فضلان بن العباس بن أسد ، أنفده المقتدر لله العباسي إلى ملك الصقالبة ، فكتب رحلة عرفت باسمه وصف فيها مملكة الصقالبة وعاداقم. وعنوان الرحلة رسالة (ابن فضلان) في السروس. انظر: يوسف إليان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. مرجع سابق. ١ : ٢٠٦ ٢٠٠٠.
- (٢) ولأبي السبقاء صالح بن الحسين الجعفري كتاب آخر في الموضوع نفسه عنوانه: تخجيل من حسرف الستوراة والإنجيل. طبع بمصر دون تاريخ. أورده يوسف إليان سركيس في معجم المطبوعات العربية والمعربة. مرجع سابق. ١: ٧٠١.
- (٣) ينقل "ميشال ححا" عن "صلاح الدين المنحد": "أن المستشرق الألماني وستنفلد قد نشر من تراثنا القديم ما يعجز عنه مجمع علمي". انظر: ميشال ححا. "الاستشراق الألماني في القرن العشرين". مرجع سابق. ص ٢٥٧.

- أخبار مكة للفاكهي. لايبزج، ١٨٥٩م.
- أحبار مكة لابن ظهيرة. لايبزج، ١٨٥٩م.
  - ج ١ من الاشتقاق لابن دريد. ١٨٥٤م.
- الأنساب وأسماء القبائل لابن دريد. ١٨٥٤م.
- البيان والإعراب للمقريزي. جوتنجن، ٤٥-١٨٤٧م.
  - تاريخ مكة للقطبي.
  - تاريخ المدينة للسمهودي. جوتنجن، ١٨٦٤م.
- ج ١ من تهذیب الأسماء واللغات للنووي. جوتنجن، ١٨٤٢-١٨٤٧م.
  - رسالة المقريزي عن القبائل العربية.
    - السيرة لابن إسحق.
    - السلوك للمقريزي. ١٨٤٥م.
  - سيرة ابن هشام. لايبزج، ١٨٦٢م.
  - طبقات الحفاظ للذهبي. جوتنجن، ١٨٣٣-١٨٣٤م.
  - طبقات الحفاظ للسيوطي عن الفارقي. جوتنجن، ١٨٢٤م.
    - عجائب المخلوقات للقزويني. جوتنجن، ١٨٤٩م.
      - عشيرة الزبير وموت مصعب بن الزبير. ١٨٧٨م.
  - اللباب في معرفة الأنساب لابن الأثير. حوتنجن، ١٨٣٠م.
  - مختلف القبائل ومؤتلفها لابن حبيب. لايبزج، ١٨٩٩م. (١)
  - المشترك وضعًا والمفترق صقعًا لياقوت. لايبزج، ١٨٤٦م.

<sup>(</sup>۱) عـنوان الكتاب المختلف والمؤتلف في أسماء القبائل لأبي جعفر محمد بن حبيب البغدادي النحوي، ت ٢٤٥هـ. انظر: حاجى خليفة. كشف الظنون. - مرجع سابق. - ٢: ١٦٣٧.

- المعارف لابن قتيبة الدينوري. جوتنجن، ١٨٥٠م.
- معجم البلدان لياقوت الحموي. لايبزج، ١٨٦٦ -١٨٧٣م.
  - معجم ما استعجم للبكري. جوتنجن، ١٨٧٧م.
- وفيات الأعيان لابن خلكان. جوتنجن، ١٨٣٥-١٨٥٠م.
- ولاة مصر لمحمد بن يوسف الكندي. جوتنجن، ١٨٧٥م. (١)
  - فلایشر، هـ. ل. [۱۸۰۱–۸۸۸۸م].
  - قسم من تاريخ أبي الفداء. لايبزج، ١٨٣١م.
    - تفسير البيضاوي. ١٨٤٤-١٨٤٨م.
    - مطلوب كل طالب للوطواط. ١٨٣٧م. <sup>(٢)</sup>
    - مقالة في الروح والنفس لجحهول. ١٨٧٠م.
      - فلایشهامر، م. [؟].
- مشاهير علماء الأمصار لابن حبان البستي. القاهرة، ١٩٥٩م. (٣)

<sup>(</sup>۱) لعسل عسنوان الكتاب هو تاريخ ولاة مصر لمحمد بن يوسف الكنسدي، أبي عمر المتوفى . ٣٥٠هـ.. ويليه كتاب تسمية قضاقها. حققه أيضًا حسين نصار ونشرته دار صادر ببيروت. انظسر. ولاة مصر . تأليف محمد بن يوسف الكندي. - تحقيق حسين نصار. - بيروت: دار صادر، د. ت. وانظر أيضًا: خير الدين الزركلي. الأعلام: قاموس تراجم لأشهر الرجال والنسساء مسن العرب والمستعربين والمستشرقين. - ٨ مج. - ط ٥٠ - بيروت: دار العلم للملاين، ١٩٨٠ -٧: ١٤٨ .

<sup>(</sup>۲) مطلوب كل طالب جمع لما قاله أمير المؤمنين على بن أبي طالب رضي الله عنه، جمعها رشيد الديسن محمد بن محمد الشهير بالوطواط (ت ٥٥٦هــ)، كما فعل ذلك مع بقية الخلفاء الراشدين -رضى الله عنهم- وسماها: تحفة الصديق وفصل الخطاب وأنس اللهفان. قال حاجي خليفة: "رأيت الجميع في مجلد".. انظر: كشف الظنون. - مرجع سابق. - ١: ١٧٧ و ٢: ١٧٢.

<sup>(</sup>٣) ظهر الكتاب ضمن سلسلة النشريات الإسلامية برقم ٢٢ التي كان يشرف عليها هيلموت ريتر وألبرت ديترش.

- فلهاوزن، ج. [۱۸٤٤ ۱۹۱۸ م].
- تتمة ديوان الشعراء الهذليين. برلين، ١٨٨٧م.
- قصائد في الغزل لأبي صخر الهذلي. المجلة الشرقية الألمانية.
  - فُلّرز، ج. أ. [١٨٠٣–١٨٨١م].
  - معلقة الحارث بن حلزة بشرح الزوزني. بون، ١٨٢٧م.
    - معلقة طرفة بن العبد بشرح الزوزني. بون، ١٨٢٩م.
      - فُلّرز، كارل [۱۸۵۷-۱۹۰۹م].
- ديـوان المتــلمس برواية الأثرم وأبي عبيدة عن الأصمــعي. لايبزج، ١٩٠٦م.
  - فل، [؟].
  - فهارس تفسير البيضاوي. ١٨٧٨م.
    - فلوجل، ج. [۱۸۰۲–۱۸۷۰م].
  - تاج التراجم في طبقات الحنفية لابن قطلوبغا. لايبزج، ١٨٦٢م.
    - التعريفات لعلي بن محمد الجرجاني. الآستانة، ١٨٤٥م.
- كشف الظنون في أسامي الكتب والفنون لحاجي خليفة. لايبزج، ١٨٥٨م.
  - الفهرست لابن النديم. لايبزج، ١٨٧١م.
- مؤنس الوحيد في المحاضرات لعبد الملك بن محمد الثعالبي. فيينا، ١٨٢٩م. (١)

<sup>(</sup>۱) زاد حاجي حليفة بين علامتي تنصيص "ونزهة المستفيد". انظر: كشف الظنون. - مرجع سابق. - ۲: ۱۹۱۱. وزاد يوسف إليان سركيس قوله إنه مختصرات من كتاب مؤنس الوحيد. انظر: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ۲: ۱۵۹۹.

- نحوم الفرقان في أطراف القرآن. لايبزج، ٤٢-١٨٩٨م. (١)
  - فوبكه، ف. [۱۸۲٦-۱۸۲۹م].
  - براهین الجبر والمقابلة لعمر الخیام. باریس، ۱۸۵۱م.
  - رسالة النيسابوري في الجبر والمقابلة. باريس، ١٨٥١م.
    - البركار التام لأبي سهيل القوهي. باريس ١٨٧٤م.
- البركار التام وكيفية التخطيط به لمحمد بن الحسين. باريس، ١٨٥١م.
  - ثلاث مقالات في البركل. باريس، ١٨٧٤م.
- الفخري في الجبر والمقابلة لمحمد بن الحسين الكرخي. باريس، ١٨٥٣م. (٢)
  - خلاصة الحساب لبهاء الدين محمد بن الحسين العاملي. كلكتة، ١٨١٢م.
    - مقالة في الضوء لابن الهيثم. (<sup>(7)</sup>
      - فورجه، ج. الأب [؟].
    - الإشارات والتنبيهات لابن سينا. لايدن، ١٨٩٢م.
      - الدرة الفاخرة للغزالي. جنيف، ١٨٧٨م. (٤)

<sup>(</sup>١) هذا الكتاب من صنع فلوجل نفسه على ما يبدو.

<sup>(</sup>٢) ذكره يوسف إليان سركيس في معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٥٥١، وذكر حاجي خليفة في كشف الطنون الفخري في الجبر والمقابلة لأبي بكر فخر الدين محمد ابن الحسن الوزير. ٢: ١٢٤١.

<sup>(</sup>٣) ذكر يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: أن مقالة في الضوء لمحمد بن الحسن بن الهيثم قد طبعت باعتناء الأستاذ برمنن، ومعه ترجمة باللغة الألمانية . هل أو لايبترك، ١٨٨٢م.

<sup>(</sup>٤) عـنوان الكتاب كاملاً: الدرة الفاخرة في تحقيق مذهب الصوفية والمتعلمين والحكماء في وجـود الله تعـالى وصفاته ونظام العالم. طبع مع كتاب أساس التقديس للفخر الرازي في مصـر سـنة ١٣٢٨هـ... ذكـره يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - ١ ، ١٣٧٨.

- فوس، جرهارت. [؟].
- التــنازع والتخاصم فيما بين بني أمية وبني هاشم للمقريــزي لايدن،
  ١٨٨٨م. (١)
  - فوك، يوهان [١٨٩٤م ١٩٧٤م].
  - الفهرست لابن النديم. المجلة الشرقية الألمانية، ٣٠-١٩٣٦م.
    - فوُلف، فيليب [ت ١٨٩٤م].
    - قصائد أبي الفرج الببغاء. لايبزج، ١٨٣٤م.
- أم البراهين في العقائد لمحمد بن يوسف بن الحسين السنوسي. لايبزج، ١٨٤٨م.
  - **= فولف، م**. [ت ١٩٠٤م].
  - أحوال القيامة لعبد الرحيم بن أحمد القاضي. لايبزج، ١٨٨٧م.
- كـــتاب الجمـــل الكـــبرى في النحو لعبد الرحمن بن إسحق البغدادي الزجاجي. بينا، ٩٠٤م.
  - فولك، وليم [؟].
  - قسم من عجائب المخلوقات للقزويني. لايبزج، ١٨٥٩م.
    - فون كريمر، البارون [۱۸۲۸-۱۸۸۹م].
- قسم من الاستبصار في عجائب الأمصار. تأليف أحد أفاضل القرن السادس للهجرة. فيينا، ١٨٥٢م. (٢)

<sup>(</sup>١) وعــند حـــاجي خليفة في: كشف الطنون ١: ٤٨٥ وبين بني هاشم، وفصحاء العربية لا يحبذون تكرار (بين) في مثل هذه المواضع.

<sup>(</sup>٢) ذكـره يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٢: ١٥٥٨.

- المغازي للواقدي. كلكتة، ٥٥-١٨٥٦م.
  - وصف إفريقيا مجهول المؤلف. ١٨٥٢م.
    - فون متزك [؟].
    - الوزراء والكتاب للجهشياري. فيينا.
- فون هامر –برجشتال، جوزیف [۱۷۷٤–۱۸٥٦م].
  - أطواق الذهب للزمخشري. فيينا، ١٨٣٥م.
    - تائية ابن الفارض. فيينا، ١٨٥٣م.
  - المقالة الولدية للغزالي. فيينا، ٣٨-١٨٣٩م. (١)
    - فيبرت، ر. [?].
    - ديوان الراعي النميري.
      - فير، هــ. [؟].
    - الحكايات العجيبة للجهشياري.(٢)
      - فيسيل، هـ. [؟].
- الكلم الطيب من أذكار النبي الله الله الما الله الما ١٩١٤م.
  - فیلت، إشتیفان [معاصر].
  - رحلة إلى طرابلس الشام للعطيفي.

<sup>(</sup>۱) عنوالها كما عند حاجي خليفة في: كشف الظنون ۱: ۲۱٦، وإسماعيل البغدادي في: هدية العسارفين ۲: ۲۹-۸۱ أيها الولسد. وعند يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربسية والمعربة ۲: ۱٤۱۲-۱٤۱۲: رسالة أيها الولد، كتبها لبعض أصدقائه نصحًا له، وخاطب بأيها الولد كذا وكذا.

<sup>(</sup>٢) لم أعسر له عسلى أثر في مظانه التي عدت إليها. وإنما هي مجموعة من الحكايات سطرها الجهشياري. ولم أقف على عنوالها.

- فیلمار، إدوارد [۱۸۰۰–۱۸٦۸م].
- تاريخ السامريين لأبي الفتح. جوتنجن، ١٨٤٨م، و١٨٦٥م.
  - مثلث قطرب. الحوليات السامية، ١٨٥٧م.
  - كاترمار، إتيين—مارك [۱۷۸۲–۱۸۵۲م].
    - مقدمة ابن خلدون. باریس، ۱۸۵۸م.
    - كاراديفو، البارون [١٨٦٧–١٨٥٣م].
      - فصل من كتاب التذكرة للطوسي. (١)
        - کارله، [؟].
- رسالة في تاريخ مصر لابن عبد الحكم. جوتنجن، ١٨٥٦م. <sup>(٢)</sup>
  - كاي، هنري كاسلز [١٨٢٧-١٩٠٣م].
  - أخبار القرامطة في اليمن لبهاء الدين الجندي. ١٨٩٢م.
    - أحبار اليمن لعمارة الحكمى. لندن، ١٨٩٢م.
      - کایزر، [؟].
  - مختصر أبي شجاع أحمد الأصفهاني. ليون، ١٨٥٩م. (٦)

<sup>(</sup>١) العنوان الكامل للكتاب كما في كشف الظنون لحاجي خليفة ١: ٣٩١ التذكرة النصيرية في الهيئة لنصير الدين محمد بن محمد الطوسي.

<sup>(</sup>٢) وعسند حاجي حليفة في: كشف الظنون ٢: ١٢٤٠، كما عند إسماعيل البغدادي في: هدية العارفين ١: ١٢٥: فتوح مصر والمغرب لعبد الرحمن بن عبد الله بن الحكم القرشي المصري المتوفى سنة ٢٥٧هـ...

<sup>(</sup>٣) عــنوان الكتاب كما عند يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ٣١٨: غايــة الاختصار في الفقه، ولــه أيضًا التقريب أو غاية الاختصار، وهو مختصر في الفقه على مذهب الإمام الشافعي.

# ■ **كرنكوف،** فرتس [۱۸۷۲–۱۹۵۳م]. (۱)

- الأصمعيات بشرح ابن السكيت. محلة الجمعية الملكية الآسيوية، ١٩٠٧م.
  - تاريخ البخاري. ١٩٣٤م.
  - الجمهرة لابن دريد. حيدر أباد، ١٩٢٨م.
  - حماسة ابن الشجري. حيدر أباد، ١٩٦٥م.
    - الدرر الكامنة لابن حجر العسقلاني.
      - ذيل مرآة الزمان لليونيني.
      - الجماهر في معرفة الجواهر للبيروني.
    - كتاب الجرح والتعديل لابن أبي حاتم.
  - معجم الشعراء للمرزباني. القاهرة، ١٩٧٤م.
    - مقامات بديع الزمان الهمذاني.
      - المنتظم لابن الجوزي.

## ■ كوديرا، فرانسيسكو [١٨٣٦-١٩١٧م].

- تراجم علماء الأندلس لابن الفرضي. مدريد، ١٨٩١م.
- بغية الملتمس في تاريخ رجال الأندلس للضبي. مدريد، ١٨٨٥م.
- فهرست ما رواه محمد بن خليفة الإشبيلي عن شيوخه ، ١٨٨٣م.
  - كتاب الصلة لابن بشكوال. مدريد، ٨٢-١٨٨٣م.

<sup>(</sup>۱) أسلم "كرنكوف" وسمى نفسه "محمد سالم الكرنكوي". انظر: نحيب العقيقي. المستشرقون. مرجع سابق. - ۲: ۹۷. وعندي أن المستشرق إذا أسلم لم يعد مستشرقا، ولهذا ليس من الصحيح عندي أن يقال "المستشرق المسلم"، وإنما ينظر إلى أعماله العلمية والفكرية في تقويمها بحسب وضعه قبل الإسلام من حيث إلصاقها بالاستشراق، وعدها منه.

- كتاب التكملة لابن الأبار. مدريد، ٨٧-١٨٨٩م. (١)
- المعجم في أصحاب القاضي أبي على الصدفي لابن الأبّار. مدريد، 1۸۸٦م.

### ■ كورتون، وليم [١٨٠٨-١٨٦٤م].

- الملل والنحل للشهرستاني. لندن، ٤٢-١٨٤٦م.
- عمدة عقيدة أهل السنة والجماعة للنسفى. لندن، ١٨٤٣م. (٢)
  - كتر الدقائق للنسفى. لندن، ١٨٤٣م.

## ■ كوزجارتن، ج. ج. ل. [۱۷۹۲–۱۸۵۰م].<sup>(۲)</sup>

- قسم من تاريخ الملوك والرسل للطبري. جريفسفالد، ٣١-١٨٥٣م.
  - قسم من رحلة ابن بطوطة. يينا، ١٨١٨م.
  - معلقة عمرو بن كلثوم بشرح مخطوطات باريس. ١٨١٩م.
    - معلقة عمرو بن كلثوم بشرح الزوزني. ١٨١٩م.
      - مج ١ من أشعار الهذليين. لندن، ١٨٣٤م.
        - ديوان الشعراء الهذليين. ١٨٥٤م.

### کوسوت، جارونیه [؟].

- جزء من كتاب الإنصاف في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين لعبد الرحمن الأنباري. فيينا، ١٨٧٨م.

<sup>(</sup>١) التكملة للصلة في تراجم أعلام الأندلس.

<sup>(</sup>٢) عــنوان الكــتاب كما عند حاجي خليفة في: كشف الظنون ٢: ١١٦٨: عمدة العقائد لعبدالله بن أحمد النسفي المتوفى سنة ٧١٠هـــ.

<sup>(</sup>٣) وعند عبد الرحمن بدوي توفي سنة ١٨٦٢م. انظر: **موسوعة المستشرقين.** - مرجع سابق. -ص ٤٨٦ - ٤٨٧.

- كوسين دي برسفال، جان جاك [١٧٥٩–١٨٣٥].
- كتاب الزيج الكبير الحاكمي لابن يونس الصدفي. ١٨٠٤م. (١)
  - ا كيرستنيوس، بيير [٧٧٧-١٦٤٠م].
    - الآجرومية لمحمد بن داود.
    - القانون في الطب لابن سينا.
    - لازینیو، فوستو [۱۸۳۱-۱۹۱۶].
  - شرح كتاب النظم والشعر لابن رشد. فلورنسا، ١٨٧٢م.
    - كتاب الخطابة لابن رشد. فلورنسا، ٧٥-١٨٧٨م.
      - لانتزوين، ريود لفو [١٨٣٤–١٩١٩م].
    - رحلة في فلسطين وسوريا لقايتباي. طورين، ١٨٧٨م.
      - لاند، ج. ب. ن. [۱۸۳٤–۱۸۹۸م].
      - رسالة في الموسيقي للفارابي. لايدن، ١٨٨٤م.
        - لانداور، س. [٦٤٨١-١٩٣٧م].
  - مقالة في النفس لابن سينا. المجلة الشرقية الألمانية، ١٨٧٦م.
  - الأمانات والاعتقادات للفيومي الموسوي. لايدن، ١٨٨١م.
    - لاندبرج، كارلو [۱۸٤۸-۱۹۲٤م].
- تاريخ فتح فلسطين و الشام للعماد الأصفهاني، الفتح القسي في الفتح القدسي. لايدن، ١٨٨٨م.
  - ديوان أبي محجن الثقفي. ١٨٨٦م.

<sup>(</sup>١) يعرف الكتاب بزيج ابن يوسف كتبه للعزيز بالله الحاكم في أربع مجلدات، ذكره عمر رضا كحالة في: معجم المؤلفين ٧: ١١٩.

- ديوان زهير بن أبي سلمي.١٨٨٩م.
- قصص وحكايات شامية، جمع وشرح. ١٨٦٢-١٨٧٥م.
  - ◄ لايل، السير تشارلز جيمس [٥١٩٢-١٩٢٠].
    - شرح المعلقات السبع للتبريزي. ١٨٨١م.
  - شرح المفضليات لابن الأنباري. بيروت، ٢٨-١٩٣١م.

### ■ لتى [؟].

- قصيدة بانت سعاد. لايدن، ١٨٤٨م.
  - لوث، أو. [١٨٤٤–١٨٨١م].
- رسالة في ملك العرب للكندي. (١) لايبزج، ١٨٥٧م.

### لوفجرين، أوسكر [؟].

- ج١ من الإكليل لابن الحائك الهمداني. لايدن، ١٩٥٤م.
  - تاريخ المستبصر لابن المجاور. لايدن، ٥١-١٩٥٤م.
    - تاریخ تغر عدن لابن مخرمة. لایدن، ۱۹۳۹م.
      - ليبرت، ج. [١٨٦٦–١٩١١م].
- رسالة أرسطوطاليس إلى الاسكندر في السياسة. هالة، ١٨٩١م.
  - إخبار العلماء بأخبار الحكماء للقفطي. لايبزج، ١٩٠٣م.
    - ليز، وليام ناسو [١٨٢٥-١٨٨٩م].
    - تاريخ الخلفاء للسيوطي.كلكتة، ١٨٥٦م.
    - الحسبة والاحتساب للتهانوي. كلكتة، ١٨٥٤م.

<sup>(</sup>۱) ترجمــت عدة كتب ورسائل للكندي من سنة ۱۰۳۱م، مثل كتاب في الأقرباذين وكتاب في الأقرباذين وكتاب في الأمطار والرياح، ولم يذكر لها ناشرون أو محققون.

- نخبة الفكر لابن حجر. كلكتة، ١٨٦٢م.
- فتوح الشام المعزو للواقدي. كلكتة، ١٨٥٤م. <sup>(١)</sup>
  - فتوح الشام للأزدي. كلكتة، ١٨٥٤م. (٢)
  - الكشاف للزمخشري. كلكتة، ٥٦-١٨٥٩م.

## ■ ليفي- بروفنسال [١٨٩٤-٥٩٦م]. (٣)

- ج ١ من أعمال الأعلام للسان الدين ابن الخطيب. الرباط، ١٩٣٤م.
  - البيان المغرب لابن عذاري. لايدن، ١٩٤٨-١٩٥١م.
    - تاريخ قضاة الأندلس للنباهي. القاهرة، ١٩٤٨م.
    - جمهرة أنساب العرب لابن حزم. القاهرة، ١٩٤٨م.
      - الذخيرة لابن بسام. هسبيريس، ١٩٣٤م.
- الروض المعطار للحميري (وصف جزيرة الأندلس). لايدن، ١٩٣٨م.

#### ليفين، ب. [؟].

- ديوان ابن المعتز. إسطنبول، ٤٥-٥٩٥١م.
- كتاب النبات لأبي حنيفة الدينوري. الشرقيات، ١٩٦٠م.

<sup>(</sup>١) نشرت دار الجيل ببيروت الكتاب وعزته للواقدي دون مقدمة أو أي أثر للتحقيق.

<sup>(</sup>٢) يقول "إبراهيم عبده": "وإن ما سبق نشره منه في الهند عام ١٨٥٤ لا يمثل إلا جزًا يسيرًا من المخطوط اعتمد فيه المستشرق (وليم ناسوليس) على نسخة سقيمة مليئة بالأخطاء، فيها بتر شديد". انظر: محمد بن عبد الله الأزدي. تاريخ فتوح الشام. - تحقيق عبد المنعم عبد الله عامر. - [القاهرة]: مؤسسة سجل العرب، [١٩٧٠]. - ص ج.

<sup>(</sup>٣) يسير "بروفنسال" على خطى "دوزي" في أفكاره السيئة عن الوجود الإسلامي في الأندلس، ويتهم باستغلال طلابه العرب في عمليات التحقيق. انظر: سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث الإسلامي". – المنهل، مرجع سابق. – ص ١٤٢ –١٦٧.

- ماسكواري، [۱۸٤٣–۱۸۹٤م].
- أخبار بني مزاب لأبي زكريا. الجزائر، ١٨٧٩م.
  - مايرهوف، ماكس [۱۸۷۶-۱۹٤٥م].
- شرح أسماء العقار لموسى بن عبيد الله الإسرائيلي. القاهرة، ١٩٤٠م.
  - عشر مقالات في العين لحنين بن إسحاق. القاهرة، ١٩٢٨م. (١)
    - مختصر كتاب الأدوية المفردة للغافقي. القاهرة، ٣٢-١٩٣٧م.
      - مناظرة طبية بين ابن بطلان وابن رضوان. القاهرة، ١٩٢٣م.
        - مكارتني، كارليل هنري هيس [المتوف ١٩٢٥].
        - ديوان ذي الرمة بشرح الأنباري. كمبريدج، ١٩١٩م.
          - مولّر، مرقس يوسف [١٨٠٩–١٨٧٤م].
        - أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر. ميونخ، ١٨٦٣م. (١)
          - صور الأقاليم للإصطبخري. جوتنجن، ١٨٣٩م.
            - مولر، أوجست [۱۸٤٨-۱۸۹۲م].
          - طبقات الأطباء لابن أبي أصيبعة. كوينسبرج، ١٨٨٤م.
            - معلقة امرئ القيس. هالة، ١٨٦٣م.
- فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من اتصال لابن رشد. ميونخ،
  ١٨٧٥م.

<sup>(</sup>۱) لحنين بن إسحاق كتابان في العين، أحدهما اختيار أدوية علل العين، والثاني كتاب العين على طريق المسألة والجواب. انظر: إسماعيل البغدادي. هدية العارفين. – مرجع سابق. – ۱: ٣٣٩ – ۲: ٣٠٠. وانظر أيضاً: أحمد الدبيان . – حنين بن إسحق. الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية. (٢) قال يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٧٩٦: "وهم ملوك غرناطة الأندلس أظهرها من النسخة المحفوظة في أسكوريال ومعها ترجمة باللغة الألمانية".

- مولر، ديفيد .هنريخ [١٨٤٦-١٨١٢م].
- كتاب الفرق للأصمعي. فيينا، ٧٦-١٨٩١م.
- الإكليل في أنساب حمير للهمذاني. لايبزج، ١٨٧٩م.
- صفة جزيرة العرب للهمذاني. لايدن، ١٨٩١-٨١م.
  - كشف الحيرة للصفدي. (١) هايدلبرج، ١٩٠١م.
    - مونك، س. [٥١٨٠-١٨٦٧م].
- دلائل الحائرين لموسى بن ميمون العبري. ١٨٥٦-١٨٦٦م.
  - ميخائيلس، ج. [١٧١٧–١٧٩٠م].
- جغرافية مصر من تقويم البلدان لأبي الفداء. جوتنجن، ١٧٧٦م.
  - منتخبات من رسائل إخوان الصفاء. برلين، ١٨٣٧م.
    - ميهرن، ف. م. فان [۱۸۲۲–۱۹۰۲م].
- رسائل في أسرار الحكمة المشرقية لابن سينا. ميزيون. ١٨٩٤م.
  - رسالة حي بن يقظان لابن سينا. لايدن، ١٨٨٩م.
    - نايبر ج، هـ. س. [مولود ١٨٨٩م].
  - كتاب الشجر لابن خالويه. أكرخشاين، ١٩٠٩م.
- الانتصار والرد على ابن الراوندي الملحد لأبي الحسين المعتزلي. القاهرة،
  ١٩٢٥م.
  - نسلمان، ج. هـ. ف. [۱۸۱۱–۱۸۸۱م].
  - خلاصة الحساب والهندسة للبهاء العاملي. برلين، ١٨٤٣م.

<sup>(</sup>١) ذكـــر يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٢١١ أن لصلاح الدين الصفدي كتابًا بعنوان: كشف الحال في وصف الخال.

- نللينو، كارلو [١٨٧٢–١٩٣٨م].
- كتاب البيان لابن رشد. سرقسطة، ١٩٠٤م.
  - زيج البتاني. رومة، ١٨٩٩–١٩٠٧م.
- خريطة العمالم لعلي بن أحمد الشرفي السفاقسي، رومة، ١٩٠٩ ١٩٠٩
  ١٩٢٦م. (١)
  - نللينو، ماريا [١٩٠٨–١٩٧٤م].
  - ديوان النابغة الجعدي. رومة، ١٩٥٣م.
    - نولدکه، ثیودور [۱۸۳٦-۱۹۳۰م].
  - تاريخ الطبري. لايدن، ١٨٨٦-١٩٠١م.
  - ديوان عروة بن الورد. جوتنجن، ١٨٦٣م.
- كــتاب الإفصــاح في شرح الأبيات المشكلة الإعراب لإمام بن أسد الكاتب، ١٨٦٢م.
  - منتخبات الأشعار العربية. برلين، ١٨٩٠م.
  - هابخت، مكسيميليان [٥٧٧٥–١٨٣٩م].
    - ألف ليلة وليلة. برسلاو، ١٨٢٥م.
- حين الفواكه والأثمار في جمع بعض مكاتيب الأحباب الأحرار من عدة أمصار وأقطار. برسلاو، ١٨٢٤م. (٢)

<sup>(</sup>١) وحسدت عسند عمر رضا كحالة في: معجم المؤلفين ١: ٢٤٣ أحمد الشرفي السفاقسي من أساتذة الجامع الأزهر بالقاهرة. له الدرر الفاخرة في العمل بربع المقنطرات في جميع الأقطار والجهات.

<sup>(</sup>٢) يذكــر يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ٢: ١٨٨٢ أنها مترجمة إلى اللغــة اللاتينــية...وفي الكــتاب معجم للألفاظ العربية مع ترجمتها إلى اللاتينية. وهذه المكاتيب بلغة أهل مصر والشام ومراكش، وأكثرها مكتوبة في أيام حروب نابليون الأول.

- نخب من أمثال الميداني. برسلاو، ١٨٢٦م.
  - هارمان، أولريخ [مولود ۱۹۳۷م].
- ج ٨ من كتر الدرر وجامع الغرر للدواداري. القاهرة، ١٩٧١م.
  - هاملتون، ش. [ت ۱۸۲٤م].
  - سيرة عنترة بن شداد للأصمعي.١٨٢٠م.
- - هاوتسما، مارتينوس تيودوروس [١٥٨١–١٩٤٣م].
    - كتاب الأضداد لابن الأنباري، لايدن، ١٨٨١م.
  - تاريخ السلجوقيين في العراق للأصفهاني. لايدن، ١٨٨٦-١٩٠٢م.
    - تاريخ اليعقوبي. لايدن، ١٨٨٣م.
    - زبدة النصر للبنداري. لايدن، ١٨٨٩م. (١)
    - قصيدة خف القطين للأخطل. لايدن، ١٨٧٨م.
      - هاوزهير [?].
    - معلقة زهير بن أبي سلمي بشرح النحاس. لايبزج، ١٨١٦م.
      - هاینکه، ریجینا [؟].
      - تحفة الوزراء المنسوب للثعالبي. مجلة الأبحاث، ١٩٧٢م.

<sup>(</sup>۱) عــنوان الكتاب زبدة النصرة ونخبة العصرة، وهو مختصر الفترة وعصرة القطرة في أخبار الدولة السلجوقية. وطبع الكتاب بمصر سنة ۱۳۱۸هـــ-۱۹۰۰م تحت عنوان تاريخ دولة آل ســلجوق. انظر: يوسف إليان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. – مرجع سابق. – ۲: ۱۳۷۵–۱۳۷۹.

#### ■ هاينن [؟].

- ترجمة ذاتية لابن الهيشم.
- الهيذة السنية في الهيذة السنية للسيوطي.
- هرشفلد، هرتویج [۱۸۵۶–۱۹٤۳م].
- الحجة والدليل ليهودا بن لاوي، أبي الحسن. لايبزج، ١٨٨٦م.
  - كتاب التعريفات لإسحاق الإسرائيلي. ١٨٩٦م.
    - ديوان حسان بن ثابت. لندن، ١٩١٠م.
      - هل، ج. [۱۸۷٥–۱۹۵۰م].
  - تذكرة الكحالين لعلى بن عيسى. برلين، ١٨٤٥م. (١)
    - ديوان الفرزدق. ميونخ، ١٩٠٠م.
- دواوين الشعراء الهذليين الجاهليين. المجلة الشرقية الألمانية، مج ٥٩-٦٠.
  - طبقات الشعراء لابن سلام الجمحي. برلين، ١٩١٦م.
    - هنجستنبرج [؟].
    - معلقة امرئ القيس بشرح الزوزي.
    - هماكو، هـ. أ. [١٨٧٩–١٨٣٥م].
- جزء من فتح منف والاسكندرية المعزو للواقدي. لايدن، ١٨٢٥م.
  - قبط مصر للمقريزي. أمستردام، ١٨٢٤م.
    - هويبرج، ج. [؟].
  - مختصر التصريف الملوكي لابن جني. بون، ١٨٨٥م.

<sup>(</sup>١) وقيل عيسى بن الكحال الطبيب النصراني من تلاميذ حنين. .نقله يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. - ٢: ١٣٥٦.

- المقتضب لابن جني. لايبزج، ١٩٠٤م.
  - هوخهایم، أدولف [؟].
- الكافي في الحساب للكرخي. هالة، ١٨٧٨ ١٨٨٠م.
  - هوداس، و. [۱۸٤٠-۱۹۱٦م].
  - سيرة السلطان جلال الدين للنسوي. ٩١- ١٨٩٥م.
- نزهة الحادي لعبد الله (محمد) الصغير الأفراني. أنحة، ١٨٨٨م.
  - هوينرباخ، ف. [؟].
- كـــتاب حــــروب الردة لوثيمة، أبي زيد بن الفرات.كلكتة، ٥٦- ١٨٧٣م. (١)
  - العاطل الحالي والمرخص الغالي للحلي. الأندلس، ١٩٥٠م.
    - هیرشبورج، ج. [۱۸٤٣–۱۹۲٥م].
- المنتخب في علاج أمراض العيون للموصلي (المنتخب في علم العيون وعللها ومداواتها بالأدوية والحديد). لايبزج، ١٩٠٢م.
  - طب العيون لابن سينا. لايبزج، ١٩٠٢.
    - هیلاندر، أ. [۱۷۵۰–۱۸۳۰م].
  - خريدة العجائب وفريدة الغرائب لابن الوردي. ١٧٨٤ ١٨١٢م.
    - واجنر، يوالد [؟].
    - ديوان أبي نواس. القاهرة، ٥٨-١٩٧٢م.

<sup>(</sup>۱) عسنوان الكستاب: كتاب الردة كما أورده حاجي حليفة في: كشف الظنون ۲: ۱۶۲۰، وذكسر عمسر رضا كحالة في: معجم المؤلفين ۳: ۱۵۹–۱۲۰ عنوان الكتاب: كتاب في أخبار الردة.

- وايت، جوزيف [١٧٤٦-١٨١٤م].
- الإفادة والاعتبار لعبد اللطيف البغدادي. أكسفورد. ١٨٠٦م.
  - يان، جوستاف [١٨٣٧-١٩١٧م].
  - المفصل لابن يعيش. لايبزج، ١٨٨٢م.
  - كتاب سيبويه بشرح السيرافي. برلين، ١٨٩٤-١٩٠٠م.
    - **ي**وهانسون. ك. ت. [؟].
- بغية المستفيد في أخبار (مدينة) زبيد لابن الديبع. بون، ١٨٢٨م. (١)
  - \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) ذكر يوسف إليان سركيس في: معجم المطبوعات العربية والمعربة ١: ٥٠٥ أن (حوهنسن) طبع قسم منه. وهذا قد غلب على كثير من أعمال المستشرقين حين يصطفون قسمًا من كتاب ويعمدون إلى نشره، مما يستدعي المتابعة للنظر في أسباب هذا الأسلوب في الانتقاء.

# قائمة بالمراجع الأساس

#### آمنة محمد نصير.

قراءة علمية من أوراق الاستشراق والتبشير. - الأسكندرية: دارة المعرفة الأزهرية، ١٤٢١هـ/٢٠٠١م، ١٥٧ص.

#### إدوارد فنديك.

كــتاب اكــتفاء القنوع بما هو مطبوع من أشهر التآليف العربية في المطابع الشــرقية والغربــيــة. – القاهــرة: مطبعــة التأليف "الهلال"، ١٨٩٦م/ ١٣١٣هــ. – ٦٧٧ ص.

### أكرم ضياء العمري.

آلان روسيون. "المناقشة الدائرة حول الاستشراق في الساحة الثقافية العربية: حيرة العلوم الاجتماعية". - في: هاشم صالح. الأستشراق بين دعاته ومعارضيه. - لندن: دار الساقى، ١٩٩٤م. - ص ١٨٥ - ٢٢٩ .

أنور الجندي. "الاستشراق: مجافاته لتاريخ الأمة الإسلامية وثقافتها". - المنهل مرج ٥٠، ع ٤٧١ (رمضان وشوال ١٤٠٩هـ/أبريل ومايو ١٩٨٩م). - ص ٢٦٢-٢٥٩.

أنور الجندي. "التراث الإسلامي والمستشرقون". - الهلال مج ٨٤، ع ١ (المحرم ١٠٥). - ص ٦٠-٦٠.

## بكر بن عبد الله أبو زيد.

الـرقابة عـلى التراث: دعوة إلى حمايته من الجناية عليه. - الريـاض: دار العاصمـة، ١٤١٢هـ.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (١)". - الحياة ع ١٩٨٩ (الثلاثاء ١٩ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥ م/ ٢٧ رجب ١٣٩٦هـــ) ص ٢١.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (٢)". - الحياة ع ١٩٩٠ (الأربعاء ٢٠ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م/ ٢٧ رجب ١٣٩٦هـ) ص ٢١.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهــود المسلمين (٣)". – الحياة ع ١٩٩٠ (الخميس ٢١ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م/ ٢٩ رجب ١٣٩٦هـــ) ص ٢١.

ثابت عيد. "ترجمة معاني القرآن الكريم إلى اللغة الألمانية بين سموم المستشرقين وجهود المسلمين (٤)". - الحياة ع ١٩٩٣ (الأحد ٢٤ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٩٥م/ ٢ شعبان ١٣٩٦هـ) ص ٢١.

جونت شوديل. "التبادل الثقافي الألماني مع العالم العربي: كيف بدأنا من الصفر". - الهلال مج ٨٢ ع ١١ (شوال ١٣٩٤هــ/١٩٧٤م). - ص ٣٢ - ٣٩.

رضوان السيد. "الاستشراق والمستشرقون بين الغلو والمغالاة". - في: محاضرات الموسم الثقافي الحامس عشر. - أبو ظبي: مؤسسد الثقافية والفنون، المجمع الثقافي، ١٩٩٩م.

رضوان السيد." نقد الاستشراق". - الاجتهاد ع٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٥٠ م-٢٠٠١ هـ). - ص٥-٧.

## رمضان عبد التواب.

مــناهـــج تحقيق التراث بين القدامي والمحدثين. - القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٦هـــ ١٤٠٦ ص.

زهير شاويش. "هوامــش من دفتر المخطوطــات". - رسالـــة الخليج العربي مج ٣ ع ٩ (١٤٠٣هـــ/١٩٨٣م). - ص ٢٦٥-٢٧٥.

## ساسى سالم الحاج.

الظاهرة الاستشراقية وأثرها على الدراسات الإسلامية. - ٤ ج. - ط٣ . - طرابلس: منشورات الجامعة المفتوحة ، ١٩٩٧م (٤٣٦ اص).

سامي الصقار. "دور المستشرقين في خدمة التراث". – المنهل مج ٥٠، ع ٤٧١ (رمضان وشوال ٤٠٩هـ/أبريل ومايو ١٩٨٩م). – ص ١٤٢ –١٦٧.

#### سيد حامد النساج.

رحلة التراث. - - ط ٢. - القاهرة: دار المعارف، ١٩٨٥م.

صلاح الدين المنجد. "الاستشراق الألماني في ماضيه ومستقبله". - الهلال مج الدين المنجد. "الاستشراق الألماني في ماضيه ومستقبله". - الهلال مج ١٢٩ ع ١١٠ (١٠ - ١٣٩٤هــ/١١ - ١٩٧٤م).

صلاح الدين المنجد. "جهود المستشرقين في تحقيق التراث العربي". - المنهل مج ٥٠ ع ٤٧١ (رمضان-شوال ١٤٠٩هـ/أبريل-مايو ١٩٨٩م.

## صلاح الدين المنجد.

المستشرقون الألمان: تراجمهم وما أسهموا به في الدراسات العربية. - ج. ١ - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٩٨٢م. - ١٩٢ ص.

## صلاح الدين المنجد.

معجـــم المخطوطـــات العربـــية. - ٥ مج. - بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٣٩٨هـــ/١٩٧٨م.

- صلاح الدين المنجد. المنتقى من دراسات المستشرقين: دراسات مختلفة في الثقافة العربية. ج ١٠٩١ ط ٢ -بيروت: دار الكتاب الجديد، ١٣٩٦هـ/ ١٩٧٦م. ٢٤٨٠.
- عــباس صالح طاشقندي. "الاستشراق ودوره في توثيق وتحقيـــق التراث".-عـــا لم الكتب مج ٥ ع ١ (رجب ١٤٠٤هـــ/ أبريل ١٩٨٤م).- ص ٥-

## عبد الجبار عبد الرحمن.

ذخائر التراث العربي.- ٢ مج.- البصرة: جامعة البصرة، ٢٠-١٤٠٣هـــ/ ١٩٨٣-٨١م.

عبد الستار الحلوجي. "فهارس المخطوطات". في: دراسات في الكتب والمكتبات. – جدة: مكتبة مصباح، ١٤٠٨هـــ/١٩٨٨م.

## عبدالستار الحلوجي.

الكتب والمكتبات العربية بين القديم والحديث. - القاهرة: الدار المصرية اللبنانية، (١٤٠٧هـ - ١٩٨٧م). - ٢٧١ص.

عبد الستار الحلوجي. "نحو خطة عربية لتجميع تراثنا المخطوط". - في: دراسيات في الكتب والمكتبات. - جدة: مكتبة مصباح، ١٤٠٨هـ/ ١٩٨٨م. ونشرت المقالة هذه في: المورد مج ٥ ع١ (١٣٩٦هـ/١٩٧١م). - ص ١٣٣٣ – ١٣٩٠.

#### عبدالستار الحلوجي.

المخطوطـــات والتـــراث العـــربي. - القاهـــرة: الدارة المصريــة اللبنانية، (۲۲۲هـــ-۲۰۰۱م). - ۱۷۰ص.

## عبد العظيم محمود الديب.

المستشرقون والتراث. - المحرق: مكتبة ابن تيمية، ١٤٠٦هـــ/١٩٨٦م . - صص.

#### عبد العظيم محمود الديب.

المنهج في كتابات الغربيين عن التاريخ الإسلامي. - الدوحة: رئاسة المحاكم الشرعية والشؤون الدينية، ١٤١١هـ. - . (سلسلة كتاب الأمة/٢٧).

عبد الكريم الحبيب. "علاقة الأوربيين بالتراث العربي: الأدب والفلسفة". - عالم الكتب مج ١٥ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هــ/سبتمبر-أكتوبر ١٩٩٤م).

عبد الله بن عبد الرحيم عسيلان.

تحقيـــق المخطوطات بين الواقع والنهج الأمثل. – الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٥هـــ/٩٩٤م.

عبد النبي أصطيف. "مقدمات في الاستعراب الجديد (١): نحن والاستشراق؛ ملاحظات نحو مواجهة إيجابية (١)". – المستقبل العربي مج ٦ ع ٥٧ (١/ ١٤٠٣هــ/١٩٨٢م). – ص ٦٤٨ – ٦٦٥.

عبدالنبي أصطيف. " نحو استشراق جديد". - الاجتهاد ع٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م - ١٤٢٢هـ). - ص٣٥ - ٦٣.

عبد الوهاب أبو النسور. "مقترحات لجمسع وخدمة التراث العربي". – الثقافة العربية ع ٤ (١٩٧٦م).

## على بن إبراهيم الحمد النملة.

الاستشراق في الأدبيات العربية. - الرياض: مركز الملك فيصل للدراسات والبحوث الإسلامية، ١٤١٤هـ ١٩٩٣م. - ٣٩٠ ص,

- على بن إبراهيم الحمد النملة. " أعمال المستشرقين مصدرًا من مصادر المعلوميات عن الإسلام والمسلمين". مجلة حامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية ع ٧ (ربيع الآخر
- على بن إبراهم الحمد النملة. "رحلات المستشرقين مصدرًا من مصادر المعلومات عن العرب والمسلمين". مجلة مكتبة الملك فهد الوطنية. مج ١. ع ١ (محرم ١٤١٦هـ/يونيه ١٩٩٥م). ص ٣٩-٨١.

## على بن إبراهيم الحمد النملة.

مصادر المعلومات عن الاستشراق والمستشرقين: استقراء للمواقف. -الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ١٤١٤هـ ١٩٩٣م. - ٥٥ ص.

## على حسني الخربوطلي.

المستشــرقون والتاريخ الإسلامي. - القاهرة: الهيئة المصرية العامة للكتاب، ١٩٨٨م. - (سلسلة تاريخ المصريين/١٥).

علي شلق . "كارل بروكلمان والاستشراق".- الاجتهاد ع٥٠ و ٥١ (ربيع وصيف ٢٠٠١م-٢٤٢٢هــــ).- ص ٢٢٣-٢٣٨

## فاروق عمر فوزي .

الاستشــراق والتاريخ الإسلامي (القرون الإسلامية الأولى). - عمَّان: الأهلية للنشر والتوزيع، ١٩٩٨م. - ٢٨٨ص.

## فكري زكى الجزار.

مداخل المؤلفين والأعلام العرب حتى عام ١٢١٥هـــ/١٨٠٠م. ع مج. السرياض: مكتـــبة الملك فهد الوطنية، ١٤١١هـــ/١٩٩١م- ١٤١٥هـــ/ ١٩٩٩م.

الفضل شلق. "الاستشراق والتراث". - الاجتهاد ع٩٤ (شتاء ٢٠٠١م/١٤٢١ - ١٤٢١ هـــ). - ص١١-٤٢.

#### قاسم السامرائي.

الفهــرس الوصــفي للمنشورات الاستشراقية المحفوظة في مركز البحوث، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية. - الرياض: مركز البحوث، جامعة الإمام محمد بن سعود الإسلامية، ١٤٠٨هــ/١٩٨٨م.

## محسن جاسم الموسوي.

الاستشراق في الفكر العربي. - بيروت: المؤسسة العربية للدراسات والنشر، ٩٩٣م.

محمد الباجي بن مامي .ملاحظات "حول دراسات المستشرقين للفنون والآثار العربية الإسلامية" .- التاريخ العربي.- ع٢ (ربيع ١٤١٧هـــ/١٩٩٧م) .- ص ٩٧-٩١٠.

#### محمد الدسوقي .

الفكـــر الاستشراقي : تاريخه وتقويمه .- المنصورة: دار الوفاء، ١٤١٥هــ/ ١٩٩٥م.- ١٨٤هـ. .

محمد الدسوقي. "الفكر الاستشراقي في ميزان النقد العلمي". - في: دراسات استشراقية وحضارية: كستاب دوري محكم. - المدينة المنورة: مركز الدراسات الاستشراقية والحضارية، كلية الدعوة، جامعة الإمام محمد بن

سعود الإسلامية، ١٤١٣هـ/١٩٩٩م. - ص ٨٧ - ١٣٥٠

محمد رجب البيومي. "ظاهرة الأدب المكشوف في كتب التراث". - محلة الأدب الإسلامي مج ٢ ع ٥ (رجب-شعبان-رمضان ١٤١٥هـ/كانون الأول(ديسمبر)-كانون الثاني(يناير)-شباط (فبراير) ١٩٩٥م). - ص ٢٥-

#### محمد عابد الجابري.

التراث والحداثة: دراسات ومناقشات. - بيروت: مركز دراسات الوحدة العربية، ١٩٩١م.

محمد كرد علي. "أثر المستعربين من علماء المشرقيات في الحضارة العربية". - محلة المجمع العلمي العربي بدمشق مج ٧ (١٩٢٧م). - ٤٥٥ص.

## محمد ياسين عريبي .

الاستشـــراق وتغريـــب العقـــل التاريخي العربي: نقد العقل التاريخي -١- الرباط: المجلس القومي للثقافة العربية، ١٩٩١م. ٢٤١ ص.

محمسود حمدي زقزوق. "في مواجهة الاستشراق". - المسلم المعاصر مج ١٧ ع ٦٥-٦٥ (محرم-جمادى الآخرة ١٤١٣هـ/أغسطس-يناير ٩٣-١٩٩٣م). -ص ١١-٠١.

محمـود عـلى مكي. "التراث والمعاصرة" في: المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق المعرفة. - الدار البيضاء: مؤسسة الملك عبد العزيز، [٩٩٠م].. - ص ٢٧٥ -٢٨٣.

## محمود محمد الطناحي.

مدخــل إلى تـــاريخ نشــر الــتراث العــربي مع محاضرة عن التصحيف والتحريف. - القاهرة: مكتبة الخانجي، ١٤٠٥هــ/١٩٨٤م. -

## محمود المقداد.

تـــاريخ الدراســـات العربـــية في فرنسا. – الكويت: المجلس الوطني للثقافة والفنون والآداب، ١٤١٣هـــ/١٩٩٢م. – . (سلسلة عالم المعرفة/١٦٧).

مصطفى هدارة. "الاستشراق: سلبياته غالبة وقليل من المستشرقين فيهم خير لا يجحد". - حوار أحمد فضل شبلول. - مجلة الأدب الإسلامي مج ٢ ع ٥ (رجب - شعبان - رمضان ١٤١٥هـ/ كانون الأول (ديسمبر) - كانون الثاني (ينايي) - شباط (فبراير) ١٩٩٥م). - ص ٢٢-٢٢.

معهد المخطوطات العربية. المنظمة العربية للتربية والثقافة والعلوم، جامعة الدول العربية.

أســس تحقــيق الـــتراث العربي ومناهجه: نص التقرير الذي وضعته لجنة مختصة. – ط ۲. – القاهرة: المكتب السلفي لتحقيق التراث، ١٤٠٧هـــ. –

# مكتب التربية العربي لدول الخليج.

مـناهج المستشرقـين في الدراسات العربية الإسلامية. - ٢ مج. - الرياض: المكتب، ١٤٠٥هـ / ٩٨٥م.

مكسيم رودنسون. "الدراسات العربية والإسلامية في أوروبا" في: هاشم صالح. الاستشراق بين دعاته ومعارضيه. – لندن: دار الساقي، ١٩٩٤م. – ص ٤٣ – ٨٣٠.

## مؤسسة الفرقان للتراث الإسلامي.

ميشال جحا. " الاستشراق الألماني في القرن العشرين". - الاجتهاد ع٥٠ و ٥٠ (ربيع وصيف ٢٠٠١م - ١٤٢٢هـ). - ص٢٥٧ - ٢٧٦.

ميشال جحا. "موقف العرب من المستعربين". - الاستشراق ع ١ (١٩٨٧م). -بغداد: دار الشؤون الثقافية العامة، ١٩٧٨م. -

## ناديا أنجيليسكو.

الاستشراق والحوار الحضاري. - الشارقة: دائرة الثقافة والإعلام، ١٩٩٩م. - ٩٠٠. وص.

### نجيب العقيقى.

المستشرقون. - ٣ مج. - ط ١٥. - القاهرة: دار المعارف، [١٩٨١]. هاشم صالح، مترجم ومعد.

الاستشراق بين دعاته ومعارضيه. - لندن: دار الساقي، ١٩٩٤م.

يحسيى محمسود ساعاتي. "التراث المخطوط في المملكة العربية السعودية". - في: المحاضرات والأمسيات الشعرية ، المهرجان الوطني للتراث والثقافة التاسع، الحاضرات والأمسيات الحرس الوطني، ١٤١٥هـــ/٩٩٥م. -

يحيى محمود ساعاتي. "الطباعة العربية في القرن التاسع عشر: دراسة للاتجاهات العددية والموضوعية". –عالم الكتب مج ١٥٠ ع ٥ (الربيعان ١٤١٥هـ/ سبتمبر/أكتوبر ١٩٩٤م). – ص ٥٠٠-٥٠٠.

يحيى محمود ساعاتي. "وضعية المخطوطات في المملكة العربية السعودية". - في: المخطوطات العربية في الغرب الإسلامي: وضعية المجموعات وآفاق البحث. - الدار البيضاء: مؤسسة الملك عبد العزيز، [٩٩٠م]. -

يوسف إليان سركيس.

معجـــم المطــبوعات العربــية والمعربة.- ٢ مج.- القاهرة: مكتبة الثقافة الدينية.- د. ت.

# الكشافات (الفهارس، المسارد)

- ١- كشاف المؤلفين.
- ٧- كشاف الكستب.
- ٣- كشاف المستشرقين.
- ٤- كشاف الأعسلام [القسم الأول].
- ٥- كشاف أماكن النشر [القسم الثاني].
- ٦- كشاف سنيِّ النشر [القسم الثاني].

## ١ \_ كشاف المؤلفين:(١)

الصفحة	المؤلسف
37, PP,0V.	ابن آجروم، محمد بن محمد بن داود الصنهاجي، أبو عبد الله (ت
	٣٢٧هــ):
۵۷، ۸۹(۲).	ابن الأبار، محمد بن عبد الله بن أبي بكر بن عبد الله القضاعي، أبو
	عبد الله (ت ۲۰۸هـــ) :
۰۲۰	الأبمري، المفضل بن عمر بن المفضل السمرقندي، أثير الدين (ت
	٣٢٢هـــ):
.97	الأثرم، على بن المغيرة الأثرم البغدادي، أبو الحسن (ت ٢٣٢هـــــــــــــــــــــــــــــــــــ
۲۷، ۵۷، ۷۷،	ابن الأثير، علي بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد الشيباني
۹۰،۸۷	الجزري، عز الدين، أبو الحسن (ت ٦٣٠هـــ) :
۲۸.	ابـــن الأثـــير، المبارك بن محمد بن محمد بن عبد الكريم بن عبد الواحد
.,,	الشيباني الجزري، مجمد الدين، أبو السعادات (ت ٢٠٦هــ) :
.٧٤	الأثيري، أبو إسحاق:
۸۸ د۷٤	أحمـــد بـــن محمـــد بن عبد الله بن إبراهيم بن محمد الدمشقي
	الروحي، شهاب الدين، أبو محمد، ويعرف بالعجمي وبعرب شاه
	(ت ۸۰۱هـــ) :

<sup>(</sup>۱) اعتمدت في فهرسة أعلام المؤلفين على الترتيب الهجائي مغفلاً أبو وابن. وركزت على اسم الشهرة السندي قد يكون الاسم الأخير للمؤلف أو كنيته، وربما اسمه الأول. كما عمدت إلى ذكر الاسم كاملاً مدع سنة الوفاة معتمدًا في ذلك على كتاب الأستاذ فكري زكي الجزار. مداخل المؤلفين والأعدام العرب حتى عام ١٢١٥هـــ-١١٨٠م. عمج. - الرياض: مكتبة الملك فهد الوطنية، ما ١٤١٥هـــ ١٤١٩م.

الصفحة	المؤلسف
.1.0 (٧٣	الأخطل، غياث بن غوث بن الصلت بن تغلب التغلبي، أبو مالك
	(ت ۹۰هـــ):
۸۷ (۲)، ۱۰۳	إخوان الصفاء :
۲۲، ۲۷، ۲۷.	الإدريسي، الشريف محمد بن محمد بن عبد الله بن إدريس
۰۸۳	الحسني (ت ٥٦٠هــ):
ن۸۰ ،۷۸ ،۱۷	أرخميدس (ت ۲۱۲ ق.م.) : أرسطاليس (أرسطوطاليس) (ت ۳۲۲ق م) :
.1	
.١٠١	الأزدي، محمد بن عبد الله البصري، أبو إسماعيل (ت ٢٣١هــ) :
۸۹.	الأزرقـــي، محمد بن عبد الله بن أحمد بن محمد بن الوليد بن عقبة
	بن الأزرق الغساني، أبو الوليد (ت ٢٥٠هـــ) :
. 9 •	ابن إسحاق، محمد بن إسحاق بن يسار بن حبار المديني، أبو بكر
	(ت ۲۵۱هـــ) :
.1.7	إسحاق الإسرائيلي، إسحاق بن سليمان الإسرائيلي، أبو يعقوب
۲۸٬ ۳۸.	(ت ۳۲۰هــ) : إسحاق بن حنين بن إسحاق العبادي :
	الأشعري، على بن إسماعيل بن إسحاق بن سالم الأشعري
۸۱.	البصري، أبو الحسن (ت ٣٢٤هـــ):
۲۷، ۲۰۱.	الإصطخري، إبراهيم بن محمد الفارسي، أبو إسحاق (ت ٣٤٦هـــ) :
.١.٥	الأصفهاني، الفتح بن علي بن محمد الأصبهاني، فخر الدين أبو
	إبراهيم (ت ٦٤٣هـ):
.97	الأصفهاني، أحمد بن الحسن بن أحمد العباداني، أبو شجاع (ت ٩٣٥هــ) :

المفحة	ال <b>وُحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ</b>
۰۲، ۳۷، ۹۷،	الأصمعي، عبد الملك بن قُريب بن عبد الملك بن علي بن أصمع
1.0.1.7	الباهلي، أبو سعيد (ت ٢١٦هـــ) :
١.٢	ابـــن أبي أصيبعة، أحمد بن القاسم بن حليفة بن يونس الخزرجي،
	موفق الدين، أبو العباس (ت ٦٦٨هـــ) :
۲۷، ۳۷	الأعشى، ميمون بن قيس بن حندل بن شراحيل، أبو بصير (ت ٧هـــ)
١.٧	الأفــراني ، محمد الصغير بن محمد بن عبد الله الأفراني المراكشي
1	(ت ۱۱۳۸هــ):
79	إقليدس (ق ٣ ق.م. ) :
٨٦	ابن الأكفاني، محمد بن إبراهيم بن ساعد السنجاري الأنصاري،
	ابن ساعد، شمس الدين، أبوعبد الله (ت ٧٤٩هـــ) :
١٠٤	إمام بن أسد الكاتب، الحسن بن أسد بن الحسن الفارقي، أبو
, , ,	نصر (ت ٤٨٧هـــ) :
۲۸۸ ،۷۷	امرؤ القيس بن حجر بن الحارث بن عمرو بن حجر، آكل المرار،
۲۰۱،۲۰۱	ابن عمرو الكندي ، أبو دهب (ت ٨٠ق هـــ) :
۲۸	أمية بن أبي الصلت، عبد الرحمن بن أبي ربيعة بن عوف بن عقدة
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	الثقفي (ت ٥هـــ) :
۲۸، ۸۹، ۲۰۰	الأنــباري، عبد الرحمن بن محمد بن عبيد الله الأنصاري، كمال
١٠٥،١٠٢،	الدين، أبو البركات (ت ٥٧٧هــ) :
٦٨	الأنباري، محمد بن القاسم بن محمد بن بشار بن الحسن، أبو بكر
	(ت ۳۲۸هـــ) :
٧٣	أوس بن حجر بن مالك التميمي، أبو شريح (ت ٢ ق هـ) :
۸٤	الإيجـــي، عـــبد الرحمن بن أحمد بن عبد الغفار بن أحمد، عضد
	الدين، أبو الفضل (ت ٧٥٦هـــ) :

المقعة	
١٠٤	البتاني، محمد بن حابر بن سنان الحراني الرقي، أبو عبد الله (ت ٣١٧هـــ) :
9.7	البخاري، محمد بن إسماعيل بن إبراهيم بن المغيرة الجعفي،
	مولاهم، أبو عبد الله (ت ٢٥٦هـــ) :
٩٧	بديع الزمان الهمذاني، أحمد بن الحسين بن يجيى بن سعيد بن بشر
	الهمذابي، أبو الفضل (ت ٣٩٨هـــ) :
7 8	برقلس الأفلاطوني:
1.1	ابن بسام، على الشنتريني، أبو الحسن (ت ٤٢هـــ) :
٩٧	ابن بشكوال، خلف بن عبد الملك بن مسعود بن بشكوال بن
	يوسف الأندلسي القرطبي، أبو القاسم (ت ٧٨٥هـــ) :
۹۲، ۸۷	ابن البطريق، سعيد بن البطريق النصراني، أوثوشيوس (ت ٨٣٢هــ) :
٦.	بطلیموس، کلود (ت ۱۶۸م) :
۹۸،۷۹	ابـن بطوطـة، محمـد بن عبد الله بن محمد بن إبراهيم اللواتي
	الطنجي، أبو عبد الله (ت ٧٧٩هـــ) :
٧٣	البغدادي، عبد المؤمن بن عبد الحق بن عبد الله بن علي بن مسعود بن
	شمائل القطيعي البغدادي، صفي الدين، أبو الفضائل (ت ٧٣٩هــ) :
٨٩	أبو البقاء صالح بن الحسين الجعفري
91 (4. (44	الــبكري، عــبد الله بن عبد العزيز بن محمد بن أيوب بن عمرو
	البكري الشلطيشي، أبو عبيد (ت ٤٨٧هـــ) :
٦.	البلاذري، أحمد بن يجيى بن جابر بن داود البغدادي، أبو الحسن
	(ت ۲۷۹هـــ) :
1.0	البــنداري، الفتح بن علي بن محمد الأصفهاني، أبو إبراهيم (ت
	7£7 <i>a</i> ):

"Jeanet"	الألك المناف
٦٧	البهاء زهير، زهير بن محمد بن علي بن يجيى الأزدي المهلبي المكي
	القوصي، بماء الدين، أبو الفضل (ت ٢٥٦هــ) :
١.٣	البهاء العاملي، محمد بن حسين بن عبد الصمد بن محمد الحارثي
	الهمذاني الجباعي، بماء الدين (ت ١٠٣١هـ):
79	هممنيار بن المرزبان الأذربيجاني، أبو الحسن (ت ٤٨هــــ) :
٧٩	البوصيري، محمسد بسن سعيد بن حماد بن محسن بن عبد الله
	الصنهاجي البوصيري، شرف الدين، أبو عبد الله (ت ٢٩٦هـــ)
۱۸، ۲۸(٤)،	الـــبيروني، محمـــد بن أحمد الخوارزمي البيروني، أبو الريحان (ت
97	: (\${ \ \ .
97 (91	البيضـــاوي، عــبد الله بــن عمــر بن محمد بن علي البيضاوي
	الشيرازي، ناصر الدين، أبو الخير (ت ٦٨٥هـــ) :
٨٥	البيهقي، إبراهيم بن محمد البيهقي (كان حيًّا قبل ٣٢٠هـ):
7.7	تأبط شرًا، ثابت بن جابر بن سفيان بن عدي الخصري الفهمي،
	أبو زهير (ت ٨٠هــــ):
۱۰۰،۸۸	التبريزي، يحيى بن علي، الخطيب، أبو زكريا (ت ٥٠٢هــ):
٧٣	ابـــن تغـــري بردي، يوسف بن تغرب بردي بن عبد الله، جمال
```	الدين، أبو المحاسن (ت ٨٧٤هـــ):
٨٨	أبو تمام، حبيب بن أوس بن الحارث بن قيس الطائي، أبو تمَّام (ت
	: ۲۳۱هـــــ)
١٠٠ ،٨٥	التهانوي، محمد بن علي بن محمد حامد بن محمد صابر الفاروقي
	(ت ۱۱۵۸هـــ) :
۸۱	التيفاشـــي، أحمـــد بن يوسف بن أحمد بن أبي بكر بن حمدون
	القيسي القفصي، شرف الدين، أبو العباس (ت ٢٥١هـــ).

90	ابن تيمية، أحمد بن عبد الحليم بن عبد السلام بن عبد الله الحراني
۸۷، ۳۸، ۲۶،	الدمشقى، تقى الدين، أبو العباس (ت ٧٢٨هــ): الثعالبي، عبد الملك بن محمد بن إسماعيل النيسابوري، أبو منصور
1.0	(ت ۶۲۹هـــ):
۸۳	ثعلب، أحمد بن يجيى بن زيد بن سيار الشيباني، أبو العباس (ت
	۱۹۲هـ):
۱(٤)،۷۱،۷۰	الجاحظ، عمرو بن بحر بن محبوب بن فزارة البصري، أبو عثمان
۸۸،۷۱	(ت ٢٥٥هــ):
۸۸	جالينوس الحكيم (٢٠٠٠م):
۵۲، ۲۷، ۳۸	ابـــن جبير، محمد بن أحمد بن حبير بن محمد البلنسي، أبو الحسن
	(ت ۱۲۶هــ):
٩٢	الجرجاني، عبد القاهر بن عبد الرحمن، أبو بكر (ت ٤٧١هــ) :
٧٩ .	الجــرجاني، عـــلي بـــن محمد بن علي الحسيني الجرجاني، زين
	العابدين، أبو الحسن، الشريف، السيد (ت ١٦٨هـــ) :
1.7	حريــر بن عطية الخطفي، حذيفة بن بدر بن سلمة التميمي، أبو
	حرزة (ت ۱۱۰هـــ) :
٦٨	ابن الجزري. شمس الدين محمد بن محمد أبو الخير (ت٨٣٣هـــ)
١٠٦	الجمحي، محمد بن سلام بن عبيد الله بن سالم البصري الجمحي،
	أبو عبد الله (ت ٢٣٢هـــ) : 
٧٨	ابن جناح، مروان بن جناح القرطبي (ت ١٥هـــ) :
97	الجُندي، محمد بن يوسف بن يعقوب بهاء الدين، أبو عبد الله (ت
	: (—»٣٧٢

الصفحة	المؤلسف
۲۰۷،۱۰٦	ابن حنى، عثمان بن حنى الموصلي، أبو الفتح (ت ٣٩٢هـــ) :
۵ <i>۹</i> (۲)	الجهشياري، محمد بن عبدوس بن عبد الله الكوفي الجهشياري، أبو
(1)15	عبد الله (ت ۳۳۱هـ):
٨٢	الجوالــيقي، موهوب بن أحمد بن محمد بن الخضر البغدادي، أبو
\ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \ \	منصور (ت ٤٠٠٤٥هـــ) :
97 (71 (79	ابن الجوزي، عبد الرحمن بن أبي الحسن علي بن محمد بن علي بن عبد
7 ( ) ( )	الله التيمي القرشي، جمال الدين، أبو الفرج (ت ٥٩٧هـــ) :
	ابـــن الحـــائك الهمذاني، الحسن بن أحمد بن يعقوب بن يوسف
(۲)۱۰۳،۱۰۰	الهمذاني، أبو محمد (ت ٣٣٤هــ) :
٨٦	حاتم الطائي، حاتم بن عبد الله بن سعد بن الحشرج الطائي، أبو
	عدي (ت ٤٦ق هـ) :
٨٤	ابسن حاتم اليامي، محمد بن حاتم بن أحمد بن عمران بن الفضل
Λ ξ	اليامي، بدر الدين (ت ٧٠٢هـ):
9.7	ابن أبي حاتم، عبد الرحمن بن محمد بن إدريس بن المنذر الرازي،
***	أبو محمد (ت٣٢٧هــ) :
9.7	حاجي خليفة، مصطفى بن عبد الله القسطنطيني (ت ١٠٦٧هـ):
7.4	الحادرة، قطبة بن أوس بن محصن بن جرول بن سعد بن ذبيان
7 £	(عاش حتى أوائل القرن الأول الهجري) :
9.7	الحارث بن حلزة بن مكروه بن يزيد اليشكري الوائلي (ت ٥٠هـــ) :
	ابسن حسبان البستي، محمد بن أحمد بن حبان بن معاذ التميمي
٩١	البستي، أبو حاتم (٣٥٤هـــ) :
	ابن حبيب، محمد بن حبيب بن أمية بن عمرو البغدادي،أبو جعفر
٩.	(ت ٢٤٥هــ):

الصفحة	المؤاسيف
	بن حجر العسقلاني، زحمد بن علي بن محمد بن محمد بن علب
۱۰۱،۹۷	العسقلاني الكناني، شهاب الدين، أبو الفضل، الحافظ الحجة (ت
	۲٥٨هـ):
۳۲، ۲۷، ۷۷،	الحريــري، القاسم بن علي بن محمد بن عثمان البصري الحرامي،
۸۲ ،۸۰ ،۷۹	جمال الدين، أبو محمد (ت ٥١٦هـــ):
۹۰، ۲۰ ۳۸،	ابن حزم، علي بن أحمد بن سعيد بن حزم بن غالب الظاهري
1.1	الأندلسي، أبو محمد (ت ٤٥٦هـــ):
١٠٦	حسان بن ثابت بن المنذر الخزرجي، أبو الوليد (ت ٥٤هـــ):
١٠٣	أبو الحسين المعتزلي :
97	الحكمي، عمارة بن علي بن زيدان بن أحمد المذحجي اليمني، أبو
11	محمد (ت ٥٦٩هـ):
١.٧	الحــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
\ • V	الطائي الحلي، صفي الدين (ت ٧٥٠هـــ) :
۸۳	ابن حمديس الصقلي، عبد الجبار بن أبي بكر بن محمد الأزدي، أبو
٨١	محد (ت ۲۷هــ) :
٧٣	حمرة الأصفهاني، حمزة بن الحسن الأصفهاني، أبو عبد الله (ت
Y 1	. (
۸۳	حمزة بن علي :
١٠١ ،٧٤	الحميري، محمد بن محمد بن عبد الله بن عبد المنعم الحميري،
	العمدة، أبو عبد الله (ت ٩٠٠هـــ) :
	أبو حنيفة الدينوري، أحمد بن داود بن ونتد الدينوري، أبو حنيفة
1.1,40	(ت ۲۸۲هـــ):
1.7	حنين بن إسحاق العبادي، أبو زيد (ت ٢٦٠هـــ) :

۲۲	ابن حوقل، محمد بن علي البغدادي المُوصلي، أبو القاسم (ت بعد ٣٦٧هــــ)
۱۰۳،٦٨	ابن خالویه، الحسین بن أحمد بن خالویه بن حمدان الهمذایی، أبو
	عبد الله (ت ۳۷۰هــ):
77,77	ابن خرادذبة، عبيد الله بن أحمد الفارسي البغدادي، أبو القاسم
	(ت ۳۰۰هـــ) :
۸۱	الخشــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	الله (ت نحو ٣٦٦هـــ) :
٨٤	الخصاف، أحمد بن عمرو بن مهير الشيباني، أبو بكر (ت ٢٦١هـــ) :
۹٦،۷۷	ابسن خلدون، عبد الرحمن بن محمد بن محمد بن الحسن
	الإشبيلي الحضرمي، ولي الدين، أبو زيد (ت ٨٠٨هـــ) :
91 (٧٧	ابن حلكان، أحمد بن محمد بن إبراهيم بن أبي بكر بن حلكان بن
	باول البرمكي الإربلي، شمس الدين، أبو العباس (ت ٦٨١هـــ) :
٩٧	ابن أبي خليفة
٨٨	الخوارزمـــي، محمد بن أحمد بن يوسف الخوارزمي، أبو عبد الله
	(ت ۳۸۷هـــ) :
۸٧	الدارقطني، على بن عمر بن أحمد بن مهدي البغدادي، أبو الحسن
	(ت ۳۸۰هـــ) :
٧٣	أبو دؤاد الإيادي، حارية بن الحجاج حمران بن بحر بن عصام
	(قبل الهجرة) :
۸۱	ابن الدباغ، عبد الرحمن بن محمد بن علي بن عبد الله الأنصاري
	الأسيدي، أبو زيد (ت ٦٩٩هـــ) :
٨٧	ابـــن درستويه، عبد الله بن جعفر بن المرزبان البغدادي الفسوي،
	أبو محمد (ت ٣٤٧هـــ) :

	الق حـك .
۲۷، ۹۰(۲)،	ابن دريد، محمد بن الحسن بن دريد بن عتاهية الأزدي البغدادي،
97	أبو بكر (ت ٣٢١هـــ) :
۷۰،۷۷	أبو دلف، مسعر بن مهلهل الخزرجي الينبوعي (ت نحو ٣٩٠هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
١٠٥،٨٠	الدواداري، أبو بكر بن عبد الله بن أيبك الدواداري (ت ٧٤٣هـــ) :
١٠٨	ابـــن الديـــبع، عـــبد الرحمن بن علي بن محمد بن عمر الشيباني الزبيدي اليمني، وجيه الدين، أبو الفرج (ت ٩٤٤هـــ):
۹۰،۷۸	الذهبي، محمد بن أحمد بن عثمان بن قليماز بن عبد الله التركماني الفارقي، شمس الدين، أبو عبد الله (ت ٧٤٨ :
1.7	ذو الــرمة، غــيلان بن عقبة بن مسعود بن حارثة العدوي، أبو الحارث (ت ١١٧ :
٨٨	الرازي، محمد بن زكريا الرازي، أبو بكر (ت ٣١١ :
90	الــراعي النميري، عبيد بن حصين بن معاوية بن جندل النميري، أبو جندل (ت ٩٠):
۸۸	الرامهرمزي، الحسن بن عبد الرحمن بن خلاد الفارسي الرام هرمزي، أبو محمد (ت ٣٦٠:
٧٦	ابن رستة، أحمد بن عمر الفارسي الأصفهاني، أبو علي (ت نحو ٣٠٠ :
۹۹، ۲۰۱،	ابن رشد، محمد بن أحمد بن محمد بن أحمد الأندلسي القرطبي، أبو
١٠٤	الوليد (ت ٩٥٥هـــ) :
<i>15, 75, 7</i> 9	رؤبة بن العجاج، رؤبة بن عبد الله العجاج بن رؤبة بن لبيد بن صخر التميمي السعدي، أبو الجحاف (ت ٤٥ هـــ):
٧٤	الزُبــيدي، محمــد بن الحسن بن عبد الله الإشبيلي، أبو بكر (ت ٣٧٩):

الصفحة	المؤلسف
9 {	الــزجاجي، عــبد الرحمن بن إسحاق النهاوندي البغدادي، أبو
٣ ٤	القاسم (ت ٣٣٧هـ):
۸۱	الــزرنوجي، إبراهـــيم الزرنوجي، برهان الإسلام، أو برهان
	الدين (ت نحو ٦١٠هـــ):
1.7	أبو زكريا:
۸۲، ۷۷، ۲۸،	الزمخشــري، محمــود بــن عمــر بن محمد بن أحمد الزمخشري
1.1,90	الخوارزمي، جار الله، أبو القاسم (ت ٥٣٨هــ):
۲۷، ۲۸	الزهراوي، خلف بن عباس الأندلسي، أبو القاسم (ت ٤٢٧هــ):
۰۸۰ ۰۸۰	زهير بن أبي سلمي، زهير بن ربيعة بن رباح بن قرط (ت ١٣ ق هـــ):
١.٥	
۲۹(۲)، ۸۹،	الـــزوزني، الحسين بن أحمد بن الحسين الزوزني، أبو عبد الله (ت
1.7	۲۸۱هـــ):
١.٧	أبو زيد بن الفرات، وثيمة بن موسى الفارسي (ت ٢٣٧هــ):
A • ‹ ٦ ٩	ابــن زيـــدون، أحمـــد بن عبد الله بن أحمد بن غالب المخزومي
χ	القرشي الأندلسي القرطبي، أبو الوليد (ت ٤٦٣هـــ):
۸۰	ابن سرابيون، يوحنا بن سراييون (ت القرن السادس الهجري):
۸۲، ۲۸	ابــن سعد، محمد بن سعد بن منيع الزهري، كاتب الواقدي، أبو
X	عبد الله (ت ۲۳۰هـ):
	أبن سعيد المغربي، علي بن سعيد بن موسى بن محمد بن عبد الملك
٧٤	بـــن سعيد العنسي المدلجي الأندلسي، تور الدين، أبو الحسن (ت
	٥٨٦هــ):
۱٠٤	السفاقسي، على بن محمد بن سليم النوري الصفاقسي، أبو الحسن
1 ~ 6	(ت ۱۱۱۸هـ):

الصفحة	المؤلسف
۸١	السفياني، أحمد بن محمد، أبو العباس :
٩٧	ابن السكيت، يعقوب بن إسحاق البغدادي، أبو يوسف (ت
٦٧	:(_AY { {
٥٨(٢)	السمرقندي، عبد الرزاق بن جمال الدين بن أحمد كمال الدين ابن
(1)//-	أبي الغنائم الكاشي (ت ٧٣٠هـــ):
۹.	السمهودي، عملي بن عبد الله بن أحمد بن علي بن عيسى
7.	السمهودي الحسني، نور الدين، أبو الحسن (ت ٩١١هـــ):
٩ ٤	السنوسي، محمد بن يوسف بن عمر بن شعيب بن الحسين
7 2	السنوسي " أبو عبد الله (ت ١٩٥هـــ):
٨٥	السهروردي:
۱۰۸،۷۹	سيبويه، عمرو بن عثمان بن قنبر البصري البغدادي، أبو بشر (ت ١٨٠هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
١٠٨	السيرافي، الحسن بن عبد الله بن المرزبان السيرافي، أبو سعيد (ت
\	۸۲۳هـ):
و ۱۸ ۱۹۲ (۹۳ (۸۷ (۸۶	ابــن ســينا، الحســين بــن عبد الله بن الحسن بن علي البلخي
۲)، ۲۰۱(۲)، ۲۰۷	البخاري، أبو على (ت ٤٢٨):
۲۸، ۲۸، ۴۰	السيوطي، عسبد الرحمن بن أبي بكر بن محمد بن سابق الدين
1.7.1	السيوطي المصري، جلال الدين، أبو الفضل (ت ٩١١١١٩هـــ):
०९	ابــن الســيد البطليوسي، عبد الله بن محمد بن السيد الأندلسي
	البطليوسي، أبو محمد (ت ٢١هـ):
٩٧	ابــن الشـــجري، هبة الله بن علي بن محمد بن علي بن عبد الله
	الحسني البغدادي، أبو السعادات (ت ٤٢هـــ):
	ابـــن شداد، يوسف بن رافع بن تميم بن عتبة بن محمد بن عتاب
۵۸، ۲۸	الأسدي الحلبي الموصلي، بماء الدين، أبو المحاسن (ت ٦٣٢هـــ):

الصفحة	المؤلسف
٨٩	الشنفري، عمرو بن مالك الأزدي (ت ٧٠ق هـ):
	الشهرستان، محمد بن عبد الكريم بن أحمد الشهرستاني، أبو
٩٨	الفتوح (ت ٤٨ هـ):
٨٤	الشيباني، محمد بن الحسن بن فرقد الشيباني، أبو عبد الله (ت
	P \ / (a_):
٧٣	الشيرازي، إبراهيم بن علي بن يوسف بن عبد الله الفيروزآبادي،
	جمال الدين، أبو إسحاق (ت ٤٧٦هــ):
۸٩	صالح بن الحسين الجعفري، أبو البقاء (ت ٦٦٨هــ):
٩٢	أبــو صخر الهذلي، عامر بن الحليس الهذلي، (أبو كبير؟) (أدرك
	الإسلام)
۱۸،۳،۸۱	الصفدي، خليل بن أيبك بن عبد الله الألتكي، صلاح الدين (ت
	3 r v a_):
٧٤	الصفندي (؟)
٧٤	أبو الصلت، أمية بن عبد العزيز بن أبي الصلت الداني، أو الصلت
	(ت ۲۹هـــ):
٨٦	الصنوبري، أحمد بن محمد بن الحسن بن مرار الصنوبري، أبو بكر
	(ت ۲۳۴هـــ):
۹۷،۷۲	الضبي، المفضل بن محمد، أبو العباس (ت ١٧٨هــ):
۸٩	ابن أبي طالب، محمد بن أبي طالب الأنصاري الصوفي الدمشقي:
77, 57(7),	الطبري، محمد بن جرير بن يزيد بن كثير بن غالب الطبري، ا بن
۱۹۸،۸٤	جرير، أبو جعفر (ت ٣١٠هـــ):
١٠٤	

الصفحة	المؤلسف
٨٤	الطحاوي، أحمد بن محمد بن سلامة بن سلمة ابن عبد الملك
	الطحاوي الأزدي الحجري المصري، أبو جعفر (ت ٣٢١هــ):
۰۸، ۲۴	طرفة بن العبد بن سفيان بن سعد ابن مالك البكري الوائلي، أبو
	عمرو (ت ٦٠ ق هـــ):
۸۹ ،۸۰ ،٦٩	الطغرائي، الحسين بن علي بن محمد بن عبد الصمد الطغرائي
	الأصبهاني، مؤيد الدين، أبو إسماعيل (ت ١٣٥هـ):
. Y•	ابن الطفيل، محمد بن عبد الملك بن محمد بن محمد القيسي، أبو
	بکر (ت ۸۱۱هـــ):
۲۹، ۲۱	ابــن الطقطقـــي، محمد بن علي بن طباطبا العلوي الموصلي، أبو
	جعفر (ت ۷۰۹هـــ):
97	الطوسي، محمد بن محمد بن الحسن، نصير الدين، أبو جعفر (ت
	۲۷۲هـــ):
70	ابين ظفر القرشي، محمد بن محمد بن ظفر الصقلي المكي، حجة
	الدين، أبو عبد الله (ت ٥٦٥هـــ):
٩.	ابن ظهيرة، محمد بن محمد بن أبي بكر بن علي المكي (ت ٩٨٦هـــ):
٩ ٤	عبد الرحيم بن أحمد القاضي (؟):
٩٦	ابن عبد الحكم، عبد الرحمن بن عبد الله بن عبد الحكم بن أعين
7.1	بن ليث المصري، أبو القاسم (ت ٢٥٧هـــ):
79	عــبد الغـــي النابلســي، عبد الغني بن إسماعيل بن عبد الغني بن
	إسماعــيل بــن أحمد بن إبراهيم النابلسي الدمشقي الصالحي (ت
	73118—):
۱۰۸ ،۷۷	عــبد اللطــيف بن يوسف بن محمد بن علي البغدادي الموصلي،
	موفق الدين، أبو محمد، ابن اللباد (ت ٦٢٩هـــ):

الصفحة	المؤلسف
۹۲، ۷۸	ابـــن العبري، جريجوريوس بن أهرن بن توما الملطي ابن العبري، جمال الدين، أبو الفرج (ت ٦٨٥هـــ):
9.4	أبو عبيدة، معمر بن المثنى التيمي، أبو عبيدة (ت ٢٠٩هـــ):
۸۸	ابــن العديم، عمر بن أحمد بن هبة الله بن محمد العقيلي، كمال الدين، أبو القاسم (ت ٦٦٠هـــ):
۱۰۱،۷٥	ابن عذاري، محمد بن محمد المراكشي، أبو عبد الله (ت ٦٩٥هــــ):
٦٠	ابن عربي، محمد بن علي بن محمد بن أحمد بن محمد بن عبد الله الطائي الحاتمي المرسي، محيي الدين، أبو بكر (ت ٦٣٨هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
١٠٤	عسروة بسن الورد بن زيد، أو ابن عمرو بن زيد بن عبد الله ابن ناشب العبسي، عروة الصعاليك، أبو نجد (ت ٣٠ هــــ):
٧٦	عريب القرطبي، عريب بن سعد الكاتب القرطبي:
٦٠	ابَــن العريف، أحمد بن محمد بن موسى بن عطاء الله الصنهاجي الأندلسي المري، أبو العباس (ت ٥٣٦هـــ):
۸١	عز الدين أبو عبد الله (؟):
90	العطيفي، رمضان بن موسى بن محمود بن أحمد (ت ١٠٩٥هـــ):
٧٨	ابن عقيل، عبد الله بن عبد الرحمن بن عبد الل بن محمد القرشي الهاشمي المصري، بهاء الدين، أبو محمد (ت ٧٦٩هــــ):
٨٤	علقمة الفحل، علقمة بن عبدة بن النعملن بن ناشرة بن قيس بن عبيد التميمي النعماني (ت نحو ٢٠ق هـ):
Y	علي بن أبي طالب عبد مناف بن عبد المطلب شيبة بن هاشم بن عبد مناف القرشي الهاشمي، أبو الحسن (ت ٤٠هـــ):
١٠٦	على بن عيسى بن على الكحال (ت ٤٣٠هــ):

الصفحة	
79	على رضا بن عبد الكريم الشيرازي:
99	العماد الأصفهاني، محمد بن محمد بن حامد بن محمد بن عبد الله
```	الأصبهاني، عماد الدين، أبو عبد الله، أخي العزيز (ت ٩٧هـــ):
٨٥	عمر بن أبي ربيعة، عمر بن عبد الله بن أبي ربيعة حذيفة بن المغيرة
•	القرشي، أبو الخطاب (ت ٩٣هـــ):
۹۳،۷۰	عمر الخيام، عمر بن إبراهيم الخيامي الفارسي، أبو الفتح (ت١٥٩هـــ)
٦٧	أبو عمرو الداني، عثمان بن سعيد بن عثمان بن سعيد الداني
.,,	الأموي، أبو عمرو (ت ٤٤٤هـــ):
۰۸، ۹۸(۲)	عمرو بن كلثوم بن مالك بن عتاب بن سعد بن زهير، أبو الأسود
(1) (1)	(ت نحو ٤٠ق هـــ):
75,77	عنترة بن شداد بن عمرو بن معاوية بن قراد العبسي (ت ٢٢ ق هـــ)
1.7	الغافقي، أحمد بن محمد بن أحمد الأندلسي، أبو جعفر (ت ٢٥٠هــــ)
۰۷، ۲۷، ۹۳،	الغــزالي، محمــد بــن محمد بن محمد بن أحمد الطوسي، حجة
90	الإسلام، زين الدين، أبو حامد (ت ٥٠٥هـــ):
۸۷، ۵۸، ۹۹(	الفارابي، محمد بن محمد بن طرخان بن أوزلع الفارابي، أبو النصر
(٣	(ت ۳۹۹هـــ):
90	ابن الفارض، عمر بن علي بن المرشد بن علي، شرف الدين، أبو
	حفص أو أبو القاسم (ت ٦٣٢هـ):
٩.	الفارقي، الحسن بن أسد بن الحسن، أبو نصر (ت ٤٨٧هـــ):
۹.	الفــاكهي، محمد بن إسحاق بن العباس الفاكهي المكي، أبو عبد
	الله (ت ۲۷۲هـ):
97	أبو الفتح (؟):

الصقحاة	and the second second
۱۸، ۷۸، ۹۱،	أبو الفداء، إسماعيل بن علي بن محمود بن محمد بن عمر بن
1.7	شاهنشاه بن أيوب، عماد الدين أبو الفداء (ت ٧٣٢هـ):
٦٨	الفراء، يحيى بن زياد بن عبد الله بن منظور الأسدي، مولاهم
	الكوفي الدليمي، أبو زكريا (ت ٢٠٧هــ):
	أبو الفرج الأصفهاني، علي بن الحسين بن محمد بن أحمد بن الهيثم ا
79	بــن عــبد الــرحمن بن مروان بن عبد الملك بن مروان الأموي
	الأصبهاني الكاتب، أبو الفرج (ت ٣٥٦هــ):
9	أبسو الفسرج البسبغاء، عبد الرحمن بن نصر بن محمد المحزومي
	البغدادي، أبو الفرج (ت ٣٩٨هـ):
1.7 (79	الفرزدق، همام بن غالب بن صعصعة بن ناجية بن عقال بن محمد
	التميمي الدارمي، أبو فراس (ت ١١٠هـــ):
٩٧	ابــن الفرضـــي، عبد الله بن محمد بن يوسف بن نصر القرطبي
•	الأزدي" أبو الوليد (ت ٤٠٣هـ):
٧٤	الفرغاني، أحمد بن محمد بن كثير الفرغاني ( نبغ نحو ٢٤٧هــــ):
٧٢	الفزاني:
vv	أبـــو الفضل المقدسي، محمد بن طاهر بن علي بن أحمد المقدسي
٧٧	القيسراني، أبو الفضل (ت ٥٠٧هــــ):
۸۹	ابـــن فضلان، أحمد بن فضلان بن العباس بن راشد بن حماد (ت
	بعد ۳۱۰هـــ):
٧٦	ابـــن الفقـــيه الهمــــذاني، أحمد بن محمد بن إسحاق بن إبراهيم
	الهمذاني، أبو عبد الله (ت نحو ٣٤٠هـــ):
	ابن الفوطي، عبد الرزاق بن أحمد بن محمد بن محمد بن أحمد بن عمر
	الشيباني المروزي البغدادي، كمال الدين، أبو الفضل (ت ٧٢٣هـــ):

الصفحة	المؤلسف
99	الفـــيومي الموســـوي، ســـعيد بن يعقوب، أو سعديا بن يوسف
	الفيومي المصري (نبغ نحو ٣٢٢هــ):
99	قايتـــباي، الملك الأشرف قايتباي المحمودي الظاهري، أبو النصر
	(ت ۹۰۱هـــ):
۸۲، ۷۷، ۳۷،	ابــن قتيبة، عبد الله بن مسلم الدينوري الكوفي المروزي، أبو عبد
91 (1)	الله (ت ۲۷٦هـ):
۷٦،٧٠	قدامــة بــن جعفر بن قدامة بن زياد البغدادي، أبو الفرج، (ت
V ( ( V ·	۰ ۲۳هـــ):
۸۰	القدوري، أحمد بن محمد بن أحمد بن جعفر بن حمدان البغدادي
۸۰	القدوري، أبو الحسين (ت ٤٢٨هـــ):
۸١	ابن قزمان، محمد بن عبد الملك بن عيسى القرطبي الأندلسي، أبو
	بکر (ت ۵۰۸هـــ):
،۹۰،۸۹،۸٤	القـــزويني، زكريا بن محمد بن محمود الأنصاري القزويني، عماد
9 {	الدين، أبو يحيى (ت ٦٨٢هـــ):
77	القطامي، عمير بن شييم بن عمرو بن عباد التغلبي، أبو سعيد (ت ١٣٠هـــ)
	القطبي، محمد بن أحمد بن محمد بن محمود النهروالي، قطب الدين،
۹.	أبو عبد الله (ت ٩٨٨هـــ):
97	قطرب، محمد بن المستنير البصري، أبو على (ت ٢٢٦هـــ):
٩٢	ابـــن قطلوبغـــا، قاسم بن قطلوبغا بن عبد الله السودويي الجمالي
	المصري، زين العابدين (ت ٨٧٩هــ):
١	القفطي، على بن يوسف، جمال الدين، أبو الحسن (ت ٦٤٦هـــ)
	ابــن القوطية، محمد بن عمر بن عبد العزيز بن إبراهيم بن عيسى
۸۰،۷٤	بن مزاحم الأندلسي الإشبيلي القرطبي، أبو بكر (ت ٧٦٣هــ):

الصفحة	. 2 •5•4
ASLEMAN I	المؤلسف المؤلسف
97	القوهي، أبو سهيل (؟):
٦.	ابن قيس الرقيات، عبيد الله بن قيس بن شريح بن مالك بن ربيعة
	بن وهيب الكناني، (ت نحو ٨٥هـــ):
۱۰۷،۹۳	الكرخي، محمد بن الحسين الكرخي، أبو بكر (ت نحو ١٠٤هــ)
79	الكسائي. على بن حمزة بن عبدالله الأسدي أبو الحسن (ت١٨٩هـــ):
۱۰۰،۹۱	الكيندي، محمد بن يوسف بن يعقوب بن حفص بن يوسف
	الكندي المصري، أبو عمر (ت بعد ٣٥٥هــ):
٦٨	لبید بن ربیعة بن مالك بن جعفر بن كلاب بن ربیعة ابن نزار
	الكلابي العامري، أبو عقيل (ت ٤١هــ):
	لسان الدين ابن الخطيب، محمد بن عبد الله بن سعيد بن عبد الله
1.1	بن سعيد بن عبد الله بن سعيد الخطيب سعيد بن أحمد السلماني
	اللوثي، تو الوزارتين، لسان الدين، أبو عبد الله (ت ):
۲۷،۷۷	ابن مالك، محمد بن عبد الله بن عبد الله الطائي الجياني، جمال
<b>**</b> * * * * * * * * * * * * * * * * * *	الدين، أبو عبد الله (ت ٦٧٢هـــ):
٧٨	الماوردي، علي بن محمد بن حبيب البصري الماوردي (ت ٥٠٠هـــ)
<b>V</b> A	المــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
<b>~9</b>	الغوث الأزدي البصري، أبو العباس (ت ٢٨٦هـــ):
a <b>~</b>	المتلمس، حرير بن عبد المسيح بن عبد الله بن دوفن بن حرب ابن
٩٢	ربيعة الضبعي (ت نحو ٥٠ ق هـــ):
١	ابــن الجـــاور، يوســف بن يعقوب بن محمد بن علي الشيباني
	الدمشقي، جمال الدين، أبو الفتح (ت ٢٩٠هــ):
۸۱	الجـــريطي، مسلمة بن أحمد بن قاسم بن عبد الله الأندلسي، أبو
	القاسم (ت ۳۹۸هـ):

الصفحة	المؤلسف
۸١	المحاسبي، الحارث بن أسد البغدادي، أبو عبد الله (ت ٢٤٣هـــ):
99 (78	أبو محجن الثقفي، عمرو بن حبيب بن عمرو بن عمير بن عوف بن عقدة بن غيرة بن عوف بن ثقيف الثقفي:
١	أبو مخرمة، عبد الله الطيب بن عبد الله، أبو محمد (ت ٩٤٧هــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
۳۸، ۷۴	المرزباني، محمد بن عمران بن موسى بن سعيد بن عبيد الله المرزباني البغدادي، أبو عبيد الله (ت ٣٨٤هـ):
١.٥	المرغيناني، على بن أبي بكر بن عبد الحليل المرغيناني الفرغاني، برهان الدين، أبو الحسن (ت ٩٣ هـ):
۲۷، ۷۷	المسعودي، على بن الحسين بن على المسعودي البغدادي المغربي ، أبو الحسن (ت ٣٤٦هــــ):
۲۷،۷٦	مسكويه، أحمد بن محمد بن يعقوب الرازي الأصفهاني، أبو علي (ت ٤٢١هــ)
1.1	ابن المعتز، عبد الله بن محمد بن جعفر بن محمد بن هارون الرشيد العباسي، أبو العباس (ت ٢٩٦هـــ):
٦٣	المعري، أحمد بن عبد الله بن سليمان بن محمد بن أحمد بن سليمان التنوخي المعري، أبو العلاء (ت ٤٤٩هـ):
۸۳	ابـــن معطي، يحيى بن عبد المعطي بن عبد النور الزواوي المغربي، زين الدين، أبو الحسين، الزين الزواوي (ت ٢٢٨هـــ):
٨٥	معــن بن أوس بن نصر بن زياد بن أسعد بن أسحم بن زبيد ابن عمرو المزني (ت ٢٤هـــ):
٧٦	المقدسي، محمد بن أحمد بن أبي بكر البناء المقدسي البشاري، شمس الدين، أبو عبد الله (ت ٣٨٠هـ):
٧٥	المقري، أحمد بن محمد بن أحمد بن يجيى بن عبد الرحمن بن محمد التلمساني الأندلسي، شهاب الدين، أبو العباس (ت ١٠٤١هـ):

المفحة	المؤلسف
، ۹٤ (٣)٩٠	المقريـــزي، أحمـــد بن علي بن عبد القادر بن محمد بن إبراهيم
1.7	المحيوي الحسيني، تقي الدين، أبو العباس (ت ٨٤٥هـــ):
۷۷، ۳۸، ۲۸(	ابــن المقفع، عبد الله بن المقفع بن المبارك الفارسي البغدادي، أبو
۲)	محمد (ت ۱٤۲هـ):
٦٣	المكين، حرجس بن العميد إلياس بن أبي المكارم بن أبي الطيب
	المصري الدمشقي، ابن العميد المكين (ت ٦٧٢هــ):
1.7	موسى بن عبيد الله الإسرائيلي (؟):
۲۰۳، ۲۰	موســــى بـــن ميمون بن يوسف بن إسحاق الأندلسي القرطبي،
	العبري، أبو عمران (ت ٢٠١هـــ):
١.٧	الموصــــلي، عمـــــار بن علي الموصلي، أبو القاسم (كان حيًا قبل
	1134_):
۲۸، ۱۰۰	المــيداني، أحمد بن محمد بن أحمد بن إبراهيم الميداني النيسابوري،
	أبو الفضل (ت ۱۸ ۵هـــ):
١٠٤	الــنابغة الجعدي، حيان بن قيس بن عبد الله بن وحوح بن عُدس
	الجعدي العامري، أبو لبلي (ت ٦٥هـــ):
٧٩	النابغة الذبياني، زياد بن معاوية بن ضباب بن حابر بن يربوع ابن
. ,	غيظ الذبياني الغطفاني المضري، أبو أمامة (ت نحو ١٨ق هـــ):
١٠١	النباهي، علي بت عبد الله بن محمد بن الحسن الجذامي المالقي، أبو
	الحسن (ت ۲۹۲هـ):
۰۸، ۸۸،	الــنحاس، زحمد بن محمد بن إسماعيل بن يونس المرادي المصري،
١.٥	أبو جعفر (ت ٣٣٨هـــ):
98,97	النديم، محمد بن إسحاق بن محمد بن إسحاق البغدادي، أبو الفرج
	(ت ٤٣٨هـــ):

۸۹(۲)	النسفي، عبد الله بن أحمد بن محمود النسفي، حافظ الدين، أبو
	البركات (ت ۷۱۰هــ):
۱.٧	النسوي، محمد بن أحمد بن على بن محمد النسوي، (النسائي)،
1.4	شهاب الدين (ت ٦٣٩هـ):
۱۰۷ ،٦١	أبو نواس، الحسن بن هانئ بن عبد الأول بن الصباح بن الجراح
1.4.11	ابن عبد الله الحكمي بالولاء، أبو على (ت ١٩٨هــ):
٨١	النوبختي، الحسن بن موسى بن الحسن بن محمد النوبختي، أبو محمد
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	(ت ۲۱۰هــ):
	النووي، يحيى بن شرف بن مري بن حسن بن حسين بن حزام بن
۹.	محمد بن جمعة النووي الحزامي الحوراني، محيي الدين، أبو زكريا
	(ت ۲۷۱هـــ):
٨٦	الـــنويري، أحمد بن عبد الوهاب بن محمد بن عبد الدائم القرشي
	البكري النويري، شهاب الدين، أبو العباس (ت ٧٣٣هـ):
94	النيسابوري، عمر بن إبراهيم الحياني النيسابوري (ت ١٧٥هــ):
٧٤	ابن هشام، عبد الله بن يوسف بن عبد الله بن يوسف بن أحمد بن
, , , , , , , , , , , , , , , , , , ,	عبد الله المصري، جمال الدين، أبو محمد (ت ٧٦١هـــ):
۹.	ابــن هشـــام، عبد الملك بن هشام بن أيوب الذهلي السدوسي
	البصري، أبو محمد (ت ۲۱۸هـ):
۰۷، ۹۳،	ابــن الهيثم، محمد بن الحسن البصري المصر إقامة، أبو علي (ت
١٠٦	۲۳۶هـــ):
٧٨	الواحدي، على بن أحمد، أبو الحسن (ت ٤٦٨هــ):
٥٢، ٤٧(٢)، ٥٦	الواقدي، محمد بن عمر بن واقد الأسلمي المدني، أبو عبد الله (ت
1.7,1.1,	٧٠٧هــ):

الصفحة	المؤلسية
۲۷، ۹۸،	ابن الوردي، عمر بن مظفر بن عمر بن محمد بن أبي الفوارس
۱۰۷	المعري الحلبي، زين الدين، أبو حفص (ت ٧٤٩هـــ):
٩١	الوطواط، محمد بن محمد بن عبد الجليل بن عبد الملك العمري،
	رشيد الدين، أبوبكر (ت ٥٧٣هـــ):
٧٠	أبو الوليد بن حبيب الإشبيلي، إسماعيل بن محمد بن أحمد بن عامر
	بن حبيب الحميري، ابن عامر، أبو الوليد (ت ٤٤٠هــ):
91 (9 .	ياقوت بن عبد الله الرومي الحموي بالولاء، شهاب الدين، أبو
	عبد الله (ت ٢٢٦هــ):
77	یجیی بن داود (؟):
٨٥	يسزيد بن معاوية بن أبي سفيان صخر بن حرب بن أمية بن عبد
	شمس الأموي القرشي، أبو خالد (ت ٢٤هـــ):
۲۷، ۲۰۱	اليعقوبي، أحمد بن إسحاق بن جعفر بن وهب بن واضح العباسي
	البغدادي (ت بعد ۲۹۲هـ):
۲۰۸ ،۸۳	ابسن يعيش، الحسن بن محمد بن الحسن بن سابق الدين الصنعاني
	الزيدي، شرف الدين النحوي (ت ٧٩١هـــ):
٨٣	اليغموري، يوسف بن أحمد بن محمود بن أحمد الأسدي التكريتي
	الدمشقي، جمال الدين، أبو المحاسن، الحافظ اليغموري (ت ٣٧٦)
1.7	يهودا بن لاوي، أبو الحسن (؟):
99	ابن يونس، علي بن عبد الرحمن بن أحمد بن عبد الأعلى الصدفي
	المصري، أبو الحسن (ت ٣٩٩هـــ):
97	اليونيني، موسى بن محمد بن أحمد بن عبد الله بن عيسى بن أحمد
	بن أحمد البعلبكي اليونيني، قطب الدين، أبو الفتح (ت ٧٢٦هــــ)

#### ۲ کشاف الکتب:(۱)

الصفحة	الكتــــاب
٨٢	الآثار الباقية عن القرون الخالية
۸٩	آثار البلاد وأحبار العباد
99 (70 (78	الآجرومية
٧٨	آراء أهل المدينة الفاضلة
٧٢	١٢ أرجوزة لرؤبة بن العجاج
٨٣	الأجرام العائمة لأرخميدس
۲۷	أحسن التقاسيم في معرفة الأقاليم
٨٥	أحكام الجهاد
٧٨	الأحكام السلطانية
9 8	أحوال يوم القيامة
۸٩	أخبار أيام مدينة مكة
1 • 7	أخبار بني مزاب
٧٥	الأخبار الطوال
1 • ٢	أخبار العصر في انقضاء دولة بني نصر
١	إخبار العلماء بأخبار الحكماء

<sup>(</sup>۱) اعتمدت في أسماء الكتب على كتاب حاجي حليفة. كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون. - مرجع سابق. - وكتاب إسماعيل البغدادي. إيضاح المكنون في الذيل على كشف الظنون. - مرجع سابق. - وكتاب إسماعيل البغدادي. هدية العارفين. - مرجع سابق. - وكتاب عمر.رضا كحالة. معجم المؤلفسين. - مرجع سابق. - وكتاب يوسف إليان سركيس. معجم المطبوعات العربية والمعربة. - مرجع سابق. وقد وحدت احتلافات كثيرة بين التسمية الأصلية وما نقل عن المستشرقين من تسميات.

الصفحة	الكتساب
٨٧	أحبار عمرو بن عبيد المعتزلي
97	أخبار القرامطة في اليمن
۹.	أخبار مكة لابن ظهيرة
٩.	أخبار مكة للفاكهي
٨٩	أحبار مكة وما جاء فيها من الآثار
۸۳	أخبار ملوك فارس
97	أخبار اليمن
٨٤	اختلاف الفقهاء
09	الأخلاق والسلوك
٧٣	أدب الكاتب
٨٤	أذكار الحقوق والرهون من الجامع الكبير في الشروط
٨٥	أرجوزة في المنطق
۸۱	أزهار الأفكار في حواهر الأحجار
٧٢	الأسباب
9 £	الاستبصار في عجائب الأمصار
٧٤	الاستدراك على كتاب سيبويه في كتاب الأبنية
۸١	أسرار البلاغة في المعاني والبيان
٧٣	أسماء الوحوش
98	الإشارات والتنبيهات في المنطق والحكمة
٩.	الإشتقاق
٨٨	أشعار الحماسة لأبي تمام بشرح التبريزي
4.8	أشعار الهذليين
۰۲، ۹۷	الأصمعيات

ت بشرح ابن السكيت	الأصمعياد
دهب في المواعظ والخطب	أطواق الذ
النفيسة ٧٦	الأعلاق ا
الأعلام فيمن بويع قبل الاحتلام من ملوك الإسلام وما	أعمال
ك من الكلام	يتعلق بذل
79	الأغاني
لاعتبار في الأمور المشاهدة بأرض مصر	الإفادة وا
ندلس (تاريخ الأندلس)	افتتاح الأ
في شرح الأبيات المشكلة الإعراب	الإفصاح
ني أنساب حمير	الإكليل و
وليلة ١٠٤	ألف ليلة
مالك ٢٧، ٧٧	ألفية ابن
معطي	ألفية ابن
ن في العقائد ٩٤	أم البراهير
والاعتقادات ٩٩	الأمانات
ميداني ۲۸، ۲۸، ۱۰۵	الأمثال لل
بان الحكيم وأمثال عربية أخرى	أمثال لقم
مقامات الحريري	أمثال من
والرد على ابن الراوندي الملحد	الانتصار
وأسماء القبائل ٩٠	الأنساب
<u>ک</u> شراف ۲، ۷۳	أنساب الا
في مسائل الخلاف بين البصريين والكوفيين ٩٨	الإنصاف
لرب بروض القرطاس في أخبار ملوك المغرب وتاريخ مدينة فاس	الأنيس المط

الصفحة	الكتـــاب
٦٨	الإيضاح في الوقف والابتداء
٧١	البخلاء
٧.	البديع في وصف الربيع
٩٣	براهين الجبر والمقابلة
97	البركار التام
98	البركار التام وكيفية التخطيط به
9 V	بغية المتلمس في تاريخ رجال الأندلس
١ • ٨	بغية المستفيد في أخبار (مدينة ) زبيد
۸.	بلاد الروس والصقالبة
٩.	البيان والإعراب
۱۰۱،۷٥	البيان المغرب في أخبار المغرب
۸٩	البيان الواضح المشهود من فضائح النصارى واليهود
90	تاثية ابن الفارض (التاثية الصغرى)
9.4	تاج التراجم في طبقات الحنفية
YY	تاريخ ابن خلدون، العبر وديوان المبتدأ والخبر
PY, FA, 1P	تاريخ أبي الفداء، المختصر في أخبار البشر
VV	تاريخ أتابكة الموصل
74, 54, 46, 3.1	تاريخ الأمم والملوك، أحبار الرسل والملوك (تاريخ الطبري)
٧٦	تاريخ البلدان لليعقوبي
9 Y	تاريخ البخاري
٨٨	تاريخ تولي سعد الدولة على حلب
١	تاريخ ثغر عدن
١	تاريخ الخلفاء

الصفحة	الكتـــاب
٧٥	تاريخ الدولة الأتابكية (الباهر)
٧٥	تاريخ دولة الموحدين، تاريخ الدولتين الموحدية والحفصية
79	تاريخ الزندية
97	تاريخ السامريين
١.٥	تاريخ السلحوقيين في العراق
٧٣	تاريخ سني ملوك الأرض والأنبياء
77	تاريخ صقلية
٦١	تاريخ عربي لمؤلف مجهول
٧٦	تاريخ عمر الثاني ويزيد الثاني وهشام
99	تاريخ فتح فلسطين والشام (الفتح القسي في الفتح القدسي)
١٠١	تاريخ قضاة الأندلس
۸٧	الـــتاريخ الجحموع على التحقيق والتصديق في معرفة التواريخ من
A V	عهد آدم إلى سني الهجرة، نظم الجواهر
۹.	تاريخ المدينة للسمهودي، الوفا بأحبار دار المصطفى
١	تاريخ المستبصر
٩.	تاريخ مكة (الإعلام بأعلام بيت الله الحرام)
1.0	تاريخ اليعقوبي
9.4	تتمة ديوان الشعراء الهذليين
77, 77	تجارب الأمم وتعاقب الهمم
٨٩	تحفة الدهر في عجائب البر والبحر
79	التحفة النابلسية في الرحلة الطرابلسية
1.0	تحفة الوزراء المنسوب للثعالبي
٨٢	تحقيق ما للهند من مقولة

الصفحة	الكتـــاب
۲۰۱	تذكرة الكحالين
47	التذكرة النصيرية في الهيئة
4٧	تراجم علماء الأندلس
١٠٦	ترجمة ذاتية لابن الهيثم
۸١	تسفير الكتب وحل الذهب، صناعة تسفير وحل الذهب
٧٢	التصريف لمن عجز عن التأليف.
۸۳	تعريب كليات أرسطاليس
9 Y	التعريفات
91	تفسير البيضاوي
۱۸، ۱۸، ۳۰۱	تقويم البلدان
٧٤	تقويم الذهن في المنطق
٧٥	تقويم سنة ٩٦١ ميلادية
9 8	التنازع والتخاصم فيما بين بني أمية وبني هاشم
<b>V</b> T.	التنبيه في فروع الشافعية
77	التنبيه والإشراف
٩.	تمذيب الأسماء واللغات
77	التيسير في القراءات السبع
97	ثلاث مقالات في البركل
٧٨	الثمرة المرضية في بعض الرسالات الفارابية
٨٤	الجامع الكبير في الشروط
4 V	الجماهر في معرفة الجواهر
9 ٧	الجمهرة في اللغة
1.1	جمهرة أنساب العرب

الصفحة	الكتـــاب
١٠٤	حناً الفواكه والأثمار في جمع بعض مكاتيب الأحباب
٧٤	جوهر الفلك
1.1	الحجة والدليل
١	الحسبة والاحتساب
90	الحكايات العجيبة
٧٤	حكم منسوبة إلى على بن أبي طالب
٧٨	حكمة أرسطاليس
9 V	حماسة ابن الشجري
٨٤	حملة تيمورلنك على طوفناميش حان
٨٤	الحيل في الفقه
٨٤	الحيل والمخارج
٧٦	الخراج وصنعة الكتابة
۲۷، ۹۸، ۷۰۱	خريدة العجائب وفريدة الغرائب
١ • ٤	خريطة العالم
۹۳، ۹۳	خلاصة الحساب (والهندسة)
9 V	الدرر الكامنة في أعيان المئة الثامنة
٧٢	درة الغواص في أوهام الخواص
77,78	الدرة الفاخرة في كشف علوم الآخرة
1.5	دلائل الحائرين
٨٧	دواوين شعراء النصرانية
1.7	دواوين الشعراء الهذليين الجاهليين
٨٣	ديوان ابن حمديس الصقلي
٨١	ديوان ابن قزمان

الصفحة	الكتساب
1.1	ديوان ابن المعتز
٧٤	ديوان أبي إسحاق الأثيري
77, PP	۔ دیوان أبی محجن الثقفی
15, 4.1	ديوان أبي نواس
٧٣	ديوان الأخطل
٦١	ديوان الأراجيز لرؤبة
. **	ديوان الأعشى
YY	ديوان امرئ القيس
۲۸	ديوان أمية بن الصلت
٧٣	ديوان أوس بن حجر
14	ديوان البهاء زهير
<b>v 9</b>	ديوان حرير بن عطية الخطفي
۲۸	ديوان حاتم الطائي
7 8	ديوان الحاردة
1.7	دیوان حسان بن ثابت
1.7	ديوان ذي الرمة
90	ديوان الراعي النميري
75	ديوان رؤبة بن العجاج
١	ديوان زهير بن أبي سلمي
٩٨	ديوان الشعراء الهذليين
۲۸	ديوان الصنوبري الروضيات
1.8	ديوان عروة بن الورد
٨٤	ديوان علقمة الفحل

الصفحة	الكتـــاب
٨٥	ديوان عمر بن أبي ربيعة
77	ديوان عنترة العبسي
۹۲، ۲۰۱	ديوان الفرزدق
77	ديوان القطامي
٦١	ديوان قيس الرقيات
٦٨	ديوان لبيد
٧٨	ديوان المتنبي بشرح الواحدي
4 7	ديوان المتلمس برواية الأثرم وأبي عبيدة عن الأصمعي
٨٥	ديوان معن بن أوس المزني
1 • £	ديوان النابغة الجعدي
٧٩	ديوان النابغة الذبياني
1.1	الذخيرة في محاسن أهل الجزيرة
٧١	ذم العلوم ومدحها
4٧	ذيل مرآة الزمان
٧٤	رايات المبرزين وغايات المميزين
۹۸،۷۹	رحلة ابن بطوطة، تحفة النظار
٥٢، ٢٧، ٣٨	رحلة ابن جبير، الرحلة إلى المشرق
90	رحلة إلى طرابلس الشام
٨٢	رحلة للهند والصين
99	رحلة في فلسطين وسوريا
1.8	رسائل إخوان الصفا
١٠٣	رسائل في أسرار الحكمة المشرقية
٧٨	رسائل في الفلسفة

الصفحة	الكتـــاب
٧٨	رسائل في مقابلة العربية بالعبرانية
۸.	رسالة ابن زيدون لابن عبدوس
۸۰،۷۷	رسالة أبي دلف عن سلك طريق آسيا
١	رسالة أرسطوطاليس إلى الإسكندر في السياسة
٦ ٩	رسالة إلى ابن جهور
۸١	رسالة تعليم المتعلم
٧١	رسالة الجاحظ في الحكمين وتصويب على
١٠٣	رسالة حي بن يقظان لابن سينا
٧٨	رسالة الحيوانات لإخوان الصفا البصريين
۸۳	رسالة الزهراوي في آلات الجراحة
۵۸، ۸۸	رسالة الطير
٨٥	رسالة الطير بشرح السهروردي
٦٦	رسالة في اصطلاحات النحو
97	رسالة في تاريخ مصر ( فتوح مصر والمغرب)
٧١	رسالة في الفلك
٦٩	رسالة فيما تلحن فيه العوام
٧٨	رسالة فيما حصل بين المتنبي وسيف الدولة
٨٨	رسالة في مرض الجدري والحصبة
١	رسالة في ملك العرب وكميته
99	رسالة في الموسيقى
٦.	رسالة القدس
٧.	رسالة القيان
٩.	رسالة المقريزي عن القبائل العربية

الصفحة	الكتـــاب
97	رسالة النيسابوري في الجبر والمقابلة
1.1 648	الروض المعطار في أخبار الأقطار "الأمصار"
ГЛ	الروضيات، ديوان الصنوبري (مكرر مع ص ١٥٣)
۸۸	زبدة الحلب في تاريخ حلب
١.٥	زبدة النصرة ونخبة العصرة
١٠٤	زيج البتاني، الزيج الصابئ
٨٨	سر الخليقة وصنعة الطبيعة–كتاب العلل والعلاجات
٦٥	سلوان المطاع في عدوان الطباع
٩.	السلوك لمعرفة دول الملوك
٨٤	السمط الغالي الثمن في أحبار الملوك من الغز باليمن
٩.	سيرة ابن هشام
١.٧	سيرة السلطان جلال الدين
٨٦	سيرة صلاح الدين (النوادر السلطانية)
۹۷، ۵۰۱	سيرة عنترة بن شداد للأصمعي
٩.	السيرة لابن إسحاق
1.7	شرح أسماء العقار
۸١	شرح اصطلاحات علم الحديث
99	شرح كتاب النظم والشعر
٧.	شرح ما يشكل من مصادرات إقليدس في الجبر والمقابلات
١	شرح المعلقات السبع للتبريزي
١	شرح المفضليات
٧٣	شعر أبي دؤاد الإيادي
٨٥	شعر يزيد بن معاوية

الصفحة	الكتـــاب
٨٢	الشماريخ في علم التاريخ
١.٣	صفة حزيرة العرب
<b>Y</b> ٦	صلة تاريخ الطبري
١.٢	صور الأقاليم
٧٦	صورة الأرض
١.٧	طب العيون
1.7	طبقات الأطباء، عيون الأنباء في طبقات الأطباء
٩.	طبقات الحفاظ للذهبي
۹.	طبقات الحفاظ للسيوطي
1.7	طبقات الشعراء، الشعر والشعراء
۸۲، ۲۸	الطبقات الكبرى (طبقات ابن سعد)
١.٧	العاطل الحالي والمرخص الغالي.
98 (9 •	عجائب المخلوقات وغرائب الموجودات
٧٤	عجائب المقدور في أخبار (نوائب) تيمور
٨٨	عجاثب الهند بره وبحره وجزائره
1.7	عشر مقالات في العين
٩.	عشيرة الزبير وموت مصعب بن الزبير
٩,٨	عمدة عقيدة أهل السنة والجماعة (عمدة العقائد)
77	العوامل المئة في النحو
٧ ٤	عين العلم في التوحيد والآداب الدينية
٨٢	عيون الأحبار
٧٧	العيون والحدائق في أحبار الحقائق
۸١	غاية الحكيم وأحق النتيجتين بالتقديم

الصفحة	الكتـــاب
۸r	غاية النهاية في طبقات القراء
۸۸	فاكهة الخلفاء ومفاكهة الظرفاء
1.7	فتح منف والإسكندرية المعزو للواقدي
77, 77	فتوح البلدان
١٠١	فتوح الشام للأزدي
١.١	فتوح الشام المعزو للواقدي
15, PV	الفخري في الآداب السلطانية والدول الإسامية
٩٣	الفحري في الجبر والمقابلة
۸١	فرق الشيعة
٦.	الفصل في الملل والزهواد والنحل
1.7	فصل المقال فيما بين الشريعة والحكمة من الاتصال
٩ ٢	فهارس تفسير البيضاوي
98 (98	الفهرست
<b>9</b> V	فهرست ما رواه ابن أبي خليفة عن شيوخه
٨٢	قاطيغورياس، المقولات العشر وهي المنطقيات من كتب أرسطو
99	القانون في الطب
٨٢	القانون المسعودي
1.7	قبط مصر
٨٥	قسطاس الميزان
٩ ٤	قصائد أبي الفرج الببغاء
9 7	قصائد في الغزل لأبي صخر الهذلي
77	قصائد المعري
١	قصص وحكايات شامية

الصفعة	الكتـــاب
٧.	قصة حي بن يقظان
٧٢	قصة عنترة
77	قصيدة الأعشى في مدح النبي
۱۰۰ ،۸۸ ،۷٤	قصيدة بانت سعاد
٧٤	قصيدة بانت سعاد بشرح ابن هشام
٦٢	قصيدة تأبط شرا
1.0	قصيدة خف القطين للأخطل
۸١	قضاة قرطبة، كتاب القضاة بقرطبة
۸۳	قواعد الشعر برواية المرزباني
1.4	الكافي في الحساب
٧٢	كامل التواريخ
٧٩	الكامل للمبرد
1.0	كتاب الأضداد
٧٤	كتاب الأفعال وتصريفها
<b>YY</b>	كتاب الأنساب المتفقة
٨١	كتاب باتا نجل
١.٤	كتاب البيان
1.7	كتاب التعريفات
٩,٨	كتاب التكملة.
9 V	كتاب الجرح والتعديل
9 &	كتاب الجمل الكبرى في النحو
٨٤	كتاب الجهاد والجزية وأحكام المحاربين من كتاب اختلاف الفقهاء
09	كتاب الحداثق

الصفحة	الكتـــاب
١.٧	كتاب حروب الردة (كتاب الردة)
٧٥	كتاب الحلة السيراء
99	كتاب الخطابة
99	كتاب الزيج الكبير الحاكمي
۹۷، ۸۰۱	كتاب سيبويه
١٠٨	كتاب سيبويه بشرح السيرافي
١.٣	كتاب الشجر
77	كتاب الشرائع على مذهب اليهود
٩٧	كـــتاب الصـــلة في تــــاريخ أثمة الأندلس وعلمائهم ومحدثيهم
١.٣	وفقهائهم وأدبائهم كتاب الفَرْق للأصمعي
<b>V</b> V	كتاب القول في البغال
٨٧	كتاب الكتاب المتمم
٧٢	كتاب الملاحن
۸۱	كتاب من أناب إلى الله
1.1	كتاب النبات
1.0	كتاب الهداية في فروع الفقه الحنفي
٧٧	كتاب وصف مصر
1.1	الكشاف عن حقائق التتريل
٨٥	كشاف اصطلاحات الفنون والعلوم
۸٠	كشف الأحجار
۸۳	كشف الحقائق
١.٣	كشف الحيرة

الصفحة	الكتـــاب
9 7	كشف الظنون عن أسامي الكتب والفنون
90	الكلم الطيب من أذكار النبي -صلى الله عليه وسلم-
۷۷، ۳۸، ۲۸	كليلة ودمنة
١٠٥،٨٠	كتر الدرر وجامع الغرر
٩.٨	كتر الدقائق –في فروع الحنفية
<b>~ 9</b>	الكواكب الدرية في مدح خير البرية (البردة)
۹۲، ۸۸، ۹۸	لامية العجم
٨٩	لامية العرب
۸٧	اللباب في تمذيب الأنساب
٩.	اللباب في معرفة الأنساب
۸٧	لب اللباب
٧٨	لطائف المعارف
٧١	لعبة أدبية منسوبة إلى الجاحظ
79	ما بعد الطبيعة
79	مبادئ إقليدس
٨٥	مبادئ الفلسفة القديمة
97	مثلث قطرب، المثلث في اللغة
۸٧	بحموعة أربع رسائل لقدماء فلاسفة اليونان
٨٨	المحاسن والأضداد والعجائب والغرائب
٦.	محاسن الجحالس
٨٥	المحاسن والمساوئ
٨٤	المخارج في الحيل
٧٨	مختارات من رسائل إخوان الصفا

الصفحة	الكتــــاب
97	مختصر أبي شحاع (غاية الاختصار في الفقه)
79	مختصر تاريخ الدول، تاريخ مختصر الدول، مختصر الدول،
١٠٦	مختصر التصريف الملوكي، التصريف الملوكي
۸۶	مختصر شواذ القراءات
۸٠	المختصر في الفقه
1.7	مختصر كتاب الأدوية المفردة
٧٦	مختصر كتاب البلدان
77	مختصر مقاصد حكمة فلاسفة العرب
٩.	المختلف والمؤتلف في أسماء القبائل، مختلف القبائل ومؤتلفها
٦.	المدخل إلى دراسة المنطق
70	المدخل إلى علم المنطق
٧٣	مراصد الاطلاع على أسماء الأمكنة والبقاع
٧٤	مرثية الإسلام في الأندلس
. AY	المرصع في البنين والبنات والآباء والأمهات والأذواء والذوات
٧٧	مروج الذهب ومعادن الجوهر
۸۳	مسائل في النحو أحاب عنها ابن يعيش
٧١	المسائل والجوابات في المعرفة
۲۷	مسالك الممالك
۲۷، ۷۷	المسالك والممالك
۲٦	المسالك والممالك والمفاوز والمهالك
۸۱	مشارق أنوار القلوب ومفاتيح أسرار العيوب
91	مشاهير علماء الأمصار
٧٨	المشتبه في أسماء الرحال: أسمائهم وأنسابهم

الصفحة	الكتـــاب
٩.	المشترك وضعًا والمحتلف صقعًا
۸١	مشكل القرآن، مشكلات القرآن
91	مطلوب كل طالب لأمير المؤمنين علي بن أبي طالب
91	المعارف
۸۶	معاني القرآن
91	معجم البلدان
97	معجم الشعراء
٩٨	المعجم في أصحاب القاضي أبي على الصدفي
٨٥	معجم في مصطلح الصوفية
91	معجم ما استعجم
٨٢	المعرب من الكلام الأعجمي
٦٤	المعلقات السبع
1.1	معلقة امرئ القيس
1.7	معلقة امرئ القيس بشرح الزوزني
٨٨	معلقة امرئ القيس بشرح النحاس
9 Y	معلقة الحارث بن حلزة
۸٠	معلقة زهير بن أبي سلمي
١.٥	معلقة زهير بن أبي سلمي بشرح النحاس
97	معلقة طرفة بن العبد
۸٠	معلقة طرفة بن العبد بشرح النحاس
۸٠	معلقة عمرو بن كلثوم
9.8	معلقة عمرو بن كلثوم بشرح الزوزني
4.8	معلقة عمرو بن كلثوم بشرح مخطوطات باريس

الصفحة	الكتــــاب
90 (70	المغازي للوافدي
٨٨	مفاتيح العلوم
<b>*1</b>	مفاخرة الجواري والغلمان
۸r	المفصل في صناعة الإعراب
١٠٨	المفصل لابن يعيش
**	المفضليات
٧.	مقاصد الفلاسفة
۸١	مقالات الإسلاميين
۹١	مقالة في الروح والنفس
۹۳،۷۰	مقالة في الضوء
99	مقالد في النفس
90	المقالة الولدية
44	مقامات بديع الزمان الهمذاني
۳۲، ۷۷، ۰۸، ۲۸	مقامات الحريري
١.٧	المقتضب من كلام العرب.
٦٤	مقتطفات عربية من برقلس الأفلاطوني "مبادئ الإلاهيات"
97	مقدمة ابن خلدون
٦٧	المقنع في رسم مصاحف الأمصار
AY	المقولات العشر (قطيفو رياس)
٩.٨	الملل والنحل
١.٢	مناظرة طبية بين ابن بطلان وابن رضوان
٨٢	المني في الكني
٧١	مناقب عمر بن عبد العزيز

الصفحة	الكتـــاب
١ • ٤	منتخبات الأشعار العربية
٨٦	منتحبات من الأمثال العربية
٧٥	منتخبات من مصنف للمقريزي
١.٧	المنتخب في علاج أمراض العيون
9 V	المنتظم في تاريخ الأمم
٧١	من رد الجاحظ على أبي إسحاق النظام
٧١	من رسالة حاحظية في تفضيل البطن على الظهر
٨٤	المواقف في أصول الدين والعقائد
9.4	مؤنس الوحيد ونزهة المستفيد في المحاضرات
٧٢	النابتة إلى أبي الوليد
٧٣	النجوم الزاهرة في أحبار مصر والقاهرة
٩٣	نجوم الفرقان في أطراف القرآن
٨٦	نخب الذحائر في أخبار الجواهر
1.1	نخبة الفكر في مصطلح أهل الأثر
۲۲، ۱۰۷	نزهة الحادي بأخبار ملوك القرن الحادي
۹۷، ۲۷	نزهة المشتاق في احتراق الآفاق
79	نظم الجحواهر في أخبار الأوائل والأواخر
<b>6</b>	نفح الطيب من غصن الأندلس الرطيب
Α1	نقائض جرير والفرزدق
٧.	نقد الشعر في البديع
۸۳	نقط العروس
۸۳	النقط والدواثر
<b>A9</b>	نوابغ الكلم

الصفحة	الكتـــاب
٢٨	النوادر السلطانية ( سيرة صلاح الدين )
۸۳	نور القبس في أخبار النحاة والشعراء
1.7	الهيئة السنية في الهيئة السنية
۸۱	الوافي بالوفيات
90	الوزراء والكتاب
90	وصف أفريقيا
٧٧	وصف أفريقيا الشمالية في: المغرب في ذكر بلاد أفريقية والمغرب
٨٩	وصف بلاد الروس، رسالة ابن فضلان في الروس
79	الوفاء في فضائل المصطفى
۷۷، ۴	وفيات الأعيان في أنباء أبناء الزمان
٩١	ولاة مصر
۲۸	اليمن من مؤلفات حمزة الأصفهاني والنويري والطبري

### ٣ \_ كشاف المستشرقين

#### بالحروف اللاتينية(١)

ABEL, L. VON	78
Ahlwardt, wilhlm	٦.
Amari, Michele	२०
Arnold, F.	٦٤
Asin Palacios	०९
Bacher, Wilhlm	٦٦
Bardenhewer, O.	77
Barth, Jacob	٦٦
Becker, Carl Hinrch	<b>Y1</b>
Bergstrasser, G.	٨٦
Bermann, G.	٧.
Besthorn, O. R.	٦٩
Betson,	٧.
Bevan, Antoni	٧١
Boer, George	<b>Y•</b>
Bonbaker, S. A.	٧.
Boucher, R.	79
Bretsel, O.	٦٧
Broch, G. B.	٦٨

<sup>(</sup>۱) اعتمدت في رسم هذه الأسماء على ما أورده نجيب العقيقي في كتاب المستشوقون أمام اسم كل مستشرق.

Brockelmann, Carl	٨٢
Brono, Rodolf	79
Busse, Herbert	79
Carra de Vaux, Bon. B.	97
Chaning, John	٧٢
Codera, Fransisco	97
Corton, William	9.4
Cosen de Prosfal, Jan Jack	99
Crahil	٧٥
De Cortai	٧٧
Defermi, Sh.	٧٩
De Goeje,	٧٥ ، ٧٥
De Jinjins	٧٥
De Jong, P.	YY
De Mainar, barber	٧٧
De Sasi, Baroon	٧٦
De Shultzer, K.	٧٧
De Slane, Baroon	٧٧
Dietrici, Fridrich	<b>YA</b> .
Derenbourg, Hertwig	٧٨
Dernberg, Josiph	٧٩
Difik, L. M.	٧٩
Dozy, R. P. A.	٧٥
Dugat	٧٥
Emelio Garcia Gomez	٧٤
Engelmann, W. H	٦٤
Erpenius, Th.	٦٣

Ewald, H.	<b>٦</b> ٥
Ferbis	٨٩
Fleischhammer, M	91
Fleischer, H. L.	91
Flugel, G.	97
Folk, William	9 £
Forje, G.	98
Frankel, E.	٨٨
Freytag, G. G.	٨٨
Fruind	٨٩
Fryen, Sh. M.	٨٩
Fuk, Johan	98
Full	9.4
Fullers, Carl	94
Fullers, G.	97
Fuss, Gerhart	9 £
Golius, J	٧٤
Gonzaliz, Palencia	٧٤
Gonzaliz	٧٤
Gottwaldt, J. M. E.	٧٣
Grifini, Ojinio	٧٣
Grunebaum, Gostav E. Von	٧٣
Grunert, Max	٧٣
Guidi, Ignazio	٧٤
Gwaitin, S. D.	٧٣
Habicht, Maximilian	1 • £
Hamilton, Sh.	1.0

Hammer(purgstall, Josiph von)	9 (
Haqillani, Ibrahim	7,
Harmann, Ulrich	١.
Hausheer, J.	١.
Heinke, Rijina	١.
Heiberg	7 6
Heinen	١.
Hell, J.	١.
Hengstenberg, E	١.
Herschberg, G.	١.٠
Herschfield, Hertwig	١٠٦
Hilander, A.	١.٧
Hmaker, H.	١٠٦
Hochheim, Adolf	١٠٧
Hodas, O.	1.4
Hoiberg, G.	١٠٦
Hoinbrach, F.	١٠٧
Houtsma, Martinos Theiodoros	1.0
Indres, Jerhard	٦٤
Jahn, Gostaf	١٠٨
Jerjas, W. O.	٧٥
Jeyer, Rudolf	٧٢
Johanson, K. T.	١٠٨
Johns, Marsden	Y £.
Joynboll, Abraham William	٧٣
Joynboll, Theodor William	٧٣
Kaiser	97

Vanla	97
Karle	
Katermar, Etien Mark	97
Kay, Henri Kasler	97
Kirstenius, Pier	99
Kosegarten, J. G. L.	9.8
Kossot, Garone	9.8
Krenkow, Fritz	9 ٧
Land, G. B. N.	99
Landauer, S.	99
Landberg, Karlo	99
Lantzoni, Reod Lefo	99
Lazinio, Foster	99
Levi Provencal, E.	1.1
Lewin, B.	١
Libert, G.	١
Litti	١
Lovegreen, Oscar	١
Luth, O	١
Lyall, Sir Charles James	1
Liz, Willuam Nassau	١
Masqueray,	1.7
Macartney, Carlile Hiri Hiss	1.1
Meyerhof, Max	1.7
Michaelis. J.	1.5
Mihrin, F. M. Van	1.7
Mueller, David Hirich	1.8
Muller August	1.7

Muller, Marcos Josiph	1.7
Munk, S.	1.5
Mzik, Hans Von	90
Nallino, Carlo Alfonso	۱ • ٤
Nallino, Maria	1 • £
Nisselmann, G. H. F.	1.5
Noldeke, Theodor	1 • £
Nyborg, H. S.	١٠٣
Obetchini, T.	7 £
Palmar, Idward Hinry	7
Pellat, Charl	<b>Y1</b>
Peres, H.	٧.
Pococke, Edward	79
Pococke, Edward	٧.
Popper, Salmon	٦٩
Purgstall, Josiph von	90
Ralphs,	<b>Y9</b>
Reiseke, J. J.	٧٩
Ribera, Y. Tarrago	۸.
Ricar	٨١
Rich	٨١
Rilandos, Ader	٨١
Riniri, Antonio	٨١
Rinod, Joseph Toson	٨١
Ritter, Hilmot	٨١
Rokort, Fridrik	۸.
Rosen, Baroon Victor	٨٠

Rosenmuller, E. F. C.	٨.
Roska, G.	٨٠
Rwemer, H. R.	۸٠
Sachau, Edward Carl	٨٢
Schacht, Josiph	٨٤
Schawalli, Fridrich	٨٥
Schiaparelli, Celestino	٨٣
Schlozer, K. De	٨٥
Schmoldirs, August	٨٥
Scholer, G.	٨٦
Scholtens, Albert	٨٥
Scholtens, Henri Albert	۲۸
Scholtens, F	٨٦
Schpriger, Alwis	٨٥
Schwartz, Paulis	٨٥
Sebnik, M. S.	٨٣
Sharmua,	٨٤
Shbyer, H.	٨٥
Shicho, Lewis	٨٦
Socin, A.	٨٤
Smith, Roberton	٨٤
Stressten, K. F.	٨٣
Schier, K.	۸٧
Swartson	٨٤
Sybold, K. F.	٨٢
Torbeke, H.	<b>Y Y</b>
Tornberg, K. J.	<b>Y Y</b>

Van Derlieth	٨٨
Van Dyck, Krinlios	٨٨
Van Ess, Joseph	۸Y
Van Floten. G.	٨٨
Vessel, H.	90
Veth, P. G.	٨٧
Von Kramer, Baroon	9 £
Wagner, Yuald	1.4
Wehr, Hans.	90
Weipert, R.	90
Wellhausen, J.	9 Y
Weissicher, Ursula	٨٨
White, Josiph	١٠٨
Wild, Stifan	90
Wilmar, Edward	97
Wobeke, F.	98
Wolff, M.	9 £
Wolff, Philip	9 £
Wright	٧٥
Wright, William	<b>٧</b> 9
Wustenfeld, H.	٨٩
Zelheim, Rodolf	٨٣
Zinker	٨٣
Zontenhera H	٨٣

## ئد كشاف الأعلام [القسم الأول]

الصفحة	اسسم العلسم
۱۵، ۱۵، ۱۸، ۲۷	محمد – ﷺ –
47	إبراهيم شيوخ
**	إبراهيم عبد الفتاح طوقان
۲۳	ابن أبي شامة
**	ابن أبي شنب
۲۳	ابن الأثير
7 V	أحمد تيمور باشا
**	أحمد زكي باشا
7.7	أحمد عبيد
44	إحسان عباس
<i>۹۲</i> ، ۳۰، ۲۰، ۷۰	إدوارد فان دايك
44	إسماعيل الأكوع، القاضي
۲٥	إسماعيل البغدادي
77	الإصطخري
<b>۲۳</b>	ابن بطوطة
75	ابن جبير
۲۳	ابن جرير
٥٦	حاجي خليفة

الصفحة	اسسم العلسم
**	حسن تقي العدل
**	حسن حسني عبد الوهاب
**	حسن زيدان، الشيخ
**	حمد الجاسر
۲۳	حمزة الأصفهاني
۲۳	ابن حوقل
۲۳	الدينوري
**	رزق الله حسون
00	سامي الصقار
۲۳	شيخ الربوة
۸۲، ۳۳، ۵۵، ۲۵، ۷۵	صلاح الدين المنجد
77	طاهر الجزائري، الشيخ
74	ابن الطقطقي
۳۱،۳۰	عائشة عبد الرحمن (بنت الشاطئ)
**	العابد الفاسي
۲۰، ۷۰م	عبد الجبار عبد الرحمن
**	عبد الحي الكتاني
٥٧	عبد الرحمن بدوي
٣٤	عبد العظيم الديب
77	عبدالنبي أصطيف
70, Vo	عمر رضا كحّالة

الصفحة	اســـم العلـــم
77	فاروق فوزي
۲۳	أبو الفداء
٤٤م	فرانسيسكو غابرييلي
۲۸	الفقيه التطواني
۰۷،۲۰	فؤاد سزكين، محمد
**	فؤاد سيد
47	قاسم الرجب
<b>0 Y</b>	كارل بروكلمن
٣.	كسيمنس كسيفروس، المطران
٤٥	کلود کاهین
47	كوركيس عواد
47	محمد إبراهيم الكتابي
۲۳	محمد الدسوقي
**	محمد رشاد عبد المطلب
77	محمد کرد علي
**	محمد عياد الطنطاوي
**	محمد محمود بن التلاميد التركزي الشنقيطي
۲۸	محمد المنوبي
77, P7	محمد ياسين عريبي
۲۸	محمد يوسف نحم
37, 77	محمود محمد الطناحي

الصفجة	اســـم العلـــم
77	لمسعودي
	مسيلمة الكذاب
80	مصطفى السباعي
١٦	مصطفى هدارة
۲۳	المقدسي
٤٦	مكسيم رودنسون
44	ميشال جحا
**	ميشيل صباغ المصري
٥٧	نجيب العقيقي
**	اين النديم
٣١	نيكلسون
77	الهمذاني
74	اليعقوبي
70, Vo	يوسف إليان سركيس

# ٥ كشاف أماكن النشر:

الصفحة	مكسان النشسر
V £ (09	إسبانيا
۱۸م، ۹۲ ، ۱۰۱	إسطنبول (الآستانة)
١.٣	أكرخشاين
۱۰۸ ،۷۳ ،۷۲ ،۷۰	أكسفورد
١.٧	الأندلس
۸۳	ألمانيا
۷۰۶، ۲۰۱	أمستزدام
<b>1.Y</b>	أبحة
۲۷م	أوبساله
. A1	أو تر حت
۸١	إيطاليا
۰۲، ۲۲، ۲۵، ۱۲م، ۷۰، ۲۷، ۲۷،	باريس
۲۷، ۷۷م، ۸۷، ۹۷م، ۲۸، ۳۸، ۵۸،	
۸۸، ۳۴م، ۲۴، ۸۴	
۹۸، ۱۰۵م، ۲۰۰	برسلاو
۰۲، ۲۲، ۲۲، ۷۷، ۲۷، ۵۸، ۲۸،	بر لین
۲۲، ۹۵، ۳۰۱م، ۱۰۲، ۲۰۱م، ۸۰۱	
۸۰ ۱۸۰ ۱۸۹	بطر سبر ج

الصفحة	مكان النشر
۸۷، ۵۸، ۸۸م، ۹۸، ۲۹م، ۲۰۱، ۸۰۱	بون
75, 35, 85, 14, 77, 18, 58,	بيروت
۱۰۰، ۷۸۹	
٧١	تونس
۰ ت ، ۱ ت م ، ۲ ت م ، ۸ ۴	جرايفسفالد
1.7.47	الجزائر
٩٣	جنيف
۱۲، ۲۰، ۹۸، ۹۹، ۱۹۵/ ۱۹۹	جو تنجن
1.8 (1.8 (1.4	
٨٥	جييسن
۹۷	حيدر أباد
٠. ٨٢	خريستانا
AY	در سدن
1.1	الر باط
١٠٤ و٦، ٧٤ ٣٨م، ١٠٤	ر رومة
١ • ٤	سر قسطة
۸٠	شتو تحارت
9 9	و . طورین
۸۳	غرناطة
٨٢	فايمار
٦٧	ً ر فرايبورج

ننشب	1 4	مكسا

۲۳م

۱۰۳، ۳۷۹، ۲۷، ۲۹، ۹۶، ۹۶، ۹۶، ۸۷، ۳۰۱

19 ( > 2

٠٨، ١٨، ٩١، ٩٧، ١٠١م، ٢٠١م،

1.7 (1.0 (1.7

٧٣

٨٣

٥٨م، ٩٣، ٩٥، ١٠٠م، ١٠١م، ١٠٧

٧٢، ٢٨، ٢٠١

79

1.7

זרי דדקי דדקי ייי ויי דיי שיי

۱۷، ۱۷۸ ، ۱۹۸۹ ، ۱۹۸۹ ، ۱۸۹۰ ۲۸۹۰ ۲۸۹۰

١٤٨ع، ٥٨ع، ٢٨ع، ١٩٦، ١٩٩، ٢٩٦

۹۳، ۹۶م، ۱۰۰م، ۱۰۳م، ۵۰۱۰

۲۰۱۱ ۲۰۱۲م، ۱۰۸

۳۲م، ۲۲، ۲۲، ۸۲م، ۹۲م، ۲۰م، ۲۱

، ۲۷، ۳۷م، ۲۷م، ۲۷م، ۲۷م، ۲۷م،

۸۷م، ۲۹، ۸، ۲۸م، ۲۸، ۵۸، ۵۸،

۲۸م، ۸۸م، ۹۳، ۹۴/ ۹۹م، ۱۰۰م،

۱۰۱م، ۱۰۳م، ۱۰۶ ه. ۱۰ م ۱۰۳

فلورنسا

فينا

قاز ان

القاهرة

القدس

كرخايم

كلكتة

كمبريدج

كوبنهاجن

كوينسبرج

لايبزج

لايدن

## الصفحة

## مكسان النشسر

۲۲، ۲۲، ۲۹، ۲۸م، ۸۸، ۲۹، ۸۹م،

لندن

1.7 (1.0

ليون

97

مدر ید

۹۰، ۲۰ ، ۲۹، ۲۷م، ۱۸۰ ، ۹۸ ، ۹۸

ميزيو ن

١٠٣

ميونخ

٥٧، ٢٠١م

هاله

٢٨، ٨٨، ٠٠١، ٢٠١، ٧٠١

هامبورج

λ١

هانو فر

٤ ٨م

ھايدلبر ج

۱۰۳ ،۸٤ ،۸۰ ،۷۲

هردروفيش

۲۸م ۱۰۱

هسبيريس

٧٦

هولندا

## ٥ـ كشاف سني النشر

7 7	3171
٣٢م	1710
٣٢	1770
٧٤	1771
7 £	١٦٣١
70	1777
7 £	١٦٣٥
75,37	١٦٣٦
79	٨٥٢١
79	1709
79	ודדו
79	1777
٧٤	١٦٦٩
٧.	1771
٨١	17.7
٨١	1 7 . 9
۲۸	۱۷۳۱
۲۸	١٧٣٢
٥٨، ٢٨	1740

٨٠	1757
۲۸۶	1787
٨٦	۱۷٤۸
<b>v</b> 9	١٧٥٤
۸۲ ،۸۰	1400
۸٠	1707
۲۸۶	1 7 7 7
1.4	7771
٧٢	۱۷۷۸
<b>1.</b> V	۱۷۸٤
۲۸	7471
1.0	1 / 9 1
٨٠	1797
۲۸	1798
9 9	۱۸۰٤
١٠٨	۲۰۸۱
1.7 (98	1111
٨٩	١٨١٤
1.0	٢١٨١
۹۸ ،۸۱	١٨١٨
۸۸، ۹۸	١٨١٩
١٠٥ ،٨٨	١٨٢٠

YY	١٨٢٢
۸۹،۸۸	١٨٢٣
1.7 (1.2 (9.	111
١٠٦،١٠٤،٨٠	1110
1.0 ( ) Y	771
٥٢، ٩٢	١٨٢٧
۱۰۸،۸۸	١٨٢٨
٥٧، ٨، ٢٤، ٥٩	PYAI
٩.	١٨٣٠
۱۹، ۸۹	١٨٣١
٨٨	١٨٣٢
9 ٧٦	١٨٣٣
٩٨ (٩٤ (٩٠	١٨٣٤
77, 18, 68	١٨٣٥
۱۰۰،۸۵،۸٤	١٨٣٦
۷۷، ۸۰، ۹۱، ۳۰۱	١٨٣٧
90 ( ) Y	۱۸۳۸
14,06,7.1	1229
۱۸، ۲۸م	111.
۷۷، ۵۸، ۹۰، ۳۹، ۸۹	1127
۲۷، ۹۸، ۳۰۱	112
91 (77	112

۷۷، ۲۸، ۵۸، ۹۰م، ۲۴، ۲۰۱	1120
٥٢، ٢٧، ٥٧، ٣٨، ٧٨، ٩٠، ٨٩	١٨٤٦
۷۷، ۸۷، ۹۷، ۸۸، ۹۰	١٨٤٧
۲۷، ۱۸، ۹۸، ۹۱، ۱۹، ۲۹، ۲۳	١٨٤٨
٩.	1129
٤٢، ٦٢، ٣٧، ٩١م	١٨٥.
۹۲، ۲۷، ۵۷، ۸۷، ۷۸، ۳۹۶۲، ۱۰۰	١٨٥١
٧٧، ٢٧، ٨٨، ٤٤، ٥٢	1001
۸۷، ۲۹، ۲۸، ۳۳، ۹۵، ۸۹	1100
٥٨، ٩٠، ٨٩، ١٠١م، ١٠١م	1105
90.40	1100
(1·1 (1·· (97 (90 (VÉ (77	
1.7.1.4	١٨٥٦
۱۰۰،۹٦،۷۷	1101
37, 14, 14, 18, 18	١٨٥٨
۲۲، ۲۸، ۷۲، ۴۹، ۹۹، ۲۹، ۲۱،	1009
17, 5V, PV	١٨٦٠
۱۲، ۲۷، ۲۷م، ۸۷۸	1521
1.2 (1.1 (1 (97 (9.	7771
۲۲، ۵۸، ۲۰۱۹، ۲۰۱	177
9. (79 (78	١٨٦٤
۲۷، ۷۷م، ۹۸، ۹۳	١٨٦٥

۲۰۳ ، ۲۷ ، ۳۸ ، ۸۸ ، ۹۱ ، ۳ ، ۱	۲۲۸۱	
۸٤ ،۸۲ ،۷۸ ،۷۲	١٨٦٧	
77, 77	۱۸٦۸	
۷۷م، ۲۷	١٨٦٩	
77, 97, 77, 97, 19	۱۸۷۰	
77, 37, 77, 78	۱۸۷۱	
99 (٧٧ (٧٦	١٨٧٢	
٧٠ ١٩١ ، ٧٥	١٨٧٣	
۲۹۳ ،۷٤	١٨٧٤	
۱۰۲ ، ۲۷ ، ۱۹ ، ۹۹ ، ۰ ، ، ، ۲ ، ۱	١٨٧٥	
۲۲، ۲۷م، ۲۷، ۷۷، ۲۸، ۹۹، ۳۰،	777	
٧٢، ٢٧، ٩١	١٨٧٧	
(97 (9 . 1) 7) (4) (4) (7)		
۹۳، ۹۸، ۹۹م، ۲۰۰، ۲۰۱	۱۸۷۸	
۸۲، ۳۷، ۸۷، ۲۸، ۳۸، ۲۰۱، ۳۰۱	1149	
۷۲، ۷۰۱	۱۸۸۰	
77, 77, 00, 00, 00, 00,	١٨٨١	
1.0.1		
۰۷، ۲۷، ۸۷، ۷۴، ۷۰۱	١٨٨٢	
۰ ۲ ، ۲ ، ۲ ، ۸۷ ، ۸۸ ، ۲۹ ، ۰ ، ۱	١٨٨٣	
۲۲، ۹۹، ۲۰۱، ۳۰۱	١٨٨٤	
74, 14, 46, 2.1	١٨٨٥	

۲۸، ۸۸، ۲۲، ۹۲، ۹۲، ۲۰۱، ۲۰۱	۲۸۸۱
۹۷ ، ۹٤ ، ۹۲ ، ۲۳	١٨٨٧
۹۲م، ۳۷، ۵۷، ۱۹، ۹۹، ۲۰۱	۱۸۸۸
۲۱، ۲۷م، ۷۷، ۲۷، ۹۷، ۲۹، ۱۰۰	١٨٨٩
۱۰۶ ،۸۷ ،۸۳ ،۷۸ ،۷۶	۱۸۹۰
۸۲، ۹۷، ۱۰۰، ۳۰۱م، ۱۰۷	١٨٩١
۲۷، ۲۷، ۹۳، ۹۳، ۲۹ن	1881
٧٩ ، ٦٩	1197
34, 54, 74, 74, 7.1, 4.1	1198
۹۲، ۸۷م، ۹۷، ۸۸، ۲۰۱	1190
۲۸، ۲۰۱	781
۲۷، ۳۸، ۲۸، ۴۸	1197
9.7	1191
1.8.9.61	1199
۱۰۸ ۲۷۱ ۳۸م، ۲۰۱۱ ۸۰۱	19
1.8 (1.4 (77 (77	19.1
۰ ۲ ، ۲ ۲ ، ۳۸ ، ۱۰۷ ، ۲۰۱۹	19.4
75, 71,	19.4
1.7 (1.3 3.7) 3.7 (1.7 )	19.8
۸۷ ۷۲	19.0
77, 71, 78	19.7

٧٣، ٩٧، ٤٠١	19.4
۱۷، ۲۷، ۸۰	۱۹۰۸
٢٧، ٧٨، ٣٠١، ١٠٤	19.9
١٠٦	191.
۸۳ ، ۸۳	1911
۸٠	1917
90 (9.	3191
٧٤	1910
1.7.7.09	1917
١٠٢	1919
۸۷ ۵۸۱	1971
۸١	1977
۱۰۲ ،۸۷ ،۸٤	1975
A <b>£</b>	1971
۱۰۳،۸۱	1970
۱۰٤،۸٤،۸۰	1977
٠٢، ١٨، ٤٨	1977
77, 72, 76,	1971
٠٢، ١٨م	1979
9 % ( ) &	198.
۲۰ ۱۸م، ۱۰۰	1981
۰۲، ۸۲، ۸۸، ۲۰۱	1944

۸۶، ٤٨	1944
۷۲م، ۲۷، ۹۷، ۱۰۱م	1988
٧٠٠ ، ٩٤ ، ٧٣	1987
۱۰۲ ،۸۳	1984
۲۷، ۱۰۱	۱۹۳۸
1.7.7.09	198.
٧٤	1987
٧٤	1988
1.1	1980
۲۶۱۰۱،۷۳	١٩٤٨
1.4.1.1	190.
1.1 (1 (٧)	1901
٧٣	1907
1.8	1904
۲۷، ۱۸، ۱۰۰م	1908
۸۱ ،۷۱	1900
٧١،٧٠	1907
٧١	1904
۱۰۷،۷۱	1901
9 1	1909
١٠١ ،٨١ ،٨٠	197.
٧٤	1978

9	1978
97 67 8	1970
٧٤	1977
۸٧	1977
٦٦	1971
٧١	1979
ه٠١٠٥	1971
1.7.1.0	1977
٤٢، ٣٨	1974
۹۲، ۳۸، ۲۸، ۷۹	1978
٦٦	۱۹۸۳

مرجعاً ونموذجاً مثالياً لنص العهد القديم فيرجع تاريخه إلى القرن العاشر الميلادي (١).

وهذا النص المرجع والنموذج عند مقارنته بالنسخ الأخرى التالية نجد ما يلي: 1 ـ نسخة السامرة: ـ

يستطيع المرء أن يحصي ستة آلاف اختلاف فيما بين نسخة توراة السامرة (التوراة فقط) ويين النص المسوري(٢).

ولا شك أن أهم أبرز هذه الاختلافات، هو ما لاحظه الإمام ابن تيمية مسابقاً بذلك الدراسات المعاصرة بسبعة قرون من المنزمان ـ من الاختلاف في نصوص الوصايا العشر:

إذ لم يرد فيها ذكر لاستقبال جبل جرزيم إلا في نسخة السامرة (٣).

وتتفق نسخة السامرة في حوالى ألف وتستعمائة حالة من هذه الحالات مع السبعينية في مخالفتها للنص المسوري<sup>(٤)</sup>.

## ٢ ـ نص قمران: ـ

يقول رودولف سميند: «إن الاختلاف بين نص قمران والنص المسوري، والذي نقف عليه من خلال كتاب أشعيا الذي عشر عليه كاملا، وكذلك من خلال التعليقات التي تورد في الحقيقة نص الكتاب المعلق عليه كاملاً (كما في حالة حبقوق)، ليس فقط على مستوى الكتابة وصياغة الجمل، بل في أشياء جوهرية).

<sup>(</sup>١) السابق، ص: ١٧.

<sup>(</sup>٢) السابق، ص: ٤٦.

<sup>(</sup>٣) ابن تيمية، الجواب الصحيح (١ / ٣٨٠) وانظر موضع الخلاف في: التوارة السامرية (خروج ٢٠ / ١٧).

<sup>(4)</sup> Ernst Wurthwein, Der Text des A. T, S: 46.

<sup>(5)</sup> R. Smend, Die Entstehung des A.T, S: 21.